

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 104 (1986)

**Heft:** 125

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 67,-, halbj. Fr. 40,-, Ausland Fr. 85,- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 64 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 67,-, un semestre fr. 40,-, étranger fr. 85,- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 64 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 125 - 2145

Bern, Dienstag, 3. Juni 1986  
 Berne, mardi, 3 juin 1986

104. Jahrgang  
 104e année

No 125 - 3. 6. 1986

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg,  
 St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais,  
 Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre  
 pubblicazioni legali

Allgemeinverbindlicherklärung von geänderten Bestimmungen des Lan-  
 desmantelvertrages für das Bauhauptgewerbe - Extension du champ  
 d'application des clauses modifiant la convention nationale de la maçon-  
 nerie et du génie civil - Conferimento del carattere obbligatorio generale a  
 delle disposizioni che modificano il contratto nazionale mantello dell'edi-  
 lizia e del genio civile.

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Sciogli-  
 mento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger -  
 Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf.

Sommatum selon art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -  
 Marchi di fabbrica e di commercio 345086-345133

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) - Banque nationale suisse (situa-  
 tion).

Die Exportrisikogarantie (ERG) im Jahre 1985 - La Garantie contre les  
 risques à l'exportation (GRE) en 1985.

Bauausschreibung.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung  
 Büroplanung Büeler, in Zürich (SHAB Nr. 116 vom 23. 5. 1986,  
 S. 1991). Adresse richtig: Goldbrunnenstrasse 131 (nicht 31).

Nachtrag  
 CS Computer Graphics Caruso & Scherrer, in Zürich 8, Kollektiv-  
 gesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 28. 5. 1986, S. 2061). Gesellschafts-  
 zweck: Herstellung von Präsentations- und Business Graphics, Hell-  
 raumfolien, Dias sowie von Druckvorlagen.

23. Mai 1986  
 Finavis AG, bisher in Zürich 7, Handels-, Verwaltungs-, Treu-  
 handgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1984, S. 2193).  
 Die Generalversammlung vom 28. 4. 1986 hat die Statuten geändert.  
 Neuer Sitz: Brüttsellen. Adresse: Stationsstrasse 3. Neues Mit-  
 glied des VR (Verwaltungsrates) und zugleich Präsident und Delegier-  
 ter desselben: Peter H. Renggli, von Wertheimstein, in Hombrechtikon;  
 er führt Einzelunterschrift. Alan P. Wallace, Mitglied des VR, führt  
 nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu  
 zweien.

23. Mai 1986

Rüegger & Meier, bisher in Dietikon, Pflasterungs- und Platten-  
 belagsarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1985,  
 S. 1934). Neuer Sitz: Oetwil an der Limmat. Adresse:  
 Bohndackerstrasse 5. Der Gesellschafter Walter Rüegger wohnt nun in  
 Oetwil an der Limmat.

23. Mai 1986

Sirdar-Striga AG, in Marthalen, Erzeugnisse aus Wolle usw.  
 (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1982, S. 2461). Unterschriften von Jean-  
 Pierre Schwörer und Manfred Dold erloschen.

23. Mai 1986

Flughafenrestaurant-Aktiengesellschaft, in Kloten (SHAB Nr. 165  
 vom 19. 7. 1985, S. 2777). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Eric  
 Rüegger, von Rothrist, in Uster.

23. Mai 1986

Ingroma Immobilien AG, in Volketswil (SHAB Nr. 230 vom  
 1. 10. 1980, S. 3217). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kol-  
 lektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter W. Strickler, von Wädenswil, in  
 Zumikon.

23. Mai 1986

Matfias AG in Liquidation, in Zürich 6, Immobilien (SHAB Nr. 52  
 vom 4. 3. 1985, S. 825). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma  
 ist erloschen.

23. Mai 1986

BPZ Immobilien AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 165 vom 21. 7. 1981,  
 S. 2322). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bin-  
 ningen (SHAB Nr. 113 vom 20. 5. 1986, S. 1940) im Handels-  
 register des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

23. Mai 1986

Servo Artpack GmbH, in Zürich 8 (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1984,  
 S. 1557). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Chur  
 (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1986, S. 1731) im Handelsregister des Kan-  
 tons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

23. Mai 1986

Ambassador Trading Ltd, in Zürich 9, Letzigraben 106, Aktien-  
 gesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 5. 1986. Zweck:  
 Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit chemisch-technischen  
 Produkten; kann sich bei verwandten Unternehmungen beteiligen,  
 sowie Liegenschaften, Wertschriften und Rechte aller Art erwerben,  
 auswerten, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll  
 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt 2 neue und 3  
 gebrauchte Personenwagen der Marke Mazda gemäss separatem Spe-  
 zifikationsblatt zum Sacheinlagevertrag vom 9. 5. 1986 zum Gesamt-  
 preis von Fr. 52 500, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital ange-  
 rechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die  
 Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR  
 (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des  
 VR mit Einzelunterschrift: Marcel Stadelmann, von Elgg, in Greifen-  
 see. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Rudolf Hägy, von Basel  
 und Aadorf, in Zürich.

23. Mai 1986

Genopharm AG (Genopharm SA) (Genopharm Ltd), in Affoltern a  
 m Albis, Hasenbühlstrasse 50, c/o RA lic. iur. Peter Chassé,  
 Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 4. 1986.  
 Zweck: Herstellung und Vertrieb von medizinischen und pharmazeu-  
 tischen Produkten, medizinischen Geräten sowie ähnlichen Produk-  
 ten; Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten für sol-  
 che Produkte und Geräte; Beratung verschiedenster Unternehmungen  
 in diesen Bereichen; Erwerb und Verwaltung von Patenten, Marken-  
 rechten und andere Immaterialgüterrechten; kann sich an anderen  
 Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten  
 oder veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, wovon Fr. 50 000 liber-  
 iert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mit-  
 teilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat:  
 3 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zwei-  
 en: Dr. Hans-Joerg Lutz, von St. Gallen, in Basel, Präsident; Dr.  
 Bruno Zeder, von Beromünster, in Buchrain, und Dr. Hansjürg Len-  
 hard, von Bern, in Zürich.

23. Mai 1986

Jakob Berchtold & Co AG, in Wallisellen, Maschinen und  
 Utensilien für das graphische Gewerbe (SHAB Nr. 277 vom  
 26. 11. 1984, S. 4197). Mit Beschluss der Generalversammlung vom  
 30. 4. 1986 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird  
 unter der Firma Jakob Berchtold & Co AG in Liquidation durchge-  
 führt. Unterschrift von Dr. Peter Weissler, einziges Mitglied des Ver-  
 waltungsrates, sowie Prokura von Rudolf Weidmann erloschen.  
 Liquidator ist Michael Wolff, er führt seine Einzelunterschrift nicht  
 mehr als Direktor, sondern nun als Liquidator.

23. Mai 1986

Geotechnic-Holding AG, in Scherzenbach, Beteiligungen  
 (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1986, S. 861). Neues Mitglied des Verwal-  
 tungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Strickler,  
 von Wädenswil, in Zumikon.

23. Mai 1986

Almatec, AG für Elektrostrahl-Technik, in Schlieren (SHAB  
 Nr. 23 vom 29. 1. 1985, S. 349)  
 Bornhauser AG, in Dübendorf, Handel mit Buntmetallen (SHAB  
 Nr. 67 vom 21. 3. 1986, S. 1097)

Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Eugster, von Allstätt-  
 en, in Pfeffikon LU.

23. Mai 1986

Vermögensverwaltungen Haus zum Weggen AG, in Zürich 1, Ver-  
 mögensverwaltung, insbesondere Handel mit Wertpapieren usw.  
 (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1983, S. 4369). Hans Berz ist aus dem VR  
 (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.  
 Marcel Bouquin, Mitglied des VR, ist nun auch Präsident desselben; er  
 führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, zeichnet jedoch nicht mit  
 Irène Bourquin, Mitglied des VR.

23. Mai 1986

EZ Editions Zürich AG, in Zürich 8, Herstellung von und Handel  
 mit Erzeugnissen des Verlagswesens und des Kunsthandwerkes usw.  
 (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1985, S. 4674). Dr. Johann Rudolf Wid-  
 mer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unter-  
 schrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift  
 zu zweien: Charles Gebhard, von Basel, in Küssnacht ZH, Präsident;  
 Guy Quenot, von Henniez, in Bôle, und Ernst W. Bruderer, von  
 Zürich, in Küssnacht ZH.

23. Mai 1986

Dr. W. Ingold AG, in Urdorf, Glaselektroden, Metallektroden  
 usw. (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1985, S. 1973). Dr. Werner Ingold und  
 Dr. Hans Hüsey sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden;  
 Unterschrift des Erstgenannten erloschen. Neue Mitglieder des VR  
 mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Felix Tisi, von Marmorera, in  
 Uetikon am See, Präsident; Friedrich Ort, von Suhr, in Gossau ZH,  
 und Dr. Hans-Rudolf Zulliger, von Madiswil, in Uetikon am See.

23. Mai 1986

Interrallanz Bank Zürich AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 124 vom  
 2. 6. 1986, S. 2126). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu  
 zweien: Peter M. N. Jennings, britischer Staatsangehöriger, in Mai-  
 denhead, Berkshire (GB). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunter-  
 schrift zu zweien: Shusuke Matsuura, japanischer Staatsangehöriger,  
 in Pinner, Middlesex (GB).

23. Mai 1986

Premex AG, in Zürich 1, Edelmetall- und Finanzgeschäfte (SHAB  
 Nr. 88 vom 18. 4. 1986, S. 1462). Daniel Schwiter ist nicht mehr Prä-  
 sident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben;  
 Clemens Willi, bisher Vizepräsident des VR, ist nun Präsident des-  
 selben, und Arno Semadeni, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident des-  
 selben; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1986

Teppichhaus Meyer-Müller, in Zürich 1 (SHAB Nr. 245 vom  
 19. 10. 1984, S. 3713). Die Prokura von Valentin Blaes ist erloschen.  
 Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den  
 Geschäftskreis des Hauptsitzes: Hanspeter Kühn, von Zürich, in Nie-  
 derglatt, und Eduard Beeler, von Arth, in Opfikon.

23. Mai 1986

Adea Trade Ltd, in Kilchberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41  
 vom 19. 2. 1985, S. 646). Karl Lehmann ist aus dem VR (Verwal-  
 tungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges  
 Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: André Delafontaine, von  
 Corsier-sur-Vecvey, in Kilchberg ZH.

23. Mai 1986

Armellini Design AG, in Zürich 3, Planung und Ausführung von  
 Inneneinrichtungen (SHAB Nr. 73 vom 1. 4. 1986, S. 1197). Diese  
 Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 100  
 vom 2. 5. 1986, S. 1695) im Handelsregister des Kantons Zürich von  
 Amtes wegen gelöscht.

23. Mai 1986

Haidorfer Transporte, in Winterthur (SHAB Nr. 4 vom  
 8. 1. 1981, S. 53). Unterschrift von Paul Haidorfer erloschen.

23. Mai 1986

SI. Les Horizons-Yverdon SA, in Zürich 1, Liegenschaften  
 (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3896). Sully Rebeaud ist aus dem  
 VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.  
 Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Francis Wan-  
 nier, von Soyhières, in Delémont.

23. Mai 1986

Fotographica Poster AG, in Birmensdorf, Agentur für Aufnah-  
 men von Poster (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1978, S. 2853). Diese Firma  
 wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baden (SHAB Nr. 113 vom  
 20. 5. 1986, S. 1941) im Handelsregister des Kantons Zürich von  
 Amtes wegen gelöscht.

23. Mai 1986

Wohnbaugenossenschaft für das Bundespersonal in Küssnacht ZH, in  
 Küssnacht (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1985, S. 1274). Walter Amstad  
 ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.  
 Neues Mitglied und Präsident der Verwaltung mit Kollektivunter-  
 schrift zu zweien: Rolf Greuter, von Eschikon, in Küssnacht ZH.  
 Adresse der Genossenschaft: Johannisburgstrasse 2, bei Rolf Greuter.

23. Mai 1986

Flugsportgruppe Zürcher Oberland, in Fehraltorf, Verein  
 (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1985, S. 2297). Unterschriften von Armin  
 Bosshard und Bruno Giezendanner erloschen. Neu führen Kollektiv-  
 unterschrift: Felix Walser, von Quarten, in Hinwil, und Ernst Schär,  
 von Andwil TG, in Hinwil, Mitglieder des Vorstandes: Die rechtsver-  
 bindliche Unterschrift führt kollektiv der Präsident oder der Vize-  
 präsident mit einem anderen Vorstandsmittglied.

23. Mai 1986

Motronik AG, in Männedorf, elektrische Antriebe (SHAB Nr. 71  
 vom 26. 3. 1985, S. 1149). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sit-  
 zes nach Orselina (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1986, S. 1886) im  
 Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

23. Mai 1986

Victor Technologies AG, in Dietikon, Computersysteme (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1986, S. 1126). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ulf Ericsson, schwedischer Staatsangehöriger, in Uppsala (S). Ferner neues Mitglied des VR: Peter Hauser, er bleibt Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1986

Kern Transporte, in Embrach, Dorfstrasse 69, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Kern, von Buchberg, in Embrach. Einzelunterschrift ist erteilt an Gertrud Bolli, von Buchberg, in Embrach. Ausführung von Sachtransporten.

23. Mai 1986

TSB Sport Beratungs AG, in Zürich 4, Militärstrasse 76, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 5. 1986. Zweck: Ausführung von Beratungstätigkeiten aller Art, insbesondere im Bereich des Sports, sowie Übernahme von Sportveranstaltungen und Werbeaufträgen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB oder telegrafisch. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Herbert Notter, von Boswil, in Baden, Präsident; Beat Ghilardi, von Winterthur, in Steinhausen, Vizepräsident; Peter Rüdisser, von Luzern, in Ballwil; Roland Salm, von Lenzburg, in Riniken, und Josef Vögeli, von Bötstein, in Rheinfelden, alle 5 mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1986

Beardell Capital Management AG, in Zürich 7, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1985, S. 525). Statuten am 23. 4. 1986 geändert. Die Firma lautet neu: OCM AG. Dr. Peter Alther, Michael Hoving und Roy Hunziker sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Roel H. B. van Haren, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR ist Dr. Pierre Karrer, von Teufenthal AG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1986

Caduta AG, in Zürich 4, Ausarbeitung von Computerlösungen usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1984, S. 2982). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 6. 5. 1986 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Caduta AG in Liquidation durchgeführt. Unterschrift von Dr. Emil R. Hürlimann, Präsident des VR (Verwaltungsrates), erloschen. Liquidatoren sind: Ernst Peter und Rolf Bühner; sie führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Mitglieder des VR, sondern nunmehr als Liquidatoren.

23. Mai 1986

Svedala-Abba AG, in Oteltingen, Maschinen aller Art (SHAB Nr. 165 vom 21. 7. 1981, S. 2322). Unterschrift von Erik Ingvar Ottosson erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Jan Gunnar Knutsson, schwedischer Staatsangehöriger, in Svedala (S).

23. Mai 1986

Phimatic AG, bisher in Küssnacht, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1986, S. 897). Statuten am 7. 5. 1986 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Theaterstrasse 2, Zürich 1.

23. Mai 1986

Jersey-Mode GmbH, in Zürich 1 (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1983, S. 2242). Die Firma der Gesellschafterin «Beyle Verwaltungs-AG», in Baar, lautet «Arabella Verwaltungs-AG» und hat ihren Sitz nun in Zürich 4.

23. Mai 1986

Capital Bank, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1985, S. 3966). Prokura von Peter Benz erloschen.

23. Mai 1986

Engler-Satz AG, in Zürich 6, Herstellung und Vermittlung von Film- und Fotosatz (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1976, S. 1513). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Jürg Trösch, von Zürich, in Küssnacht ZH.

23. Mai 1986

Rogivue & Fleischmann, in Kilchberg, Kollektivgesellschaft, Handel mit Textilien (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1985, S. 602). Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Handel mit Waren aller Art.

23. Mai 1986

Semikron AG, in Küssnacht, elektrotechnische Erzeugnisse (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1985, S. 3789). Unterschrift von Rolf Schwieger erloschen.

23. Mai 1986

Philips AG, in Zürich 2, Gebrauchsartikel auf dem Gebiet der Elektrotechnik usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1986, S. 1). Die Prokura von Rudolf Schaubig ist erloschen. Karl Börner, Direktor, ist nun Bürger von Zürich.

23. Mai 1986

Rutara GmbH, in Wallisellen, chemische, pharmazeutische und verwandte Produkte usw. (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1985, S. 4653). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Toni R. Staub, von und in Zürich.

23. Mai 1986

Wallace AG, in Zürich 3, Parfümerien und Drogerien (SHAB Nr. 107 vom 12. 5. 1986, S. 1823). Die Unterschrift von Hans-Rudolf Brauchbar ist erloschen.

23. Mai 1986

Veritas-Verlag, in Zürich 5, Genossenschaft, Herausgabe und Vertrieb von Büchern und Broschüren usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1979, S. 625). Robert Riemer und Brigitte Landolt sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Susanna Wiederkehr, von Basadingen, in Wetzikon ZH, Präsidentin, und Ursula Urech, von und in Zürich, diese zugleich Geschäftsführerin. Neue Adresse der Genossenschaft: Hardturmstrasse 68, Zürich 5.

23. Mai 1986

Siedlungsgenossenschaft Winterthur und Umgebung, in Winterthur III (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1981, S. 110). Willy Fivian ist aus der Verwaltung ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Werner Schelling, von Siblingen und Zürich, in Elsau, Vizepräsident der Verwaltung, ist nun zugleich Kassier derselben; er führt nun Kollektivunterschrift. Der Präsident führt mit Aktuar oder Kassier Kollektivunterschrift.

23. Mai 1986

Domenico Mollica, in Zürich, Murwiesenstrasse 32, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Domenico Mollica, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 11. Baugeschäft.

23. Mai 1986

Weinhandlung Belcanto, Viktor Skrabal, in Zürich, Reginastrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Viktor Skrabal, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich 2. Weinhandlung.

23. Mai 1986

Giambonini AG, in Zürich 4, Waren aller Art (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1985, S. 1972). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) ohne Zeichnungsbefugnis ist Adelheid Eugster; sie hat weiter Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht als Mitglied des VR.

23. Mai 1986

Sennereigenossenschaft Hub-Wald, in Wald (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1984, S. 2858). Eugen Kunz ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Müdespacher ist nicht mehr Aktuar, sondern nun Präsident der Verwaltung; er zeichnet weiterhin mit Kollektivunterschrift, jedoch nun zu zweien ohne weitere Einschränkung. Neues Mitglied und zugleich Aktuar der Verwaltung mit Kollektivunterschrift ist Alfred Kunz, von und in Wald ZH; er zeichnet nicht mit dem bereits eingetragenen Kollektivunterschrift führenden Gottfried Honegger, Kassier der Verwaltung, sondern ausschliesslich mit dem Präsidenten der Verwaltung, Robert Müdespacher.

23. Mai 1986

Milchgenossenschaft Volketswil, in Volketswil (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1984, S. 2459). Jakob Fischer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Arthur Gut ist nicht mehr Aktuar, sondern nun Präsident des Vorstandes; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Aktuar des Vorstandes mit Kollektivunterschrift ist Armin Schmid, von und in Volketswil. Der Präsident führt mit dem Verwalter oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.

23. Mai 1986

Visurgis Aktien-Gesellschaft, in Zürich 6, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1986, S. 645). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ennio Bertini, von und in Zürich.

23. Mai 1986

Hospital-Plan, Gesellschaft für koordinierte medizinische, technische und betriebsorganisatorische Spitalplanung AG, in Meilen (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1986, S. 266). Dr. Alfred Malek, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Hilde Malek-Naegli, Mitglied des VR, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gerd-Christof Klose, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikofen.

23. Mai 1986

Banque de Commerce et de Placements SA, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 229 vom 2. 10. 1985, S. 3720), mit Hauptsitz in Genf. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Mathilda Dobesberger, österreichische Staatsangehörige, in Gland; Claude Raimondi, von Brusino Arsizio, in Gland, und Paul Dirk Metzger, deutscher Staatsangehöriger, in Bremgarten AG.

23. Mai 1986

Welkum AG, in Zürich 12, Luchswiesenstrasse 220, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 5. 1986. Zweck: Planung und Ausführung von Bauwerken jeglicher Art sowie Übernahme von Aufträgen als Generalunternehmer, Baumanagement und Verwaltung von Liegenschaften; kann sich an Unternehmen dieser Branche beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verkaufen und belasten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Arnold Welti, von Adliswil und Zürich, in Russikon, Präsident, und Kurt Kummer, von Kolliken, in Fallanden, beide mit Einzelunterschrift.

23. Mai 1986

Ytron F. Mundwiler & Co, in Rüschiikon, Kollektivgesellschaft, Maschinen, Apparate und Geräte für die Verfahrenstechnik (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1982, S. 161). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind auf die neue Aktiengesellschaft «Ytron F. Mundwiler & Co AG», in Rüschiikon, übergegangen.

23. Mai 1986

Ytron F. Mundwiler & Co AG, in Rüschiikon, Weingartenstr. 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 4. 1986. Zweck: Handel mit sowie Entwicklung und Fabrikation von Maschinen, Apparaten und Geräten für die Verfahrenstechnik in allen Industriezweigen; kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern, pachten und verpachten, Lizenzen und Patente erwerben und veräussern sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Ytron F. Mundwiler & Co», in Rüschiikon, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1986 mit Aktiven von Fr. 313 855.76 und Passiven von Fr. 102 864.26 zum Preise von Fr. 210 991.50, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angeordnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Felix Mundwiler, von Tenniken, in Thalwil. Kollektivprokura zu zweien haben: Mathias Kamm, von Obstalben, in Oberurnen, und Frieda Mundwiler-Fischer, von Tenniken, in Thalwil.

23. Mai 1986

Nadena Holding SA, bisher in Chiasso (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1977, S. 3886). Die Generalversammlung vom 18. 4. 1986 hat die ursprünglich vom 24. 10. 1972 datierten Statuten geändert. Neue Firma: Hargitay Verlags AG (Hargitay Publishing SA) (Hargitay Publishing Inc.). Neuer Sitz: Zollikofen. Adresse: Zollikofenstrasse 58 (eigene Büro). Neuer Zweck: Betrieb eines Verlages, insbesondere Herstellung von und Handel mit Produkten, Erwerb, Registrierung und Verwertung von Rechten aller Art auf dem Gebiete des Presse- und Verlagswesens, alles im In- und Ausland. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. VR bestimmt Zeichnungsberechtigte und Art der Zeichnung. Dr. Paolo Rossi ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Peter Hargitay, von Muttenz, in Zollikofen, Präsident, und Peter Wirth, von Basel, in Riehen, Delegierter, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1986

BO Textil AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1985, S. 1934). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 22. 4. 1986 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

23. Mai 1986

Bankers Trust AG, in Zürich 2, Betrieb einer Bank (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1986, S. 266). Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptstizes: Walter Schnell; Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptstizes: Peter Dübendorfer, von und in Zürich; Anthony Graf-Smith, australischer Staatsangehöriger, in Zürich; Djordje Plectas, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Alexander Senft, von und in Zürich.

23. Mai 1986

Transleasing Zürich AG, in Zürich 1, Finanzierung, insbesondere Leasing von Konsum- und Investitionsgütern aller Art usw. (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1985, S. 3701). Dr. Hans-Ulrich Stucki ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Ernesto Ziorjen, nunmehr einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv, sondern Einzelunterschrift.

23. Mai 1986

SIG Schweizerische Industrie-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Rafz (SHAB Nr. 114 vom 21. 5. 1986, S. 1956). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Neuhausen am Rheinfalt. Unterschrift von Paul Maier erloschen. Wolfgang Gähwyler führt seine Kollektiv-

unterschrift zu zweien nicht mehr als Direktor, sondern als Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Ulrich Baumberger, von Fischingen, in Herisau, Mitglied des VR.

23. Mai 1986

Falcos Finanzkontor Zürich AG, in Zürich 4, Vermögensverwaltung, Finanzierung und Vermittlung von Versicherungen-, Bank- und Treuhandgeschäften usw. (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1985, S. 1594). Statuten am 20. 5. 1986 geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000 erhöht worden. Es ist eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert.

23. Mai 1986

Baumann + Meier & Co, Spritzwerk Wagi, in Schlieren, Wagi-strasse 13, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1986. Unbeschränkt haftende Gesellschafter mit Kollektivunterschrift: Edwin Baumann, von Wald ZH, in Birmensdorf ZH, und Eduard Meier, von Baden, in Neuenhof. Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 30 000: Rolf Schönenberger, von Bronschhofen, in Hombrechtikon. Weitere Kommanditäre mit je einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 20 000: Walter Kaufmann, von Frutigen, in Schlieren, und «Gnehm & Briener Treuhand- und Revisions AG», in Zürich. Den Kommanditären Rolf Schönenberger und Walter Kaufmann ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt, und zwar ausschliesslich je mit einem der beiden unbeschränkt haftenden Gesellschafter, welche ihrerseits auch nicht unter sich zeichnen dürfen. Emaillier-, Karosserie-, Autospritz- und Sandstrahlwerk.

23. Mai 1986

Madrugada AG (Madrugada SA) (Madrugada Ltd), in Zürich 1, Löwenstrasse 11, c/o Ruedi Bossi, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 5. 1986. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen; kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Franšek J. Safarik, von Muolen, in Riehen, Präsident, und Dr. Christoph Holzapf, von und in Basel, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1986

WTW AG für Wassertechnik, in Gossau, Goldistenstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 5. 1986. Zweck: Planung, Vertrieb und Herstellung von Ausrüstungen für die Wassertechnik. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder verwandter Branchen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 375 000, voll liberiert, 375 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Klaus R. Weissmüller, von und in Rheinfelden. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Gerrit Jan Hiddink, von und in Gossau ZH. Ferner führen Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Heck, von Klingnau, in Schmerikon, und Philippe Mingard, von Chappelle-sur-Moudon, in Lutry.

23. Mai 1986

Chematt AG, in Zürich 11, Gubelstrasse 28, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. 1986. Zweck: Handel mit Roh-, Hilfsstoffen und Industriechemikalien. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, vermieten, belasten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Frank Matter, von Pieterlen, in Buchs AG, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift; Hans Jakob Schürter, von Freienstein-Taufen, in Buchs AG, Vizepräsident, dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Bengt J. Larsson, schwedischer Staatsangehöriger, in Herliberg, Delegierter, dieser führt ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien, ist jedoch zugleich Prokurist mit Einzelprokura.

23. Mai 1986

Recreo Immobilien AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1982, S. 2230). Statuten am 21. 5. 1986 geändert. Durch Ausgabe von 600 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 1 200 000, zerlegt in 1200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberiert.

23. Mai 1986

Egolf & Kaiser, in Horgen (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1982, S. 162). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «Egolf & Kaiser Werbeberatung AG», in Horgen, erloschen.

23. Mai 1986

Egolf & Kaiser Werbeberatung AG, in Horgen, Glärnisstrasse 51, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 5. 1986. Zweck: Betrieb einer Werbeagentur, insbesondere die Erarbeitung von Konzeptionen, Herstellung oder Einkauf von Text, Art Directing, fotografische und grafische Arbeiten sowie Planung, Organisation und Überwachung von Mediaeinschaltungen, Druckaufgaben, Ausstellungen usw.; kann sich an gleichen und ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der Firma «Egolf & Kaiser», in Horgen, geführte Geschäft gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1985 mit Aktiven von Fr. 449 522.05 und Passiven von Fr. 90 873.60 zum Preise von Fr. 358 648.45, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angeordnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Otto Kaiser, von Thayngen, in Horgen, Präsident, und Margrit Egolf von und in Horgen, beide mit Einzelunterschrift.

23. Mai 1986

Kingtravel, in Bassersdorf, Dienstleistungen des Personenreise- und Warenverkehrs (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1985, S. 2777). Die Generalversammlung vom 20. 5. 1986 hat die Statuten geändert. Durch Vernichtung von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 0 herabgesetzt worden. Sodann ist durch Ausgabe von 120 neuen Namenaktien zu Fr. 5000 ein neues Grundkapital von Fr. 600 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 5000 geschaffen worden, es ist voll liberiert.

23. Mai 1986

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

22. Mai 1986  
Beat Kobel, in Schüpfen. Inhaber der Firma ist Beat Kobel, von Läuperswil, in Schüpfen. Anfertigen von Schweizer vorwiegend Berner Trachten. An- und Verkauf von Trachtenartikeln und Stoffen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Ruth Kobel-Tischer, von Läuperswil, in Schüpfen. Dorfstrasse 764.

22. Mai 1986

**Ducor AG**, in **L y s s**, Fabrikation, Montage von und Grosshandel mit Uhren und Uhrenbestandteilen sowie von Schmuckwaren aus Gold und anderen Metallen (SHAB Nr. 27 vom 26. 11. 1984, S. 4199). Die Prokura von Michel Thomi ist erloschen. Neu wurde Prokura erteilt an Bertrand Voisard, von Fontenais, in La Chaux-de-Fonds; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Verwaltungsratsmitglied.

22. Mai 1986

**Sibag**, in **L y s s**, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 5. Mai 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Fabrikation von Elektromaterial und elektrotechnischen Produkten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Roger Scheidegger, von Bern, in Bremgarten bei Bern, als Präsident; er zeichnet einzeln sowie Hans Grunder, von Vechnigen, in Radelfingen, und Albert Marti, von Zürich und Guggisberg, in Wallisellen, als Mitglieder; sie zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten. Geschäftsskizze: Grenzstrasse 20.

22. Mai 1986

**Luginbühl & Co.**, in **A a r b e r g**, Brennerei und Fabrikation von Spirituosen und Likören, insbesondere des Aperitifs «Marinazza» usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1986, S. 283). Die Kommanditen von Rosmarie Luginbühl-Bruggmann, Hans Luginbühl und Beat Luginbühl, betragen neu je Fr. 63 313,75. Infolge Betriebsstilllegung wird der Landwirtschaftsbetrieb Lbör durch die nachstehend eingetragene, neugegründete Kollektivgesellschaft Luginbühl's Erben, Aarberg, übernommen.

22. Mai 1986

**Luginbühl's Erben, Aarberg**, in **A a r b e r g**, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Rosmarie Luginbühl, von Bowil, in Aarberg; Hans Luginbühl, von Bowil, in Aarberg; Beat Luginbühl, von Bowil, in Nidau; Jürg Luginbühl, von Bowil, in Aarberg; Ernst Luginbühl, von Bowil, in Aarberg, und Elsbeth Mütter-Luginbühl, von Kolliken, in Niederried, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen. Diese hat am 1. 1. 1985 begonnen. Betrieb und Verwaltung des Landwirtschaftsgutes Lbör. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Lysstrasse 7.

**Büro Aarwangen**

23. Mai 1986

**Roland Flückiger**, in **A a r w a n g e n**, Betrieb einer Garage (SHAB Nr. 273 vom 23. 11. 1982, S. 3746). Die Firma wird geändert in Halden-Garage Roland Flückiger und bezweckt neu den Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie den Handel mit Occasionsfahrzeugen und Neuwagen. Einzelunterschrift wird erteilt an Denise Flückiger-Stalder, von Auswil, in Aarwangen.

23. Mai 1986

**Halden-Garage Ernst Käser**, in **A a r w a n g e n**. Inhaber der Firma ist Ernst Käser, von Dürrenroth, in Bützberg. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und Handel mit Occasionsfahrzeugen sowie Neuwagen. Haldenstrasse 1, 4912 Aarwangen. Die Firma erteilt Einzelunterschrift an Monika Käser-Hausseuer, von Dürrenroth, in Bützberg.

23. Mai 1986

**Roland Flückiger + Ernst Käser**, in **A a r w a n g e n**. Roland Flückiger, von Auswil, in Aarwangen, und Ernst Käser, von Dürrenroth, in Bützberg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 1. 1986 begonnen hat. Pneuhandel sowie Pneumontage. Haldenstrasse 1, 4912 Aarwangen.

23. Mai 1986

**Erich Herti**, in **O b e r s t e c k h o l z**, Winkel. Inhaber der Firma ist Erich Herti, von Eggwil, in Obersteckholz. Betrieb einer Zimmerei und einer Schreinerei.

23. Mai 1986

**Hector Egger AG**, in **L a n g e n t h a l**, Betrieb einer Unternehmung für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 155 vom 8. 7. 1982, S. 2214). Die Kollektivprokura von Peter Altenburger ist erloschen.

23. Mai 1986

**Grogg AG**, in **L o t z w i l**, Betrieb einer Konstruktionswerkstätte usw. (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1983, S. 2274). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. Mai 1986 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Peter Ruf, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR ist Hans Grogg, von Untersteckholz, in Lotzwil (bisher Mitglied). Neu als Mitglied des VR wurde gewählt Samuel Balmer, von Wilderswil, in Langenthal; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1986

**Revi Leasing und Finanz AG**, in **L a n g e n t h a l**, Abwicklung von Finanzierungsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 87 vom 12. 4. 1984, S. 1290). Die Einzelunterschrift von Peter Kohler ist erloschen; er zeichnet neu kollektiv zu zweien. Carl Jürg Schlotterbeck, von Basel, in Bern, wird neu als Vizepräsident und gleichzeitig als Delegierter des Verwaltungsrates ernannt; er zeichnet kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Richard Höltschi, von Altwies, in Oberözn.

23. Mai 1986

**Begert AG Ursenbach**, in **U r s e n b a c h**, Herstellung von und Handel mit Tür- und Holzelementen usw. (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1980, S. 2323). In der Generalversammlung vom 2. Mai 1986 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche für Fr. 50 000 durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft und für Fr. 50 000 durch Barzahlung voll liberiert sind. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000.

23. Mai 1986

**Stüsser AG Langenthal**, in **L a n g e n t h a l**, Ausführung von Spenglerarbeiten, Metallfassaden usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1986, S. 422). Arnold Säggerer ist als Präsident und Mitglied des VR (Verwaltungsrates) zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des VR wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Peter König, von Herisau, in Herzogenbuchsee. Neuer Präsident ist Harry Morath (bisher Vizepräsident); er führt Einzelunterschrift.

23. Mai 1986

**Hefermehl + Hunziker, Ingenieur- und Vermessungsbüro**, in **L a n g e n t h a l**. Gerhard Hefermehl, von Bern, in Langenthal, und Johannes Hunziker, von Kirchlerau, in Langenthal, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1986 begonnen hat. Betrieb eines Ingenieur- und Vermessungsbüros, insbesondere Grundbuchvermessungen, Bauvermessung, Kulturtechnik sowie Projektierung für Strassenwasserbau und Kanalisationen: St. Urbanstrasse 4, 4900 Langenthal.

23. Mai 1986

**Tonstudio B. Duppenhalter & E. Stalder**, in **L a n g e n t h a l**. Beat Duppenhalter, von Melchnau, in Langenthal, und Ernst Stalder, von Melchnau, in Langenthal, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. Mai 1986 begonnen hat. Betrieb eines Tonaufnahmestudios, Reproduktion, von Tonmaterial sowie Handel mit Tonträgern aller Art. Dämmliweg 15, 4900 Langenthal.

23. Mai 1986

**Frau Kriuchi-Bürli**, in **L a n g e n t h a l**, Restaurant zur spanischen Weinhalle, Wein- und Liqueurhandlung (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1974, S. 1027). Die Firma ist infolge Geschäftsbüroübergabe erloschen.

23. Mai 1986

**Mulser + Co.**, in **A a r w a n g e n**. Paolo Mulser, italienischer Staatsangehöriger, in Aarwangen, und Anton Mulser, von Eggwil, in Wangen an der Aare, gehen unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft ein, welche am 1. Juni 1986 beginnen wird. Betrieb einer mechanischen Werkstätte. Wiesenstrasse 32, 4912 Aarwangen.

23. Mai 1986

**Paul Vogel AG**, in **W y n a u**, Fabrikation von und Handel mit Modeartikeln (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1978, S. 1083). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **A a r b u r g** (SHAB Nr. 107 vom 12. 5. 1986, S. 1826) im Handelsregister des Amtsbezirks Aarwangen von Amtes wegen gelöscht.

23. Mai 1986

**Alfred Fuhrer**, in **O b e r s t e c k h o l z**. Inhaber der Firma ist Alfred Fuhrer, von Wynigen, in Obersteckholz. Betrieb eines Lebensmittelgeschäftes. Habberig, 4911 Obersteckholz. Einzelunterschrift wird erteilt an Gertrud Fuhrer, von Wynigen, in Obersteckholz.

**Büro Bern**

23. Mai 1986

**K + K Kontakt + Karriere AG**, bisher in **Z ü r i c h** (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1985, S. 647). Die Generalversammlung vom 18. März 1986 hat den Sitz nach **B e r n** verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Unternehmensberatung; Personal- und Karriereberatung; Erwachsenenbildung (Verkauf und Kader); Beteiligung an sowie Erwerb und Veräusserung von Immobilien. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. November 1984. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft hat gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. November 1984 einen Personenwagen sowie Wertpapiere zum Übernahmepreis von Fr. 50 000 übernommen, der voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB, dem Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Willi Feuz, von Zürich, in Muri bei Bern (bisher); er führt weiterhin Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Marktgasse 9.

23. Mai 1986

**Marti Gründungstechnik AG**, in **B e r n**, Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1985, S. 2999). Neues Geschäftsdomizil: Wildhainweg 19.

23. Mai 1986

**Schwarz & Partner**, in **B e r n**, Architektur- und Planungsbüro, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1983, S. 2002). Die Prokura von Helmut Ritter, Kommanditist, ist erloschen.

23. Mai 1986

**Archintegral Dr. Jürgen Waibel**, in **B e r n**. Büro für Architektur usw. (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1985, S. 1646). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der «Archintegral Architekten und Planer GmbH», in Bern, übernommen.

23. Mai 1986

**Archintegral Architekten und Planer GmbH (Archintegral architects et planning S. a. r. l. (Archintegral s. a. r. l. di architettura e progettazione) (Archintegral architects and planning Ltd. liability company)**, in **B e r n**. Mit Statuten vom 21. April 1986 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt: Planung und Ausführung von Bauten im Architektur- und Bauingenieurwesen, Gestaltung von Objekten, ORL-Planung, Organisation und Beratung von Betrieben; Produktion von und Handel mit Gegenständen in diesem Bereich; Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Dr. Jürgen Waibel, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Anna Maria Fussi, italienische Staatsangehörige, in Verona (I), mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Einzelirma «Archintegral Dr. Jürgen Waibel», in Bern, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1985 und Sacheinlagevertrag vom 21. April 1986, nämlich Aktiven von Fr. 48 103,40 und Passiven von Fr. 14 741,35. Vom Übernahmepreis von Fr. 33 362,05 werden Fr. 19 000 auf das Stammkapital angerechnet. Fr. 1000 wurden durch Verrechnung mit einer unter den Passiven der Bilanz enthaltenen Schuldforderung liberiert. Die Einladungen und Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Dr. Jürgen Waibel, vorgeannt, ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Ziehweg 13.

23. Mai 1986

**Ingenieurbüro J. P. Winkler**, in **B e r n**. Inhaber der Firma ist Jean-Pierre Winkler, von Bremgarten bei Bern. Ingenieurbüro. Nydeggestaden 2.

23. Mai 1986

**Ingdata AG**, in **B e r n**, EDV-Anlagen usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1981, S. 69). Neues Geschäftsdomizil: Thunstrasse 72.

**Büro Biel - Bureau de Bienne**

23. Mai 1986

**Pianofabrik Burger & Jacobi A.G. Biel**, Schweiz, in **B i e l** (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1983, S. 3362/3363). Rudolf Jacobi, Präsident; Robert Randeegger, Sekretär und Geschäftsführer; Gunnar Sevecke, Mitglied und Geschäftsführer, und Heinz Hofmann, Mitglied und Geschäftsführer, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Franz Jacobi, Vizepräsident, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) zurückgetreten. Der VR setzt sich neu wie folgt zusammen: Jean-Claude Häfliger, von Zürich, in Grancia, Präsident; Verena Berweger, von Zürich, in Grancia, Vizepräsidentin, und Peter Sent, von Zürich, in Erlenbach ZH, Delegierter, alle drei neu und mit Einzelunterschrift, sowie Lothar Thomma, von und in Hochwald (neu), letzterer mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1986

**Fiduciaire Probitas S.A.**, à **B i e n n e** (FOSC du 14. 1. 1985, no 10, p. 139). L'administrateur-secrétaire Jacques Scholler habite maintenant à Evilard.

23. Mai 1986

**Firex S.A.**, Fiduciaire de révision, d'expertise et de comptabilité, à **B i e n n e** (FOSC du 6. 4. 1979, no 81, p. 1090). L'administrateur Jacques Scholler habite maintenant à Evilard.

23 mai 1986

**Decoltex S.A.**, à **B i e n n e**, acquisition, administration et réalisation de participations à des sociétés suisses ou étrangères (FOSC du 13. 1. 1982, no 9, p. 111). L'administrateur-secrétaire Jacques Scholler habite maintenant à Evilard.

23 mai 1986

**Pam Holding S.A.**, à **B i e n n e**, acquisition et gestion de participations financières (FOSC du 7. 2. 1983, no 31, p. 427). L'administrateur Jacques Scholler habite maintenant à Evilard.

23 mai 1986

**Sipam S.A.**, à **B i e n n e**, acquisition et gestion de participations financières à toutes entreprises commerciales, financières et industrielles (FOSC du 22. 6. 1981, no 140, p. 1995). L'administrateur-secrétaire Jacques Scholler habite maintenant à Evilard.

23 mai 1986

**Structure S.A.**, à **B i e n n e**, distribution de produits et de machines-outils (FOSC du 16. 7. 1981, no 161, p. 2274). L'administrateur Jacques Scholler habite maintenant à Evilard.

23 mai 1986

**SNDI (Suisse) S.A.**, à **B i e n n e**, achat, vente, location et entretien de matériel et d'équipements pour salles propres et atmosphère artificielle (FOSC du 13. 1. 1983, no 10, p. 131). L'administrateur Jacques Scholler habite maintenant à Evilard.

23 mai 1986

**GFD (Suisse) S.A.**, à **B i e n n e**, tous articles industriels se rapportant plus spécialement à la verrerie, boulonnerie, au forgeage, décolletage (FOSC du 9. 9. 1982, no 209, p. 2917). L'administrateur-secrétaire Jacques Scholler habite maintenant à Evilard.

23 mai 1986

**Camexa SA**, à **B i e n n e**, commerce, achat, vente, location, leasing de machines, appareils et accessoires (FOSC du 11. 5. 1983, no 108, p. 1613). L'administrateur Jacques Scholler habite maintenant à Evilard.

23. Mai 1986

**Max Hess**, in **B i e l**, Handel mit und Reparaturen von elektromechanischen und elektrotechnischen Geräten (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1983, S. 2873). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 60 Abs. 2 HRGgV von Amtes wegen gelöscht.

**Büro Burgdorf**

20. Mai 1986

**Ammann und Steiner Mode**, in **B u r g d o r f** (Neueintragung). Willi Ammann, von und in Roggwil BE, und Ernst Steiner, von Langnau im Emmental, in Huttwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. 4. 1986 begonnen hat. Handel mit Damen-, Herren- und Kleiderkonfektion und allen damit zusammenhängenden Artikeln. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 18B, 3400 Burgdorf.

23. Mai 1986

**Euco-Bauchemie AG**, in **K i r c h b e r g**. Handel mit bauchemischen Stoffen usw. (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1985, S. 1974). Durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht worden, zerlegt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Statuten wurden am 21. 5. 1986 entsprechend revidiert. Die Prokura von Roland Gilgen ist erloschen. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Pierre Vermont, von Lutry und Forel, in Muri bei Bern; die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

**Büro Fraubrunnen**

23. Mai 1986

**Amimatic AG**, in **M a t t s t e t t e n**, Projektierung und Planung von elektrischen und elektronischen Anlagen und Installationen usw. (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1985, S. 2146). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach **B e r n** (SHAB Nr. 114 vom 21. 5. 1986, S. 1957) im Handelsregister von Fraubrunnen von Amtes wegen gelöscht.

23. Mai 1986

**Heinz Fröhlich**, in **G r a f e n r i e d**, Vertretung von technischen Artikeln aus der Sanitärbranche (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1981, S. 2927). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach **S o l o t u r n** (SHAB Nr. 114 vom 21. 5. 1986, S. 1959) im Handelsregister von Fraubrunnen von Amtes wegen gelöscht.

**Büro Saanen**

23. Mai 1986

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) [Union de Banques Suisses (UBS)] [Unione di Banche Svizzere (UBS)] [Union Bank of Switzerland (UBS)]**, **Z w e i g n i e d e r l a s s u n g** in **G s t a a d**, Gemeinde **S a a n e n**. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) [Union de Banques Suisses (UBS)] [Unione di Banche Svizzere (UBS)] [Union Bank of Switzerland (UBS)] [Union de Bancos Suizos (UBS)] [Unia de Bancos Suizos (UBS)] [Swiss Union Ginko (UBS)]», mit Hauptsitz in Zürich, welche den Betrieb einer Bank, nämlich alle Arten von Bank-, Finanz- und Handelsgeschäfte bezweckt und am 28. Oktober 1912 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1986, S. 1021), eine Zweigniederlassung gegründet. Diese wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Dr. Robert Holzach, von Aarau und Basel, in Zumikon, Präsident; Hans Riegg, von und in Rütli ZH, Vizepräsident; Dr. Gustav Tobler, von Thal, in St. Gallen, Vizepräsident; Karl Janjori, von Patzen-Fardin, in Männedorf; Robert Favarger, von und in Genf; Robert Studer, von Hasle LU und Littau, in Schönenberg ZH; Dr. Nikolaus Senn, von Wil SG, in Herrliberg; Guido Hanselmann, von Wartau, in Meilen; Dr. Robert A. Sutz, von und in Zürich; Johann Heckmann, von Zürich und Schlieren, in Schlieren; Heinrich Steinmann, von Heggart, in Utikon; Heinz Müller, von Amriswil, in St. Gallen; Dr. Peter Heinrich Gross, von Zurzach, in Zollikon; Mathias Caballavetta, von Breil/Brigels, in Thalwil; Hansrudolf Balzli, von Bolligen, in Thun, und Hans Oppiger, von Sigriswil, in Thun. Kollektivprokura zu zweien führen: Hans Augsburger, von Langnau im Emmental, in Thun; Hansrudolf Balmer, von Thun und Mühleberg, in Thun; Ernst Köhli, von Niederried, in Utendorf; Karl Meyer, von Mattstetten, in Thun, sowie Beat Saurer, von Sigriswil, in Gstaad; Francis Florio, von Saxon, in Gstaad (beide Unterschriften beschränkt auf die Niederlassung Gstaad). Domizil: Hauptstrasse, 3780 Gstaad.

23. Mai 1986

**Les Petits Kinderboutique AG**, in **G s t a a d**, Gemeinde **S a a n e n** (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1985, S. 4375). Ingrid Klara Babel-Hersberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, deren Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat ist Hans Bachmann, von Luzern, in Meggen; er zeichnet einzeln.

**Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)**

23. Mai 1986  
**Wusga-Bau, in Grosshöchstetten**, Genossenschaft, Förderung des preiswerten Wohnungsbaus usw. (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1985, S. 1491). Durch Urteil vom 7. Mai 1986 hat der Gerichtspräsident II von Konolfingen als Konkursrichter über die Genossenschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Genossenschaft aufgelöst.

23. Mai 1986  
**Sipuro AG, in Münsingen**, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1986, S. 332). Die Procura von Kurt Lüthi ist erloschen.

23. Mai 1986  
**Wrehli & Co. A.G., in Münsingen**, Getränke und Spirituosen aller Art usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1986, S. 751). Kurt Rufener, von Sigriswil, in Muri bei Bern, wurde neu als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

**Büro Thun**

22. Mai 1986  
**Wasem & Wenger, in Thun**, Wand- und Bodenbeläge, Cheminée-bau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 912). Neues Geschäftslokal: Biergutstrasse 6, 3608 Thun.

22. Mai 1986  
**Fritz Fahmi, in Thun**, Schreinerei, Küchen- und Innenausbau (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1985, S. 2379). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Langnau im Emmental (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1986, S. 1865) von Amtes wegen gelöst.

23. Mai 1986  
**Nobs Maschinenfabrik AG, in Thun** (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1985, S. 4567). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 2. Mai 1986 wurde das Aktienkapital von Fr. 1.650.000 auf Fr. 2.100.000 erhöht durch Ausgabe von 450 Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 306.000 wurden durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft liberiert und Fr. 144.000 sind in bar einbezahlt worden. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2.100.000, eingeteilt in 2100 Namenaktien zu Fr. 1000. Heinrich L. Wirz, Präsident des VR (Verwaltungsrates) ist nun Präsident und Delegierter des VR; er zeichnet wie bis anhin einzeln. Peter Berger ist aus dem VR ausgeschieden; seine Kollektivunterschrift zu zweien bleibt bestehen.

**Büro Wangen an der Aare**

23. Mai 1986  
**Gröber AG, in Wangen an der Aare**, Kehlleisten und allgemeine Holzwaren usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1986, S. 131). Die Kollektivprocura von Annemarie Gröber ist erloschen.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

23. Mai 1986  
**Reisebüro Sonnenberg AG Kriens, in Kriens**, Luzernerstrasse 24, 6010 Kriens (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 14. und 29. 4. 1986. Zweck: Betrieb eines Reisebüros; Erwerb von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Franz Husmann, von Malters, in Vex; Mitglieder: Rita Groth, von Berikon, in Luzern, und Heinz Husi, von Wangen bei Olten, in Kriens; sie zeichnen einzeln.

23. Mai 1986  
**Heini & Schär Schreinerei, in Grosswangen**, Winkelstrasse, 6022 Grosswangen (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 4. 1984. Gesellschafter: Josef Heini, von Ruswil, in Grosswangen, und Beat Schär, von Huttwil, in Grosswangen. Betrieb einer Schreinerei.

23. Mai 1986  
**Luzerner Kantonalbank, in Luzern**, öffentlich-rechtliche Anstalt mit Staatsgarantie (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1986, S. 703). Kollektivprocura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an Sergio Sigrist, von und in Meggen.

23. Mai 1986  
**Toni Kohler Viehhandel, in Neuenkirch**, Einzel firma (Neueintragung). Inhaber: Toni Kohler, von Neuenkirch und Sumiswald, in Neuenkirch. Handel mit Vieh.

23. Mai 1986  
**Lutraco Trade and Consulting GmbH, in Luzern**, Waren aller Art (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1982, S. 703). Statutenänderung vom 9. Mai 1986. Emil Flückiger und Bruno Affolter sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlagen von Fr. 18.000 und Fr. 2000 gehen über an die neue Gesellschaften «Preciosa Investment B.V.», in Amsterdam (NL). Das Stammkapital von Fr. 20.000 besteht nun aus einem Stammanteil von Fr. 20.000 der «Preciosa Investment B.V.» (vorgenannt).

23. Mai 1986  
**Sidler Beat Schubhaus, in Littau**, Ritterstrasse 2, 6014 Littau, Einzel firma (Neueintragung). Inhaber: Beat Sidler, von und in Littau. Betrieb eines Schuhgeschäftes.

23. Mai 1986  
**Schindler Aufzüge AG, in Ebikon** (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1985, S. 4375). Helmut Thielen, bisher stellvertretender Direktor, ist nun Direktor, und Dr. Peter Haffner, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Hans Barmet ist nun Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; demnach ist seine Procura erloschen. Kollektivprocura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz wurde erteilt an Hans Elsener, von Menzigen, in Luzern.

23. Mai 1986  
**Schindler Aufzüge AG, Zweigniederlassung in Luzern** (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1986, S. 255). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Ebikon. Dr. Peter Haffner, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Direktor ist Helmut Thielen, von und in Luzern, und neuer Vizedirektor ist Hans Barmet, von Inwil, in Ebikon; sie zeichnen kollektiv zu zweien; demnach ist die Procura des Zweigenamtes erloschen. Kollektivprocura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung wurde erteilt an Hans-Peter Weibel, von Willisau-Stadt und Willisau-Land, in Luzern.

23. Mai 1986  
**Simultan AG, in Nebikon**, Computersysteme usw. (SHAB Nr. 74 vom 2. 4. 1986, S. 1223). Statutenänderung vom 30. April 1986. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern (bisher 1 bis 3 Mitglieder). Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Dr. Walter H. Meier und Priska Pfister sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Peter Pfister, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident und Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neuer Präsident ist Prof. Dr. Carl Helbling, von Rapperswil SG, in Küssnacht ZH, und neues Mitglied ist Dr. Wolf-Dieter Schlechthaupt, deutscher Staatsangehöriger, in Bettingen; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Rolf Röthlisberger führt nun Kollektivprocura zu zweien mit einem Verwaltungsrat; demnach wurde seine Procura geändert.

23. Mai 1986  
**Josef Stocker A.G. Buchhandlung Luzern, in Luzern** (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1983, S. 3262). Kollektivunterschrift zu zweien, nicht unter sich, wurde erteilt an: Isabelle Kaufmann, von Sursee, in Escholzmatt, und Franz Leuenberger, von Melchnau, in Kriens.

23. Mai 1986  
**Otto Studer, in Escholzmatt**, Metzgerei, Viehhandel (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1943, S. 215). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

23. Mai 1986  
**Hans Schneider, in Escholzmatt**, Fröschem, 6182 Escholzmatt, Einzel firma (Neueintragung). Inhaber: Hans Schneider, von und in Escholzmatt. Betrieb einer Metzgerei.

23. Mai 1986  
**Voney AG Heizungen, Sanitäre Anlagen, Metall- und Apparatebau Wolhusen, in Wolhusen** (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1982, S. 3055). Voney-rodal A.G., in Wolhusen, Stanzerei, Metallverarbeitung (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 787)

Zeno Schürmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Ursula Schürmann, von Baden, in Wolhusen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Roland Schürmann und Judith Schürmann, beide von Baden, in Wolhusen.

23. Mai 1986  
**Konrad Vonlaufen, in Reussbühl, Gemeinde Littau**, Autospenglerei (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1971, S. 676). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Mai 1986  
**Wolf & Co., in Rothenburg**, Käseerei, Schweinemast, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1978, S. 1450). Diese Gesellschaft hat sich auf den 30. April 1986 aufgelöst. Sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

**Schwyz - Schwyz - Svitto**

23. Mai 1986  
**HCM AG, bisher in Zürich** (SHAB Nr. 93 vom 24. 4. 1986, S. 1550). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Mai 1986 wurde der Sitz nach Gersau verlegt. Die Firma lautet nun: HCM AG (HCM S.A.) (HCM Ltd.). Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Handel mit Produkten jeglicher Art, vor allem mit elektronischen, technischen Neuheiten; Fabrikation von Apparaten sowie Ankauf von Lizenzen im In- und Ausland; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, bauen oder veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien (bisher Namenaktien) zu Fr. 500. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Dr. Alois Zwicker, von Waldkirch, in Amriswil, Präsident (bisher einziges Mitglied), und neu Walter Koller, von Bronschhofen, in Waldkirch. Domizil: Berchrütli 39.

23. Mai 1986  
**Bank Bütschwil, Filiale Lachen**, Zweigniederlassung in Lachen (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1985, S. 2440). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bütschwil. Alois Bernet ist nun Vizedirektor und führt anstelle der Procura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1986  
**Bank Bütschwil, Filiale Pfäffikon**, Zweigniederlassung in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1985, S. 2440). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bütschwil. Alois Bernet ist nun Vizedirektor und führt anstelle der Procura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Alfred Deutsche ist erloschen. Neuer Verwalter ist Marcel Studer, von Niederösch, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1986  
**Bank Bütschwil, Filiale Siebnen**, Zweigniederlassung in Siebnen, Gemeinde Galgenen (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1985, S. 2440). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bütschwil. Alois Bernet ist nun Vizedirektor und führt anstelle der Procura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1986  
**Raiffeisenbank Ingenbohl, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl**, Genossenschaft (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1985, S. 3375). Josef Schwegler, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Aktuar Herbert Imhof ist nun Vizepräsident des Vorstandes und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Lothar Auf der Maur, von Ingenbohl, in Luzern, bisher Besitzer, ist jetzt Aktuar des Vorstandes und führt Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1986  
**Josef Pepe, in Steinen**. Inhaber dieser Firma ist Josef Pepe-Büeler, italienischer Staatsangehöriger, in Steinen. Einzelprocura wurde erteilt an Marlies Pepe-Büeler, von und in Steinen. Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäftes. Bachrainstrasse 3.

23. Mai 1986  
**Stämpfli T & T, in Bäch, Gemeinde Freienbach**. Inhaber dieser Firma ist Thomas Stämpfli, von Bolligen, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Handel mit Gütern aller Art. Seestrasse 67.

**Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva****Berichtigung**

Anliker AG Hergiswil NW, in Hergiswil (SHAB Nr. 119 vom 27. 5. 1986, S. 2039). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Greber (nicht Gerber), von Schötz, in Meggen, Vizedirektor.

23. Mai 1986  
**Frau Maria Schacher, in Beckenried**, Betrieb des Hotel-Restaurants Rössli (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1983, S. 2556). Die Einzel firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöst.

23. Mai 1986  
**G. Partsch, in Beckenried**. Inhaber der Einzel firma ist Gustav Partsch, von Luzern, in Beckenried. Einzelprocura ist erteilt an Rosmarie Partsch-Schmid, von Luzern, in Horw. Betrieb des Hotel-Restaurants Rössli. Dorfplatz 1, 6375 Beckenried.

23. Mai 1986  
**ED Electronic Design AG, in Hergiswil**, Herstellung von Unterlagen auf computergesteuerten Zeichenanlagen für die Produktion gedruckter Schaltungen usw. (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1985, S. 4676). Max Wanderer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. Mai 1986  
**Globo Distribution AG, bisher in Schwyz**, Handel mit Waren aller Art, namentlich mit Computern usw. (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1985, S. 2127). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. März 1986 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 15. Mai 1985 datieren, geändert. Sitzverlegung nach Stansstad. Zweck: Handel mit Waren aller Art, namentlich mit Computern, Computerezubehör und Kunstgegenständen sowie Durchführung aller dazugehöriger Finanzgeschäfte. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Neues, einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Paul Müller-Liefink, von Melchnau, in Burgdorf. Thomas Bürgler, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Domizil: Birginstockstrasse, Bürohaus Antique (eigene Büros), 6362 Stansstad.

**Glarus - Glaris - Glarona**

23. Mai 1986  
**Axemar AG, in Glarus**, Beteiligungen (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1985, S. 2299). Kurt W. Bouquet, bisher Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Thomas Eggenberger, von Luzern und Grabs, in Herisau. Enzo D. Beretta, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR und zeichnet nach wie vor kollektiv zu zweien.

23. Mai 1986  
**Chemulsion AG, in Glarus**, Rohstoffe, insbesondere im Sektor der Farbenherstellung (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1985, S. 2299). Kurt W. Bouquet ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Thomas Eggenberger, von Luzern und Grabs, in Herisau.

**Zug - Zoug - Zugo**

23. Mai 1986  
**Agilitas AG, in Hünenberg**, Sonnhaldenstrasse 19, 6331 Hünenberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. Mai 1986. Zweck: Erstellung, Verwaltung und Verkauf von Immobilien, Finanzierungen und Aktivitäten als Generalunternehmerin; Abwicklung von Handelsgeschäften aller Art; Werbe- und PR-Aktionen; Finanzierungen sowie Verwaltung von Immaterialgüterrechten; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Elisabeth Ziegler, von Zürich, in Cham.

23. Mai 1986  
**Lüditex AG, in Zug**, Vermittlung von Kaufgeschäften in Textilien usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1984, S. 1504). Auflösung durch Generalversammlung vom 15. Mai 1986. Firma nun: Lüditex AG in Liquidation. Liquidatorin ist die Internationale Treuhänder AG, in Basel. Die Unterschriften der Verwaltungsräte René Dubach, Präsident, Gregor Mai, Kurt Furger und Dr. Philipp Schneider sowie von Albert Zumbühl, Geschäftsführer, sind erloschen.

23. Mai 1986  
**Scanports Shipping Limited, in Baar**, Baarerstrasse, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. Mai 1986. Zweck: Kauf und Verkauf, Chartern und Verchartern von Handelsschiffen, Beförderung von Gütern auf Handelsschiffen sowie Vermittlung der genannten Geschäfte; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Wertpapiere erwerben. Aktienkapital: Fr. 200.000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred Andermatt, von Baar, in Walchwil.

23. Mai 1986  
**Südtreuhand AG, in Zug**, Finanz- und Vermögensverwaltungsgesellschaft usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1984, S. 3688). Peter C. Cavelti und Dr. Lothar W. Arz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Paul Kaczmarek und Patrick Eugene Connolly, Direktoren, sind erloschen. Dario Ghisleni, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

23. Mai 1986  
**H. H. Robertson AG, in Zug**, Handel mit Bauelementen usw. (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1985, S. 2127). Thierry Lebois, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Dr. Max Rüegg, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Louis Coenen, Direktor, ist erloschen. Kollektivprocura zu zweien führt neu: Barbara Merz, von Zeiningen, in Flüelen.

23. Mai 1986  
**Les Escallans SA, in Oberägeri**, Handel mit Chemikalien usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1984, S. 2196). Marlene Nusbaum und Doron Shmerling sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Gombrecht von Messel, Präsident, ist ebenfalls aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er ist nun Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hermann Heller, von Erlenbach ZH, in Rüschlikon.

23. Mai 1986  
**Prominvest Finance Holding AG, in Zug** (SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1985, S. 2366). Franco De Carli, Präsident, sowie Americo Castellari und Orlando Soldini, beide infolge Todes, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Franco Balabio, von Russo, in Pregassona. Kollektivprocura zu zweien führen neu: Giovanni De Vecchi, italienischer Staatsangehöriger, in Ponte Capriasca; Filippo Labanca, italienischer Staatsangehöriger, in Ponte Capriasca, und Mariangelo Bossone, italienischer Staatsangehöriger, in Pregassona.

23. Mai 1986  
**Cofide Corporacion Financiera de Desarrollo SA**, in Z u g, Übernahme von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1986, S. 380). Angetretener Raiser, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des VR (Verwaltungsrat), und Helmut Raiser, bisher Präsident, nun Vizepräsident des VR; sie zeichnen nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

23. Mai 1986  
**Verglimt Holding AG**, bisher in Z u g (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1983, S. 101). Statutenänderung: 22. April 1986. Neuer Sitz: S t e i n h a u s e n. Adresse: Bahnhofstrasse 3, 6312 Steinhausen. Dr. Josef Bollag, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hermann Heller, von Erlenbach ZH, in Rüslikon. Direktor mit Einzelunterschrift ist neu: Dr. Harald Peter Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in Genf.

23. Mai 1986  
**Gregor Mai GmbH**, in Z u g, Gross- und Kleinhandel für Textilien usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1980, S. 1805). Auflösung durch Gesellschafterversammlung vom 15. Mai 1986. Firma nun: **Gregor Mai GmbH in Liq.** Liquidatorin ist die Internationale Treuhänder AG, in Basel. Die Unterschrift von René Dubach, Geschäftsführer, ist erloschen.

23. Mai 1986  
**Sharetel Holding AG**, in Z u g (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1986, S. 118). Statutenänderung: 21. Mai 1986. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 60 000, durch Ausgabe von 24 Namenaktien zu Fr. 1000 und 360 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien), auf Fr. 120 000, voll liberriert, 74 Namenaktien zu Fr. 1000 und 460 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Neue Geschäftsadresse: Poststrasse 30.

23. Mai 1986  
**Verein Schweizerischer Metallwarenfabrikanten**, in Z u g (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1982, S. 3055). Rinaldo Rossi, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Vorstandsmitglied und zugleich Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Alfred Ringle, von Döttingen und Basel, in Bottmingen.

23. Mai 1986  
**Sihl GmbH**, in Z u g, Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmen jeder Art usw. (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1985, S. 3735). Ambros Perren ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Rudolf Zeller, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien mit einem Geschäftsführer führt neu: Paul A. Schwob, von Pratteln, in Uster.

23. Mai 1986  
**Doro Decor AG**, in Z u g, Handel mit Textilien und Inneneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1979, S. 2204). Alberto Collenberg ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Rudolf Riebl, von Giswil, in Giswil.

23. Mai 1986  
**Tandon Computer AG**, in Z u g, Chamerstrasse 50, c/o Gestinor Services AG, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. Mai 1986. Zweck: Einfuhr und Vertrieb von Computersystemen aller Art sowie Erbringung der dazugehörigen Dienstleistungen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Alain Gloor, von Zürich und Birwil, in Zürich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Jürgen Tepper, deutscher Staatsangehöriger, in Maintal/Main (D).

23. Mai 1986  
**Lanzawisa AG (Lanzawisa SA) (Lanzawisa Ltd)**, in Z u g, Eichwaldstrasse 9, c/o Afrag AG, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. Mai 1986. Zweck: Erwerb und Verwertung von Immobilienwerten in Spanien. Aktienkapital: Fr. 675 000, voll liberriert, 1350 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: lic. jur. Rudolf Rist, von Altstätten, in Ittigen, Präsident; Winfried Krieg, deutscher Staatsangehöriger, in Thun, und Dr. Dieter W. Neupert, von Zürich, in Künzli ZH; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1986  
**Tailien AG**, in Z u g, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1983, S. 3299). Statutenänderung: 10. April 1986. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache: Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Sandro Annovazzi, von Lugano, in Sevelen. Dr. Diego Lissi, Präsident, und Mauro Poretti, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnen nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

23. Mai 1986  
**Trenton AG**, in Z u g, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1984, S. 351). Statutenänderung: 23. Mai 1986. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 2 000 000, durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 4 000 000, voll liberriert, 4000 Namenaktien zu Fr. 1000.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Fribourg

23 mai 1986  
**Arena Distribution S.A.**, à F r i b o u r g, rue Faucigny 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 5. 1986. But: commercialisation et vente d'articles de sport, vêtements, chaussures et tous autres articles de confection en Suisse et au Liechtenstein. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Marcel Schmid, d'Uetikon am See, à Fribourg, est président; Heini Portmann, de Marbach, à Sarnen, vice-président, et André Gorgemans, de Belgique, à Misery, secrétaire, tous signent collectivement à deux.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

Berichtigung  
**Schloss Weinstein AG Marbach**, in M a r b a c h (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1986, S. 1352). Die Verwaltungsratsmitglieder Alfred Herzog, Präsident, und Käthy Herzog sind Bürger von Thal.

22. Mai 1986  
**Maschinenbau Afex AG**, in U z n a c h (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1985, S. 294). Neue Geschäftsadresse: Ezelstrasse 1, 8730 Uznach.

22. Mai 1986  
**Aebflor AG**, in S e n n w a l d, Kunststoffolien usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1986, S. 720). Richard Aebi-Brunner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bis-

herige Mitglied des VR, Georg Falkner, ist nun Präsident, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Richard Aebi-Schmid, Vizepräsident; Paul Aebi, beide von Seeburg, in Sennwald; Johann Steffens, deutscher Staatsangehöriger, in Murnau (D), und Josef Schöpfer, von Escholzmatt, in Bühler.

22. Mai 1986  
**Intrapeid Industrieponie AG**, in W i l, Wiederaufbereitung, Transport, Deponieren oder Beauftragen einer dritten Firma mit dem Deponieren von Industriemüll usw. (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1984, S. 1580). An der Generalversammlung vom 16. Mai 1986 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Wiederaufbereitung, Transport, Deponieren oder Beauftragen einer dritten Firma mit dem Deponieren von Kehricht (Müll), Industriemüll und Sondermüll in hierfür behördlich zugelassenen Deponien. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen sowie Rechte erwerben und vergeben. Die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Gleichzeitig wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 60 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 10 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien). Voll liberriertes Grundkapital nun Fr. 60 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien), 10 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien) und 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

22. Mai 1986  
**Schlaepfer Immobilien AG**, in S t. G a l l e n (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1983, S. 4388). Die Prokura von Stefan Lenherr ist erloschen.

22. Mai 1986  
**Fritz Schlaepfer & Co. AG**, in S t. G a l l e n, Import von und Handel mit Automobilen usw. (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1985, S. 2920). Die Prokura von Stefan Lenherr ist erloschen.

22. Mai 1986  
**Profolia Sennwald AG**, in S e n n w a l d, Büroartikel usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1986, S. 720). Richard Aebi-Schmid, bisher Delegierter, ist nun Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Georg Falkner, deutscher Staatsangehöriger, in Murnau (D), Präsident, Paul Aebi, von Seeburg, in Sennwald, und Josef Schöpfer, von Escholzmatt, in Bühler.

22. Mai 1986  
**Autorama, Fritz Schlaepfer & Co. AG**, in B u c h s (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1984, S. 4517). Die Prokura von Stefan Lenherr ist erloschen.

22. Mai 1986  
**Audio Compact Kocks & Marquardt**, bisher in S t. J o s e f e n, Gemeinde Gaiserwald, professionelle Beschallungsanlagen und Einzelkomponenten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1984, S. 1545). Die Firma hat den Sitz nach R o r s c h a c h verlegt. Geschäftsadresse: Eisenbahnstrasse 5, 9400 Rorschach.

22. Mai 1986  
**Stage accompany Kocks & Marquardt**, in R o r s c h a c h. Ralf Kocks, deutscher Staatsangehöriger, in S t. J o s e f e n, Gemeinde Gaiserwald, und Max Marquardt, von Rorschacherberg, in S t. Margrethen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1986 ihren Anfang nimmt. Import und Vertrieb von professionellem Audiomaterial. Eisenbahnstrasse 5, 9400 Rorschach.

22. Mai 1986  
**Product Design Eisenring**, in L i c h t e n s t e i g, Inhaber der Firma ist Martin Eisenring, von Jonschwil, in Lichtensteig. Entwerfen und Entwickeln von Produktionsabläufen. Obere Plattenstrasse 10, 9620 Lichtensteig.

22. Mai 1986  
**Bernhard Merz**, in K r o n b ü h l, Gemeinde Wittenbach. Inhaber der Firma ist Bernhard Merz, von Herisau, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Dekorationsgeschäft; Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften. Ziegeleistrasse 54, 9302 Kronbühl.

22. Mai 1986  
**Directline Rolf-Dieter Oeffinger**, in G o s s a u. Inhaber der Firma ist Rolf-Dieter Oeffinger, deutscher Staatsangehöriger, in Oberbüren. Einzelprokura: Alfred Torgler, von Au SG, in Gossau SG. Handel mit Möbeln und Textilien. Hirschenstrasse 39, 9202 Gossau SG.

22. Mai 1986  
**A. Nötzli, Rema-Bauspezialitäten**, in O b e r z u w i l. Inhaber der Firma ist Anton Nötzli, von Oetwil an der Limmat, in Oberuzwil. Einzelprokura: Regina Nötzli-Masshardt, von Oetwil an der Limmat, in Oberuzwil. Handel mit Baumaterialien; Fachberatung; Übernahme von Werksvertretungen. Im Buechwald 18, 9242 Oberuzwil.

22. Mai 1986  
**Kostezzer AG, Wattwil**, in W a t t w i l. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. Mai 1986 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Papeterie- und Büroartikeln sowie Artikeln des Buchhandels. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung Warenlager und Mobilär zum Höchstpreis von Fr. 313 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Anton Kostezzer, in Wil SG, Präsident; Anton Walter Kostezzer, in S t. G a l l e n, Vizepräsident; und Sonja Kostezzer, in Bronschhofen, alle drei von Untersiggenthal. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 3, 9630 Wattwil.

22. Mai 1986  
**Forma-Vitrum A.G.**, in S t. G a l l e n, Glasartikel usw. (SHAB Nr. 81 vom 10. 4. 1986, S. 1338). Heinrich Schwendener, Delegierter und Direktor, dessen Unterschrift erloschen ist, und Prof. Dr. Ulrich Schwendener sind infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurden in den VR gewählt: Rita Schwendener-Manser, von Buchs SG, mit Einzelunterschrift; Willi Blum, von S t. G a l l e n, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Remo Quarella, von Bütschwil, letztere drei in S t. G a l l e n. Dr. Hans-Ulrich Baumberger, von Fischingen, in Herisau, und Verena Becchio-Schwendener, von Berzona, in Hombrechtikon, letztere drei ohne Unterschrift.

22. Mai 1986  
**Saver AG**, in S t. G a l l e n. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. Mai 1986 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Versicherungsberatung mit Vermittlung entsprechender Versicherungsverträge inklusive deren Verwaltung, Vermögensverwaltung mit entsprechender Anlageberatung. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Ernst Rheiner, von Sennwald, in Thal. Geschäftsadresse: c/o Mino AG, Burggraben 27, 9004 S t. G a l l e n.

22. Mai 1986  
**Kawa AG**, in B e r n e c k. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. Mai 1986 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Immobiliengeschäften aller Art, wie Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräußerung von Grundeigentum sowie Erstellung und Planung von Bauten. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen

und belasten. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung die Liegenschaft Parzelle Nr. 619, Grundbuch Bernegg, zum Freise von Fr. 675 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Kast-Walser, Präsident; Dora Kast-Walser, Vizepräsidentin, beide mit Einzelunterschrift; Walter Kast und Peter Kast, letztere beiden ohne Unterschrift, alle vier von Rehobel, in Bernegg. Geschäftsadresse: Neugass 8, 9442 Bernegg.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

22. Mai 1986  
**Viehzuchtgenossenschaft Obersaxen-Innertobel**, in S t. M a r t i n, Gemeinde O b e r s a x e n (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1983, S. 1841). Fidel Casanova, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident/Aktuar Ursin Mirer ist nun Präsident. Neuer Vizepräsident/Aktuar: Stigbert Herrmann, von Obersaxen, in S t. M a r t i n. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Kassier. Neue Adresse: c/o Ursin Mirer, S t. M a r t i n, 7136 Friggähüs-Obersaxen.

22. Mai 1986  
**Hs. und Th. Parpan AG, Baunternehmung**, in L e n z e r h e i d e, Gemeinde V a z / O b e r v a z (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1984, S. 2409). Das Verwaltungsratsmitglied Thomas Parpan zeichnet neu einzeln.

22. Mai 1986  
**Milchgenossenschaft Schiers**, in S c h i e r s (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1982, S. 4184). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 21. 3. 1986 wurden die Statuten revidiert. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet neu ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Als Mittelbeschaffung werden neu Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Neues Domizil: c/o Paul Casal, 7220 Schiers.

22 maggio 1986  
**Mercole S.A.**, in S a m e d a n, brevetti, licenze, ecc. (FUSC del 31. 1. 1986, n. 25, p. 382). Con atto pubblico del 16. 5. 1986 la società ha deciso di fonderci con la «Mercole Silva S.A.», in Silvaplana, sulla base di un contratto di fusione del 16. 5. 1986 a termini, del quale la «Mercole Silva S.A.» riprende a titolo universale l'attivo e il passivo della «Mercole S.A.», in Samedan, conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO e sulla base del bilancio del 31. 12. 1985. La società è ora sciolta.

22. Mai 1986  
**Dikaffin A.G. in Liquidation**, in C h u r, Beteiligungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1986, S. 1573). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma gelöst.

22. Mai 1986  
**Ingenieurbüro Jenatsch & Hegland**, dipl. Ingenieure ETH/SIA, in C h u r (SHAB Nr. 163 vom 17. 7. 1985, S. 2753). Diese Gesellschaft ist aufgelöst. Liquidation unter der Firma Ingenieurbüro Jenatsch & Hegland, dipl. Ingenieure ETH/SIA, in Liquidation, durch die Liquidatorin Allemann & Zinsli, Treuhänder- und Revisionsgesellschaft Chur, in Chur. Die Unterschriften der Gesellschafter Jürg Jenatsch und Reidar Hegland sowie der Prokuristen Leo Berta, Max Frey, Heinz Gloor, Jörg Kindsch, Peter Schürmann, Domenic Signorelli, Roland Tremp und Rudolf Paul sind erloschen.

22 maggio 1986  
**Zarsefin A.G.**, in R o v e r e d o, partecipazioni, ecc. (FUSC del 10. 1. 1973, n. 7, p. 68). Atto pubblico del 16. 5. 1986: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Zarsefin A.G. in liquidazione, dal liquidatore unico Giancarlo Viscardi, già amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o Giancarlo Viscardi, corso Elvezia 16, 6900 Lugano.

22. Mai 1986  
**Parsun AG**, in S t. M o r i t z, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1980, S. 3040). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach U t i k o n (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1986, S. 1901) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

## Aargau - Argovie - Argovia

22. Mai 1986  
**Alb. Kuhn & Cie, Neumühle, Wohlen**, in W o h l e n, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1985, S. 281). Prokura zu zweien neu: Heinz Leo Nauer, von Häglingen, in Baden. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

22. Mai 1986  
**Foto Gessler**, in B r u g g (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1977, S. 3056). Firma nun: **Max Gessler Werbefoto**. Geschäftsadresse nun: Bahnhofstrasse 22. Geschäftsführer nun: Studio für Fachfotografie und Videoproduktion; Fotofachgeschäft.

22. Mai 1986  
**HM-Druck R. Hunziker + H. Menzi**, in R o h r, Hauptstrasse 46, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1986. Gesellschafter: René Hunziker, von Oberkulm, in Dottikon, und Hanspeter Menzi, von Filzbach und Zürich, in Rohr AG. Betrieb einer Druckerei; Handel mit Druckerzeugnissen und Zubehörmaterial; Planung und Ausführung von Werbeaufträgen.

22. Mai 1986  
**Mühlebach AG**, in L u p i g, Papierwaren usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1986, S. 526). Prokura Alois Meier erloschen.

22. Mai 1986  
**Anton Schleiss**, in R h e i n f e l d e n (SHAB Nr. 287 vom 5. 9. 1979, S. 2858). Geschäftsadresse neu: Bahnhofstrasse 4; Geschäftsnatur nun: Verkauf und Montage von Luft-, Klima- und Kältegeräten sowie Herstellung von Materialien und Apparaten für die Luft-, Klima- und Kältetechnik. Anton Schleiss, Firmeninhaber, wohnt nun in Magden. Weiteres Geschäftslokal: Breite 18, Magden.

22. Mai 1986  
**Video Hollywood AG**, in A a r a u, Videokassetten (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1985, S. 2382). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Christian Zweischer; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Erich Hächler, von Rohr AG, in Kütigen, und Roger Zach, von Bern, in Schlossrued.

22. Mai 1986  
**Barth-Verpackung Inh. H. Groner**, in B e r g d i e t i k o n, Erlenstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Groner, von Zürich, in Bergdietikon. Verkauf und Reparatur von sowie Service an Maschinen, insbesondere Vakuumverpackungsmaschinen, ferner Handel mit Verpackungsmaterial. Übernahme von Aktiven (Fahrzeug, Kunden- und Lieferantenkarte) der konkursierten Gesellschaft «Barth Verpackungs AG», in Geroldswil.

22. Mai 1986  
**Sprecher Energie AG, in Oberentfelden** (SHAB Nr. 107 vom 12. 5. 1986, S. 1826). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Hess, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Dr. Jürg Martin Kockel, Dr. Rudolf A. Werenfels, Dr. Adrian W. Roth, Dr. Walter Heinrich Vock und Dr. Bruno Hunziker. Dr. Georg Weber, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Jean-Pierre Desgeorges, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Vizepräsident; Dr. Robert Briner, von Mörken-Wildegg, in Genf, und Roger Bessanus, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Dr. Hans von Werra, dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist.

Fritz Scherer, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Direktoren mit Unterschrift zu zweien neu: Arthur Claus, französischer Staatsangehöriger, in Macon (F), und Paul Schneebeli, von Affoltern am Albis, in Chaville (F).  
 Unterschriften Werner Lerch, Dr. Ulrich Richard und Werner Vögeli, Direktoren, sowie Christian Menet, Vizedirektor, erloschen. Prokuren Edy Brandenberg, Werner Breer, Emil Eichenberger, Josef Ernst, Albert Fischer, Max Gutzwiler, Heinrich Hofmann, Herbert Jost, Werner Kunz, Hans Peter Märki, Hans Maurer, Hans Peterhans, Rolf Rein, Leonardo Vercelli, Willy Weber, Hans Wegmann, Franz Bühler, Dr. Hans Jürgen Haas, Gerhard Ischer, Derek John Knight, Nils Erik Nielsen und Heinz Fässli erloschen.  
 Prokura zu zweien neu: Finn Bioernstad, dessen Unterschrift als Vizepräsident erloschen ist, sowie Bruno Cadet, von und in Suhr; Marco Dozio, von Lugano, in Unterentfelden; Kurt Hauri, von Reintau, in Schöftland, und Peter Leuenberger, von Walterswil BE, in Widen.

22. Mai 1986  
**Sprecher + Schuh AG, in Aarau**, elektrische und elektronische Apparate usw. (SHAB Nr. 107 vom 12. 5. 1986, S. 1826). Direktoren mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Ulrich Richard, von Affoltern im Emmental, in Zürich, und Werner Vögeli, von Gächlingen, in Aarau. Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien neu: Finn Bioernstad, norwegischer Staatsangehöriger, in Laufen-Uhwiesen; Heinz Fässli, von Schönenwerd, in Buchs AG, und Christian Menet, von Gais, in Hägendorf.

Prokura zu zweien neu: Franz Ackermann, von Hendschiken, in Aarau; Remo Borghi, von Basel, in Oberentfelden; Edi Brandenberg, von Zug, in Aarau; Werner Breer, von und in Oberentfelden; Franz Bühler, von Sempach, in Buchs AG; Josef Ernst, von Altshofen, in Lenzburg; Heinz Fäs, von Schöftland, in Oberentfelden; Albert Fischer, von Pfeffikon, in Aarau; Andrew Fraser, britischer Staatsangehöriger, in Lostorf; Max Gutzwiler, von Therwil, in Buchs AG; Hans-Jürgen Haas, deutscher Staatsangehöriger, in Unterentfelden; Kurt Hauri, von Reintau, in Schöftland; Heinrich Hofmann, von Aarburg, in Kättigen; Gerhard Ischer, von Blumenstein, in Kättigen; Herbert Jost, von Wymigen, in Mühlen; Derek Knight, britischer Staatsangehöriger, in Moosleerau; Werner Kunz, von Oftringen, in Kättigen; Peter Leuenberger, von Walterswil BE, in Widen; Hanspeter Maerki, von Mandach, in Suhr; Hans Maurer, von Schmiedrued, in Buchs AG; Niels-Erik Nielsen, dänischer Staatsangehöriger, in Unterlunkhofen; Hans Peterhans, von Fislisbach, in Lenzburg; Heinz Radde, deutscher Staatsangehöriger, in Aarau; Rolf Rein von Liestal, in Aarau; Erhard Schär, von Huttwil, in Oberentfelden; Richard Thaler, von Gaiserwald, in Unterentfelden; Leonardo Vercelli, von Welschenrohr, in Erlinsbach; Willy Weber, von Uster, in Buchs AG, und Hans Wegmann, von Zürich, in Unterentfelden.

22. Mai 1986  
**Aslaksen AG in Liquidation, in Wettingen**, Elektroniksysteme (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 126). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

22. Mai 1986  
**R. Hottiger AG, in Oftringen**, Finanzierung und Erwerb von Grundeigentum usw. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1980, S. 1201). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Robert Hottiger, Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Guido Ackermann, von Mels, in Niedergösgen. Unterschrift Lilly Hottiger erloschen.

22. Mai 1986  
**Emil Landis AG, in Lenzburg**, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1980, S. 1620). Emil Landis, bisher Präsident, ist nun Verwaltungsratsmitglied, und Emil Landis, 1942, bisher Mitglied und Geschäftsführer, nun Verwaltungsratspräsident, beide weiterhin mit Einzelunterschrift.

22. Mai 1986  
**Fredy Spörri, eidg. dipl. Immobilienreuhänder, in Aarau**, Obere Vorstadt 27, Einzelzifferna (Neueintragung). Inhaber: Alfred Spörri, von Obersigenthal, in Zürich. Planung, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von sowie Handel mit Liegenschaften.

22. Mai 1986  
**Pewi-Fensterladen F. Wihler, in Schlossrued, Höfli 209, Einzelzifferna (Neueintragung)**. Inhaber: Francesco Wihler, von Strengebach, in Schlossrued. Handel mit Fensterläden aus Holz und Aluminium.

22. Mai 1986  
**B. Bolinger + P. Mahrer, in Oeschgen**, Rolläden usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3521). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

22. Mai 1986  
**Rolf Ryter Heizungen, in Gebenstorf**, Unterriedenstrasse 41, Einzelzifferna (Neueintragung). Inhaber: Rolf Ryter, von Kandergrund, in Gebenstorf. Ferner führt Einzelunterschrift: Patricia Ryter, von Kandergrund, in Gebenstorf. Planung und Montage von Heizungen, ferner Reparatur an Heizungs- und Sanitäranlagen.

22. Mai 1986  
**Jaisons Import GmbH, in Ittenthal**, Motorroller usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 970). Statutenänderung: 20. 5. 1986. Suresh Chandra Jain, der Geschäftsführer mit Einzelunterschrift bleibt, und Martha Jain, deren Unterschrift erloschen ist, sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlagen von Fr. 16 000 bzw. Fr. 4000 sind an den neuen Gesellschafter Pierrot Jain, von Oberriet, in Basel, übergegangen, dessen Stammeinlage somit Fr. 20 000 beträgt. Ernst Ammann und André Ciger, deren Unterschriften erloschen sind, sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlagen von Fr. 40 000 bzw. Fr. 10 000 sind an den neuen Gesellschafter, Sumant Jain, von Oberriet SG, in Ittenthal, übergegangen, dessen Stammeinlage somit Fr. 50 000 beträgt. Unterschrift zu zweien jedoch nur mit dem Geschäftsführer neu: Pierrot Jain und Sumant Jain, Gesellschafter.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

Berichtigung  
**Rudolf Steiner-Schulverein Thurgau, in Kreuzlingen** (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1986, S. 1537). Helge Peters ist deutscher, nicht deutsche, Staatsangehöriger, er ist Präsident des Vorstandes.

22. Mai 1986  
**Dr. Peter A. Braun AG, in Frauenfeld**, Führung und Beratung von sowie Handel mit medizinischen und paramedizinischen Praxen sowie Handel mit medizinischen und paramedizinischen Produkten (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1986, S. 844). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Mai 1986 wurde die Firma geändert in Dr. Jörg Regli AG. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

22. Mai 1986  
**Werner Seiler AG, in Kreuzlingen**, Handel mit Autos, Ausführung von Autoreparaturen usw. (SHAB Nr. 201 vom 31. 8. 1982, S. 2825). Werner Seiler, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Kreuzlingen.

22. Mai 1986  
**Genossenschaft Altersheim und Altersdienst Kreuzlingen, in Kreuzlingen** (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1977, S. 2560). An der Generalversammlung vom 13. Mai 1985 wurde der Zweck wie folgt neu festgesetzt: Erstellung, Unterhalt und Betrieb eines Alterszentrums. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

22. Mai 1986  
**Briefmarken-Service Thomas von Ah, in Wilen bei Wil**. Firmainhaber ist Thomas von Ah, von Giswil, in Wilen bei Wil. Handel mit Briefmarken. Violastrasse 1, 9535 Wilen bei Wil.

22. Mai 1986  
**Rolf Schmidhauser Industrieelektronik, in Neukirch, Gemeinde Egnach**. Firmainhaber ist Rolf Schmidhauser, von Riedt bei Erlen, in Egnach. Entwicklung von und Handel mit elektronischen Komponenten. Amriswilerstrasse 11, 9315 Neukirch-Egnach.

22. Mai 1986  
**Hubert Hopf, in Ermatingen**. Firmainhaber ist Hubert Hopf, österreichischer Staatsangehöriger, in Ermatingen. Einzelprokura ist erteilt an Daniela Hopf, von Beromünster, in Ermatingen. Betrieb des Speiserestaurant-Hotels Hecht. Schiffpländstrasse 25, 8272 Ermatingen.

22. Mai 1986  
**Hotel Schloss AG, Romanshorn, in Romanshorn**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. Mai 1986 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Hotel-Betriebes. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 600 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Willi Hirt, von Kleinandelfingen, in Uttwil, als Präsident; Dr. Roland Bertsch, von Wallenwil, in Romanshorn, als Vizepräsident, und Paul Alfred Müller, von Tägerwilen, in Amriswil, als Mitglied; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Rütthof, 8590 Romanshorn, bei der Provida Treuhänd- & Verwaltungs AG.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Acquarossa

22. maggio 1986  
**Mario Beretta, in Torre**, impresa costruzioni, ecc. (FUSC del 25. 2. 1969, n. 46, p. 436). La ditta è radiata in seguito all'apporto dell'attivo e del passivo alla «Impresa Beretta S.A.», in Torre.

22. maggio 1986  
**Impresa Beretta S.A., in Torre**, uffici propri. Con atto pubblico e statuti del 12 maggio 1986 è stata costituita, con questa ragione sociale, una società anonima. Scopo: impresa di costruzioni di sopra e sottostruttura, esecuzione di rivestimenti, isolazioni e impermeabilizzazioni, produzione e commercio di materiali da costruzione. La società potrà pure acquistare e vendere immobili, gestirli, creare succursali, eseguire progettazioni e consulenze. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni da fr. 1000 cadauna, interamente liberato, al portatore. La società assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale Mario Beretta in Torre come al bilancio al 31. 12. 1985, che presenta un attivo di fr. 336 696.94 e un passivo di fr. 175 044.10, cioè un attivo netto di fr. 161 652.84, accettato dalla società per tale importo, di cui fr. 48 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUCET e FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri: Lorenzo Beretta, da Torre in Biasca, è amministratore unico con firma individuale.

### Ufficio di Locarno

22. maggio 1986  
**Martina Crociani e Co., in Ascona**. Martina Crociani nata Von Euw, da Svitto in Ascona; Bruno Crociani, cittadino italiano in Ascona, e Nicola Crociani, da Svitto in Ascona, hanno costituito con il 1° gennaio 1986 una società in accomandita. Socio illimitatamente responsabile è Martina Crociani, soci accomandati sono: Bruno Crociani, con un accomandita di fr. 90 000, e Nicola Crociani, con un accomandita di fr. 10 000. Da questa data è stato ripreso l'attivo e il passivo della ditta individuale «Bruno Crociani», in Ascona, ora cancellata. Genere di commercio: albergo Elvezia. Vincola la società a firma collettiva a due di Martina Crociani e Bruno Crociani. Recapito: piazza G. Motta.

22. maggio 1986  
**Bruno Crociani, in Ascona**, albergo Elvezia (FUSC del 20. 8. 1973, n. 193, p. 2325). Questa ragione sociale è cancellata per associazione del titolare.

22. maggio 1986  
**Vallerana S.A., in Locarno**, compra-vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 17. 4. 1985, n. 87, p. 1458)  
**Terreni alla Maggia S.A., in Locarno** (FUSC del 17. 4. 1985, n. 87, p. 1458)

Terreni alla Maggia S.A. Succursale di Ascona, in Ascona (FUSC del 17. 4. 1985, n. 87, p. 1458), società anonima con sede principale a Locarno.

Beat H. Lindt è ora domiciliato a Hintereg.

### Ufficio di Mendrisio

22. maggio 1986  
**Cosmexport S.A., in Chiasso**, l'importazione, l'esportazione di merce e prodotti cosmetici, ecc. (FUSC del 29. 8. 1979, n. 201, p. 2786). Pierfrancesco Campana, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. La società è ora priva di amministratore.

22. maggio 1986  
**T.P.T. Turismo Personal Tour S.A., in Chiasso** (FUSC del 12. 4. 1983, n. 83, p. 1178). Nuovo recapito: via Livio 4, 6830 Chiasso.

22. maggio 1986  
**Lampo S.A., succursale di Chiasso**, rappresentanze, importazioni, esportazioni, ecc. (FUSC del 23. 2. 1981, n. 43, p. 577), società anonima con sede principale a Giubiasco. Sergio Trentini e Basilio Cerini, dimissionari, non sono più membri del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte. Guelfo Codiroli, già presidente del consiglio di amministrazione, è ora amministratore unico, con firma individuale, come finora.

22. maggio 1986  
**Hupac S.A., in Chiasso**, esercizio di una impresa di materiale rotabile, ecc. (FUSC dell'11. 1. 1985, n. 8, p. 109). Ulrich Maeder, dimissionario, non è più membro del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovi membri del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due sono stati nominati: Dott. Bernhard Menzinger, da Niederdorf in Oberwil BL, e Dott. Max Lehmann, da Langnau im Emmental, in Leubringen.

22. maggio 1986  
**CSK Ltd., in Chiasso**. Nuova società anonima con statuti in data 20. 5. 1986. Scopo: la ricerca nel campo della pubblicità, lo studio di mercato, il reperimento e la gestione di mezzi economici per l'organizzazione di campagne pubblicitarie e di manifestazioni, sia nel campo dello spettacolo, sia in quello sportivo e artistico; l'editoria nei settori sopraindicati; nonché l'acquisto e la vendita di opere d'arte o di interesse artistico. La società potrà acquistare partecipazioni in altre entità giuridiche. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratore unico, con firma individuale è Renato Bullani, da Ligornetto in Balerna. Recapito: c/o Mega Fiduciaria S.A., corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

## Vaud - Waadt - Vaud

### Bureau de Lausanne

16. mai 1986  
**Sodac S.A., à Lausanne**, commerce d'objets mobiliers (FOSC du 26. 3. 1986, p. 1172). Statuts modifiés le 13 mai 1986. Alain Vayda, qui n'est plus gérant et dont la signature est radiée. Pierre Vayda, Charlotte Vayda et Chantal Decreuse ne sont plus associés; leur part, respectivement de fr. 57 000, fr. 56 000, fr. 31 000 et fr. 56 000, est transférée à Brigitte Machet, de et à Lausanne, associée-gérante, avec signature individuelle; cette dernière est titulaire de l'unique part de fr. 200 000.

22. mai 1986  
**Georges Gillioz, à Renens**, entreprise de transport (FOSC du 27. 5. 1982, p. 1714). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

22. mai 1986  
**Belfour S.A., à Lausanne**, fabrication et vente de fourrures (FOSC du 18. 12. 1985, p. 4744). Willy Meier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Roland Malpellé reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

22. mai 1986  
**Créal S.A., à Lausanne**, atelier de mécanique de précision (FOSC du 18. 9. 1985, p. 3564). Nouvelle adresse: chemin de la Forêt 4.

22. mai 1986  
**Richard Pauli, à Lausanne**, transport de personnes et de choses (FOSC du 20. 12. 1983, p. 4343). Nouveau genre d'affaires: transport d'enfants.

22. mai 1986  
**Société immobilière de Villamont Mon Repos C, à Lausanne**, société anonyme (FOSC du 4. 10. 1968, p. 2143). Liesbeth de Rham n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Yvan de Rham, de Giez, à Ecublens VD.

22. mai 1986  
**Plaine et Montagne S.A., à Lausanne**, opérations immobilières (FOSC du 2. 7. 1985, p. 2548). Paul Cruchaud n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président William de Rham signe désormais collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Yvan de Rham, de Giez, à Ecublens VD.

22. mai 1986  
**Cave des Moines, P. Martin, à Montheron, commune de Lausanne** (FOSC du 12. 12. 1978, p. 3834). Par suite du transfert de son siège à Cugy VD (FOSC du 15. 5. 1986, p. 1886), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

22. mai 1986  
**Editions Rencontre Société anonyme, à Lausanne** (FOSC du 17. 6. 1985, p. 2331). La signature de Michel Carrara est radiée.

22. mai 1986  
**Régie Immobilière Chapuis S.A., à Lausanne** (FOSC du 8. 2. 1984, p. 462). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Pierre-Daniel Margot, de Sainte-Croix, à Pully, et François-Daniel Golay, du Chenit, à Saint-Sulpice VD.

22. mai 1986  
**Société Immobilière Belle Combe S.A., à Lausanne** (FOSC du 2. 8. 1984, p. 2774). Gustav Fer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Hansjörg Zürcher, de Kandergrund, à Nürensdorf.

22. mai 1986  
**Ed. Kellenberger S.A., à Lausanne**, bureau d'architecte (FOSC du 1. 6. 1977, p. 1797). Nouvelle adresse: avenue Rambert 1.

22. mai 1986  
**Mite Davet, succursale de Lausanne, à Lausanne**, rue des Terreaux 11. Succursale de «Mite Davet», à Vionnaz, raison individuelle inscrite au registre du commerce de Saint-Maurice le 24 juin 1983 (FOSC du 7. 7. 1983, p. 2364). Titulaire: Michel Davet, de Prez-vers-Siviriez, à Vionnaz. Mise à disposition de personnel fixe et temporaire. La succursale est engagée par la signature individuelle du titulaire et de Philippe Scalvenzi, d'Italie, à Lausanne.

22. mai 1986  
**SDH, Philippe Schumann, à Lausanne**, réalisation et distribution d'hologrammes (FOSC du 29. 1. 1986, p. 356). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

### Bureau de Moudon

22. mai 1986  
**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Moudon, à Moudon** (FOSC du 10. 10. 1985, p. 3827). La signature de Gérard Mareine est radiée. Sont nommés sous-directeurs avec signature collective à deux: Renato Galletti, d'Essertens, à Lausanne; Italo Marroni, de et à Pully; Jean-Daniel Roux, de Rossens VD, à La Tour-de-Peilz. Est nommé directeur de la succursale de Moudon, avec signature collective à deux: Jacques Pahud, de Bottens, à Fribourg; ses pouvoirs sont limités à la succursale.

## Bureau de Nyon

1er mai 1986

**G. Picot, Samuel Dürig successeur**, à Grens, commerce de bois industriels et de construction (FOSC du 12. 7. 1977, p. 2295). La raison est radiée par suite de reprise des actifs et passifs par la société Dürig Bois S.A.

## Bureau de Vevey

22 mai 1986

**SDC Organisation, Tammaro et Cie**, à Montreux, société en nom collectif, articles de sport (FOSC du 20. 9. 1985, p. 3587). L'associé Tonino De Carolis s'est retiré de la société le 17 février 1986; il est radié et ses pouvoirs sont éteints.

22 mai 1986

**M. L. Chollet**, à La Tour-de-Peilz, bonneterie et mercerie (FOSC du 15. 9. 1955, p. 2344). Radiée par suite de cessation de commerce.

22 mai 1986

**Fiduciaire SA de la Société suisse des hôteliers, succursale à Montreux** (FOSC du 27. 11. 1984, p. 4217), avec siège à Zurich. **André Zehnder**, de Sevelen, à Massongex, est directeur de la succursale avec signature collective à deux.

22 mai 1986

**Société pour l'exportation des Produits Nestlé S.A.**, à La Tour-de-Peilz, chocolats (FOSC du 30. 1. 1986, p. 368). L'administrateur **Salvador Bandack**, démissionnaire, est radié. **Hansruedi Vollenweider**, de Pfungen, à Saint-Légier-La Chièssaz, est sous-directeur, avec signature collective à deux. **Paul Hunziker**, de Kirchlerau, à Corsier-sur-Vevey, est fondé de procuration, signant collectivement à deux.

## Valais - Wallis - Vallee

## Büro Brig

22 mai 1986

**Altmatten AG in Liquidation**, in **Wiler**, Immobilien (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1984, S. 3930). Nachdem das Konkursverfahren gemäss Art. 268 SchKG geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

22 mai 1986

**Restaurant Römerhof, Rino Biner**, in Brigerbad, Gemeinde Brig-Glis, 3900 Brigerbad, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rino Biner, von St. Niklaus, in Brig-Glis. Restaurant.

22 mai 1986

**Max Etter, Stanzbuchstaben und Folienverkauf**, in Glis, Gemeinde Brig-Glis, Gliserallee 16, 3902 Glis, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Etter, von Ulmiz, in Ried bei Brig. Herstellung und Verkauf von Schriften und Siebdruckartikeln.

## Bureau de St-Maurice

21 mai 1986

**Caisse Raiffeisen d'Evionnaz**, à Evionnaz, société coopérative (FOSC du 16. 5. 1984, p. 1767). Radiation du président démissionnaire **Bernard Rappaz** et de sa signature. **Claude Jordan**, de et à Evionnaz, jusqu'ici membre, est président, avec signature collective à deux.

21 mai 1986

**Impact Bagnes SA**, à Bagnes, administration de participations (FOSC du 30. 5. 1973, p. 1575). Dissolution par acte du 6. 5. 1986. Nouvelle raison sociale: **Impact Bagnes SA in liquidation**. La liquidation sera opérée par l'administrateur inscrit **Freddy Michaud**, lequel signera de manière individuelle en qualité de liquidateur. Adresse: 1936 Verbier, c/o bureau commercial F. Michaud SA.

22 mai 1986

**Meier et Demen**, à Bagnes. Nouvelle société en nom collectif. Associés: **Robert Meier**, de Dintikon, à Bagnes; et **Christine Demen**, de Savèze, à Bagnes. Exploitation d'une boutique de mode, cuir et caudeaux sous l'enseigne «Le Savetier». Rue de la Piscine, 1936 Verbier.

## Bureau de Sion

22 mai 1986

**S.I. Téléassistance Holidays Crans** no 24 B S.A., à Crans, commune de Lens (FOSC du 14. 4. 1972, no 87, p. 942). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 4 mars 1986, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **S.I. Téléassistance Holidays Crans** no 24 B S.A. in liquidation, par **Marius Rey**, administrateur unique, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

22 mai 1986

**Société de Banque Suisse, succursale de Sion** (FOSC du 14. 3. 1986, no 61, p. 1000), avec siège principal à Bâle. La signature de **Frédéric Czech** est radiée.

22 mai 1986

**Sogecis S.A.**, à Sion, études techniques, etc. (FOSC du 21. 9. 1984, no 221, p. 3377). Adresse de la société: avenue de la Gare 41, 1950 Sion.

22 mai 1986

**Gilbert Morard**, à Montana, commune de Montana, en faillite (FOSC du 16. 9. 1985, no 215, p. 3535). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

22 mai 1986

**RTI S.A., pour la rationalisation des transports industriels**, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier (FOSC du 8. 12. 1983, no 287, p. 4199). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Boudry par suite de transfert du siège de la société aux Geneveys-sur-Coffrane (FOSC du 20. 5. 1986, no 113, p. 1944).

## Bureau de Locle

22 mai 1986

**Delvotec S.A.**, aux Brenets, la recherche, le développement, la production et la commercialisation de machines de précision (FOSC du 24. 4. 1986, no 93, p. 1556). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 mai 1986, la société a modifié sa raison sociale en **Dynapert Delvotec S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

22 mai 1986

**Jean-Paul Ischer**, au Locle, entreprise de ferblanterie et installations sanitaires (FOSC du 14. 12. 1960, no 293, p. 3592). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 mai 1986

**Ischer & Stossier**, au Locle. **Jean-Paul Ischer**, d'Uebeschi, et **Walter Stossier**, d'origine autrichienne, tous deux au Locle, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er avril 1986. Exploitation d'un atelier d'installations sanitaires. Rue de France 9.

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

22 mai 1986

**FEF S.A.**, à Fleurier (FOSC du 18. 10. 1985, no 243, p. 3931). La fabrication et la commercialisation d'appareils électriques et électroniques. Selon procès-verbal authentique du 12 mai 1986, la société a porté son capital social de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 200 000, divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il est entièrement libéré.

## Genève - Genf - Ginevra

## Rectification

**Bentex Trading SA**, à Carouge (FOSC du 7. 5. 1986, p. 1780). Le siège de la société est à Lancy, route des Jeunes 55 (et non à Carouge).

9 mai 1986

**BRT Bellefleur Rural Technology SA**, à Genève, rue Munier-Romilly 4, chez Nicola Sursock. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 5. 1986. But: améliorer les conditions de vie et accroître la productivité agricole des communautés les plus défavorisées des pays en voie de développement. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Nicola Sursock**, de et à Colonge-Bellefleur, président, et **Jean-Bernard Durest**, de Farvagny-le-Grand, à Coligny, secrétaire, lesquels signent individuellement.

20 mai 1986

**Bernard Arnodo**, à Versoix, bar-restaurant (FOSC du 14. 9. 1978, p. 2858). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

20 mai 1986

**Alain Borel**, à Vernier, chemin de l'Écu 18. Chef de la maison: **Alain Borel**, de Genève, à Vernier. Imprimerie.

20 mai 1986

**Daniilo Cerato**, à Genève, rue Tronchin 32. Chef de la maison: **Daniilo Cerato**, d'Italie, à Genève. Installation de ventilation et climatisation.

20 mai 1986

**Paul Epiney**, à Genève, bureau fiduciaire (FOSC du 2. 4. 1985, p. 1279). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

20 mai 1986

**Gatti & Cie**, à Plan-les-Ouates, atelier de mécanique de précision, serrurerie, société en nom collectif (FOSC du 24. 8. 1977, p. 2758). **Eliane Gatti** n'est plus associée; ses pouvoirs sont radiés. Nouvel associé: **Gilberto Gatti**, d'Italie, à Lancy.

20 mai 1986

**Physiothérapie et Rééducation, C. Leuenberger et F. Gaillé**, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 10. 12. 1982, p. 3958). Par suite de changement d'état civil, les associées **Chantal Leuenberger** porte désormais le nom de **Sottas**, et est maintenant domiciliée à Thônex, et **France Gaillé** porte désormais le nom de **Wanner-Gaillé**, elle est maintenant originaire d'Etzelkofen et domiciliée à Coligny. Nouvelle raison sociale: **Physiothérapie et Rééducation, C. Sottas et F. Wanner-Gaillé**.

20 mai 1986

**Fiduciaire Thami, Pauletto succ.**, à Genève (FOSC du 14. 3. 1984, p. 915). Nouvelle raison de commerce: **Fiduciaire Pauletto**.

20 mai 1986

**Gentilogis, M. Pauletto**, à Genève, ameublement et literie (FOSC du 7. 10. 1980, p. 3235). Nouvelle adresse: rue Richemont 10.

20 mai 1986

**G. Reichen, Aegerter & Hochwahr succ.**, à Genève, vente de machines de bureau, société en nom collectif (FOSC du 4. 2. 1975, p. 307). **Willi Aegerter** n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé **Joachim Hochwahr**, maintenant domicilié à Chêne-Bougeries, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **G. Reichen, J. Hochwahr succ.**, à Genève.

20 mai 1986

**The British Bank of the Middle East, Londres, succursale de Genève**, à Genève. L'inscription du 27. 3. 1986 (FOSC du 15. 4. 1986, p. 1408) est rectifiée en ce sens que la signature (et non procuration) collective à deux a été conférée à **Graziano Balestra**, nommé sous-directeur de la succursale.

20 mai 1986

**Emile Déléval Presse Publicité SA**, à Genève, société anonyme (FOSC du 1. 4. 1985, p. 2422). Emission de 6 bons de participation, nominatifs, sans valeur nominale, donnant droit à une portion du bénéfice net et conférant un droit préférentiel de souscription en cas d'émissions futures. Statuts modifiés le 5. 5. 1986.

20 mai 1986

**Sectro, société d'études économiques, techniques, humaines, de recherches opérationnelles et d'organisation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 4. 1978, p. 1136). Nouvelle raison sociale: **Sectro, Société d'Ingénieurs Conseils**. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 150 000 par incorporation de réserves à concurrence de fr. 100 000 et émission de 100 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 30. 4. 1986. Administration: **Jean-Marie Yokoyama**, nommé président; **Joseph Hayoz**, de Genève, à Dardagny, secrétaire, et **Marko Paker**, de France, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

20 mai 1986

**Sidier SA**, à Genève, toutes activités dans le domaine de la restauration (FOSC du 16. 5. 1984, p. 1768). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Sidier SA**, in liquidation. Liquidateur: l'administrateur **Bernard Dubas**, jusqu'ici président, avec signature individuelle. **Bernard Dupont** et **Dominique Rivollet** ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

20 mai 1986

**Sota SA de Tubes et Accessoires**, à Genève (FOSC du 9. 11. 1977, p. 3593). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Sota SA de Tubes et Accessoires**, in liquidation. Liquidateur: l'administrateur **Johann Nef**, jusqu'ici président, avec signature individuelle. **Jean-Mario Torello** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

20 mai 1986

**Trembley, Tobler et Bouchet, Cidd snc**, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 18. 1. 1985, p. 208). **Pierre Michel Trembley** n'est plus associé. Nouvelle raison sociale: **Factory Cidd, Tobler et Bouchet**. But modifié: fabrication, commerce de meubles et de luminaires.

20 mai 1986

**Société Immobilière Champel-Les Chênes**, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 7. 1968, p. 1522)

**Société Immobilière Champel-Grenat**, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 11. 1978, p. 3390)

**Société Immobilière Champel-Jade**, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 11. 1978, p. 3390)

**Société Immobilière Champel-Porphyre**, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 11. 1978, p. 3390)

**Société Immobilière Route de Florissant 10**, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 7. 1968, p. 1522)

Signature individuelle à été conférée à **François Biedermann**, de Genève, à Collonge-Bellerive.

20 mai 1986

**Société Bancaire Julius Baer SA Genève**, à Genève (FOSC du 7. 4. 1986, p. 1288). **Solly Lavi**, jusqu'ici directeur, a été nommé directeur général; il continue à signer collectivement à deux. **Alexandre Dembitz**, jusqu'ici directeur, a été nommé directeur général adjoint; il continue à signer collectivement à deux. **Rémy Suter**, jusqu'ici directeur adjoint, a été nommé directeur; il signe désormais collectivement à deux sans autre restriction. **Georges Pythou**, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur adjoint; il continue à signer collectivement à deux pour l'établissement principal. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à: **Michel-Conrad Fivaz**, **André Sallanonnet**, **Daniel Vignin**, maintenant domicilié à Genolier, **Yves Michel Baehler** et **Mark Reiner**, nommés sous-directeurs; leur procuration est radiée. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal a été conférée à: **Pierre Allais**, de et à Genève; **Jean-Pierre Studer**, de Genève, à Vernier; **Raymond Villard**, de France, à Genève; **Gilberte Carraud**, de France, à Veigy-Foncenex (F), et **Pierre Secchi**, de France, à Genève.

20 mai 1986

**Bioskin SA**, à Genève, fabrication de parfums, etc. (FOSC du 28. 9. 1984, p. 3463). **Claude A. Colletta** n'est plus administrateur; en revanche il a été nommé directeur et continue à signer individuellement. L'administrateur **Joseph Stutz** a été nommé président du conseil; il continue à signer individuellement.

20 mai 1986

**GSI (Suisse) SA**, à Genève, utilisation et commerce de systèmes de traitement de données, etc. (FOSC du 30. 9. 1985, p. 3692). **Jacques Bentz** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Philippe Ghuntz**, de France, à Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (F), est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

20 mai 1986

**SSGI Société de Surveillance Générale Immobilière J. Ed. Kramer SA**, à Genève (FOSC du 14. 5. 1986, p. 1871). Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à **Djoma Luc Lobognon**, de et à Genève.

20 mai 1986

**SI Route de Lausanne 292**, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 3. 1984, p. 792). **Jean Broillet** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Philibert Grillieron**, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: quai du Mont-Blanc 27, chez Editions de l'Eventail SA.

20 mai 1986

**SI Surpaille No 84**, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 12. 1971, p. 2916). **Bernard Brun** et **Georges Bastard** ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. **Nicolas Wenger**, de Buchholterberg, à Coppet, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: quai de l'Île 15, chez **Nicolas Wenger**, expert-comptable.

20 mai 1986

**Yankee Restaurants SA**, à Genève (FOSC du 13. 5. 1985, p. 1847). **Frédéric Liebich** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Michael G. Wyler**, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

20 mai 1986

**Spotec SA**, à Genève, achat et vente d'articles de sports et de loisirs, etc. (FOSC du 22. 9. 1983, p. 3290). Les pouvoirs de **Nicolas Piller** sont radiés.

20 mai 1986

**Artagou SA**, à Genève, commerce de produits alimentaires (FOSC du 19. 9. 1985, p. 3575). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 150 000 par l'émission de 500 actions de fr. 100 au porteur. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 1500 actions de fr. 100 au porteur. Statuts modifiés le 16. 5. 1986.

20 mai 1986

**Bilfinance et Gestion SA, succursale à Genève**, rue du Rhône 19, succursale de «Bilfinanz und Verwaltung AG (Bilfinance et Gestion SA) (Bilfinance and Management Ltd)», à Zurich, société anonyme inscrite au registre de Zurich (FOSC du 20. 3. 1986, p. 1078). But: toutes transactions financières et commerce de titres. Signature collective à deux de: **Maurice H. Elmiger**, de Lucerne, à Zollikon, directeur de la société, et **Pierre Edelmann**, d'Ebnat-Kappel, à Küsnacht ZH, directeur adjoint de la société. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale de: **Gérard Justaféré**, de France, à Genève, directeur de la succursale, et **Jean-Claude Mugny**, d'Hennens, à Lausanne, sous-directeur de la succursale. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à **Rémy Carrier**, de et à Genève, et **Michel Conus**, de Vuarmarens, à Genève.

20 mai 1986

**Chaussures Myrys SA**, à Lausanne (FOSC du 16. 11. 1984, p. 4082). Nouveau siège: Genève, rue de Rive 4, chez Fiduciaire de Rive SA. Statuts originaux du 20. 12. 1972, modifiés en dernier lieu le 6. 5. 1986. But: importation, achat, vente et commerce de chaussures, particulièrement celles produites par le groupe Myrys, ainsi que tous articles accessoires. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 500 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Louis-Marie-Joseph Riu**, de France, à Limoux (F), président et délégué; **Kurt Kreis**, de Zihlschlacht, à Genève, secrétaire, et **Michel Grivel**, d'Essmonts, à Satigny. Signature individuelle de **Louis-Marie-Joseph Riu** ou **Michel Grivel** et collective à deux de **Kurt Kreis**.

20 mai 1986  
Dow Chemical (Europe) SA, succursale au Grand-Saconnex, commerce, courtage et représentation de produits chimiques (FOSC du 9. 12. 1985, p. 4613), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Hendrik Kila, de même que la procuration de Charles Bonnisent, sont radiés. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à René Wildi, de Wohlen AG, à Adliswil.

20 mai 1986  
Ecole Fax, Rémy Hildbrand, à Genève, école de langues (FOSC du 6. 4. 1984, p. 1222). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «Ecole Fax SA», à Genève.

20 mai 1986  
Ecole Fax SA, à Genève, rue de Zurich 15. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 5. 1986. But: exploitation d'une école de langue, de commerce et de secrétariat; conseil dans le domaine de la bureautique et de l'informatique. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Apport en nature: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «Ecole Fax, Rémy Hildbrand», à Genève, selon bilan au 1. 3. 1986, comportant un actif de fr. 180 000 et un passif envers les tiers de fr. 132 000, pour fr. 48 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Rémy Hildbrand, de Neuchâtel, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle.

20 mai 1986  
Loews Hotel SA, à Genève, quai des Bergues 23, chez Brunschwig, Biaggi, Levy, avocats. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 5. 1986. But: exploitation d'un hôtel à Cointrin, Genève. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: François Brunschwig, de Genève, à Cologny, administrateur unique, avec signature individuelle.

20 mai 1986  
Commars Computer Marketing Services SA, à Genève, boulevard des Philosophes 9, chez Berger, Recordon et de Saugy, avocats. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 5. 1986. But: achat, vente et distribution de tous produits dans le domaine de l'informatique, en particulier de logiciels, services dans le domaine de l'informatique et des télécommunications; études de marchés. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Markus Binggeli, de Wahlen, à Crans-près-Céligny, administrateur unique, avec signature individuelle.

20 mai 1986  
Etienne & Cie SA, à Genève, chemin Rieu 14. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 5. 1986. But: activités d'une société financière: prise, administration et gestion de participations à toutes entreprises financières, commerciales, mobilières ou immobilières; conseils en matière financière, commerciale, économique, fiscale et juridique, notamment en matière d'achat et de vente de biens mobiliers et immobiliers, ainsi que conseils aux entreprises. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 500 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Odier, de Genève, à Chêne-Bougeries, président; Alain Etienne, de Tramelan, à Lausanne, délégué; Paul Pythoud, d'Albeuve, à Prangins, secrétaire, et André Saenger, de Mauraz, au Grand-Saconnex. Signature individuelle du délégué et collective à deux des autres administrateurs.

20 mai 1986  
Garage des Vernolians, à Vernier, route de Pency 46. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 5. 1986. But: exploitation d'un garage, carrosserie et atelier de réparations pour véhicules automobiles; achat et vente de véhicules automobiles, accessoires et pièces détachées, carburants et lubrifiants. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Dietrich Kohler, de et à Vernier, administrateur unique, avec signature individuelle.

20 mai 1986  
Granotrade SA, à Genève, rue Toepffer 11 bis, chez Comatrans SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 5. 1986. But: opérations et transactions commerciales, notamment achat et vente de produits du sol. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Joseph Hayoz, de Genève, à Dardagny, administrateur unique, avec signature individuelle.

20 mai 1986  
Permanence Médico-Chirurgicale de Acacias SA, à Genève, rue de la Cité 1, chez Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 5. 1986. But: exploitation d'une permanence médico-chirurgicale aux Acacias. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ileana Kittner, de Genève, à Thônex, administratrice unique. Signature individuelle de l'administratrice et de Sogomon Setyan, de Tururie, à Genève, directeur.

21 mai 1986  
Argès SA, à Genève, toutes opérations de placement, etc. (FOSC du 18. 11. 1985, p. 4331). Henri Brugger n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Jolande Neidhart, sont radiés. Haas Hüsey, de Safenwil, à Zumikon, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Klaus Buescher a été nommé en outre directeur; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Markus Gosneth, de Krattigen, à La Rippe, directeur adjoint. Procuration collective à deux a été conférée à Rebecca Seger, du Liechtenstein, à Genève.

21 mai 1986  
Société Bancaire Julius Baer SA Genève, à Genève (FOSC du 3. 6. 1986, p. 2151). Signature collective à deux a été conférée à Patrick Sulliger, de Zweisimmen, à Kusnacht ZH, directeur. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Michel Galland, de Genève, à Thônex, sous-directeur. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Jacques Schneider, de Lausanne, à Versoix, et Michel Gay, d'Essertines-sur-Rolle, à Chancy.

21 mai 1986  
Cardimeubles SA, à Genève, fabrication et commerce de meubles, etc. (FOSC du 24. 5. 1978, p. 1637). Nouvelle adresse: rue Caroline 5.

21 mai 1986  
SI Rue Dasser 18, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 8. 1984, p. 2831). Claude Baurru n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Bavard, de Montagny-les-Monts, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: avenue William-Favre, chez Georges Bavard.

21 mai 1986  
Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or, à Meyrin, société anonyme (FOSC du 2. 4. 1986, p. 1227). Les pouvoirs de Bruno Longhi et Philippe Zurn sont radiés.

21 mai 1986  
Duo d'Art SA, à Thônex, tous travaux de peinture et d'impression artistique, etc. (FOSC du 22. 4. 1975, p. 1059). L'administrateur Daniel Staudhammer est maintenant domicilié à Ballens.

21 mai 1986  
Eucoep SA, à Genève, achat et représentation de produits de toute nature, etc. (FOSC du 11. 3. 1980, p. 803). Raymond Bechtel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Harry Schappi, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: rue des Falaises 10.

21 mai 1986  
Exogrumes SA, à Genève, commerce de bois exotiques, etc. (FOSC du 22. 1. 1986, p. 261). Nouvelle adresse: rue du Belvédère 1.

21 mai 1986  
Association Lanterama pour l'aide en Amazonie, à Genève (FOSC du 26. 7. 1985, p. 2879). Gianmaria Solari, de et à Lugano, membre du comité, signe collectivement avec le président.

21 mai 1986  
Société de Mission David Livingstone, à Genève, association (FOSC du 26. 4. 1983, p. 1391). Nouvelle adresse: place des Philosophes 8.

21 mai 1986  
Magnum Presse Agency SA, à Genève, exploitation, acquisition et courtage publicitaire, etc. (FOSC du 10. 1. 1986, p. 91). Les pouvoirs de Sylvain Nahum sont radiés.

21 mai 1986  
Medinabi SA, à Carouge, importation, exportation et représentation de toutes matières premières, etc. (FOSC du 22. 4. 1982, p. 1247). Claude Greder (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gaston Delacretaz, d'Yvorne, à Genève, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

21 mai 1986  
Paschoud Engineering SA, à Genève, prestations et services d'ingénieurs-conseils, etc. (FOSC du 26. 8. 1985, p. 3283). Claude Melanfoje dit Savoie n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Gérard Paschoud a été nommé président du conseil et continue à signer individuellement. Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Jean Mogenier, de France, à Annemasse (F).

21 mai 1986  
Security Pacific Bank SA, à Genève (FOSC du 22. 4. 1986, p. 1516). Lucien Bellei est originaire de Plan-les-Ouates et non pas de Genève.

21 mai 1986  
Sodeteg (Suisse) SA, à Genève, toutes études en vue de la réalisation d'ensembles industriels, etc. (FOSC du 10. 12. 1985, p. 4627). Paul-Henri Benoit et Eric Schaefer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Paul Croisier, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

21 mai 1986  
Eric Biondo, à Carouge, route de Drize 62. Chef de la maison: Eric Biondo, de Genève, à Meyrin. Représentation de supports pour photographies.

21 mai 1986  
Galerie du Perron, Claude et Georgette Borel, à Genève, rue du Perron 10. Société en nom collectif qui a commencé le 20. 5. 1986. Associés: Claude Borel et Georgette Borel, tous deux de Neuchâtel, au Grand-Saconnex. Commerce d'objets d'art, tableaux et sculptures.

21 mai 1986  
Zivi et Cie, Comestibles Grand & Cie Sucers, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 17. 2. 1983, p. 564). L'associé Claude Grand est maintenant domicilié à Veyrier.

21 mai 1986  
Roger Meylan, à Genève, atelier de réparations et d'entretien de véhicules automobiles (FOSC du 27. 1. 1981, p. 279). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 mai 1986  
Banque Aulina, succursale à Genève (FOSC du 29. 8. 1984, p. 3110), société anonyme ayant son siège à Broug. Procuration collective à deux a été conférée à Raymond Benoit, de Romont BE, à Morigen.

21 mai 1986  
Captronix SA, à Lancy, vente et location d'équipements électroniques (FOSC du 23. 11. 1984, p. 4179). Nouveau siège: Genève, rue du Valais 9. Statuts modifiés le 13. 5. 1986.

21 mai 1986  
Apece Diffusion, Gonzalez et Rizzardo, à Genève, diffusion, représentation et commerce d'articles publicitaires, société en nom collectif (FOSC du 3. 3. 1986, p. 817). Franco Rizzardo n'est plus associé. Nouvelle raison sociale: Apece Diffusion, O. Gonzalez and Co.

21 mai 1986  
Cotecna Inspection SA, à Genève, contrôle et études techniques (FOSC du 29. 5. 1985, p. 2066). Capital porté de fr. 500 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 500 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 14. 5. 1986. L'administrateur Elie-Georges Massey, président, est maintenant domicilié à Cologny.

21 mai 1986  
Ceres Nature SA, à Genève, rue Jean-Jacques-Rousseau 30, chez Fidogest SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 5. 1986. But: achat, vente et commerce de produits alimentaires, principalement de produits diététiques. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Joseph Stutz, de Sarmensdorf, à Givrins, administrateur unique, avec signature individuelle.

21 mai 1986  
Pressenet SA, à Carouge, route des Acacias 32. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 5. 1986. But: exploitation de magasins de nettoyage à sec; vente au détail d'articles d'habillement. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ishak Cetin Gabay, de Colonge-Bellerive, à Cologny, administrateur unique, avec signature individuelle.

21 mai 1986  
Red SA, à Genève, boulevard des Philosophes 7, chez Sofnico Trading SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 5. 1986. But: achat et vente de terrains, promotion et gestion immobilière, exploitation d'hôtels et d'agences de voyages, ainsi que toutes activités en rapport avec les loisirs et les vacances uniquement aux Iles Canaries (E). Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Hanna Assi, du Liban, à Lagos (Nigéria), président; Pierre-Yves Besson, de et à Plan-les-Ouates, secrétaire, et Michel Berrino, de Genève, à Plan-les-Ouates. Signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs.

22 mai 1986  
Pargesa Holding SA, à Genève, participations (FOSC du 15. 11. 1985, p. 4300). Capital porté de fr. 891 000 000 à fr. 1 149 500 000 par l'émission de 235 000 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié, et 235 000 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 1 149 500 000, entièrement libéré, divisé en 1 045 000 actions de fr. 1000 au porteur, à droit de vote privilégié, et 1 045 000 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 22. 5. 1986.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 5000.-, vom 15. Oktober 1959, Beleg III/1024, lastend auf Heimweissen Seedorf-Grundbuch Nrn. 3, 92, 26, 44 und 95 und auf Lyss-Grundbuch Nr. 1017 des Hans Burri-Stähli, Nikodei, Wiler bei Seedorf.

Auskündigungsfrist: 1 Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (834f)

3270 Aarberg, den 28. Mai 1986

Der Gerichtspräsident:  
Kihm

Vermisst wird:

Kassenobligation Nr. 55 der Raiffeisenkasse Bristen, über Fr. 8000.-, Zinssuss 5½%, Laufzeit 1981 bis 1986, ohne Coupons, Kapital fallig am 9. April 1986.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation wird hiermit aufgefordert, sich innert einer Frist von 6 Monaten, vom Datum der ersten Publikation an gerechnet, auf der Gerichtskanzlei Uri, in Altdorf, zu melden, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt (Art. 981 ff. OR). (815f)

6460 Altdorf, den 27. Mai 1986

Landgericht Uri  
Der Präsident: Dr. R. Regli

Der unbekannte Besitzer des Namensschuldbriefes per Fr. 8000.-, datiert den 5. Januar 1946 im 3. Rang, haftend auf K. Bl. 16 Grundbuch Schweizertsholz und Grundstücke Nr. 424 und 1174 Grundbuch Niederhelfenschwil, Schuldner und Pfand Eigentümer Ernst Allesspach, 1918, Landwirt, und von wohnhaft in 9223 Schweizertsholz, Entetswil, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Jakob Allenspach-Knupp, 1876, Entetswil, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von einem Jahr beim unterzeichneten Gerichtspräsidentium Bischofszell vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (816f)

9220 Bischofszell, den 27. Mai 1986

Bezirksgerichtspräsident,  
9220 Bischofszell

Der unbekannte Besitzer des Inhaberschuldbriefes per Fr. 110 000.-, datiert den 23. April 1979 im 2. Rang, haftend auf Parzelle 232, E. Bl. 1271 Grundbuch Bischofszell, Schuldner und Pfand Eigentümer Rudolf Grüninger's Erben, Stagsstrasse 4, 9220 Bischofszell, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Inhaber - Fritz Schmalenbeck, Oberdorfstrasse, Fl. 9495 Triessen, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von einem Jahr beim unterzeichneten Gerichtspräsidentium Bischofszell vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (817f)

9220 Bischofszell, den 27. Mai 1986

Bezirksgerichtspräsident,  
9220 Bischofszell

Es werden vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 15. September 1952 von nominal Fr. 6000.-, haftend auf Grundbuch Wohlen Nr. 714 im 1. Rang und auf Grundbuch Wohlen Nr. 2183 im 2. Rang mit Nachrückungsrecht, und Inhaberschuldbrief vom 5. März 1957 von nominal Fr. 15 000.-, haftend auf Grundbuch Wohlen Nr. 714 im 2. Rang mit Nachrückungsrecht und auf Grundbuch Wohlen Nr. 2183 im 3. Rang mit schiebendem Nachrückungsrecht.

Ein allfälliger Inhaber dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist, d. h. bis zum 31. Mai 1987, dem Bezirksgericht Bremgarten vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (797f)

5620 Bremgarten, den 22. Mai 1986

Bezirksgericht

Es werden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 0.916.576.2, lautend auf Brigitte Marti, 1962, Davos Platz  
Nr. 2.028.113.8, lautend auf Alpine Kinderklinik Pro Juventute, Davos Platz  
Nr. 2.039.568.0, lautend auf Alpine Kinderklinik Pro Juventute, Davos Platz.

Die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte werden aufgefordert, diese innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst die vermissten Sparhefte kraftlos erklärt werden. (837f)

7002 Chur, den 29. Mai 1986

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. H. P. Buchli

Die Fa. MRP Metallaufbereitungs-Patent AG, Zuoz, teilt mit, dass folgende diese AG betreffende Aktien vermisst werden. Es handelt sich dabei um eine Aktionärin allein gehörenden 39 Inhaberaktien Nrn. 82 bis 120 zu einem Nominalwert von je Fr. 1000.-

Auf Gesuch hin, ergeht die vorliegende Aufforderung, die vermissten Inhaberaktien innert 7 Monaten ab nachfolgendem Datum dem unterzeichneten Richter einzureichen. Geschieht dies nicht, werden diese 39 Aktien als kraftlos erklärt. (836f)

7505 Celerina, den 27. Mai 1986

Der Präsident des Bezirksgerichtes Maloja:  
Dr. R. Z. Ganzoni

Vermisst wird Sparheft Nr. 2.002.724.77 der Aargauischen Kantonalbank Agentur Wildegg, Gläubigerin: Erbengemeinschaft des Arthur Heuberger-Brugger, geb. 1924, von Bözen, in Auenstein wohnhaft gewesen, gestorben am 2. Januar 1983.

Der Besitzer dieses Sparhefts wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, d. h. bis 1. Dezember 1986, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst es gestützt auf Art. 981 ff. OR kraftlos erklärt wird. (796<sup>1</sup>)

5600 Lenzburg, den 22. Mai 1986 Bezirksgericht Lenzburg

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 5. Januar 1923, per Fr. 5000.-, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Dietwil Nr. 535, Plan 6, Parzelle 159, lautend auf Josef Iten, 1915, Sulzberg, Inwil.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich bis 8. Juni 1987 auf der Gerichtskanzlei Muri zu melden bzw. diesen Schuldbrief vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (823<sup>1</sup>)

5630 Muri, den 26. Mai 1986 Bezirksgericht Muri

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief vom 15. März 1948, Beleg I/8131, im Kapitalbetrage von Fr. 10 000.-, lastend auf Twann-Grundbuchblatt Nr. 493.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (805<sup>1</sup>)

2560 Nidau, den 23. Mai 1986 Der Gerichtspräsident II: Stähli

Mit Verfügung vom 22. Mai 1986 hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren am Bezirksgericht Pfäffikon ZH den Aufruf der folgenden vermissten Schuldurkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 35 000.-, datiert 3. Dezember 1982, lautend auf Wilhelm Kriesbeck, im 3. Rang, eingetragen zu Lasten Grundbuch Gemeinde Fehraltorf, GRBl. 1156, Pläne Nr. 49, Stockwerkeigentum 117/1000 Miteigentum an Bl. 230 und GRBl. 1166, Pläne Nr. 49, 1/2 Miteigentum an Bl. 1162, verzinlich zu maximal 6%.

Der allfällige Inhaber dieser vermissten Schuldurkunde und wer sonst Auskunft geben kann, wird aufgefordert, diesen Titel binnen einem Jahr, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen oder sich zu melden, ansonst die Urkunde kraftlos erklärt wird. (825<sup>1</sup>)

8330 Pfäffikon ZH, den 28. Mai 1986 Bezirksgericht Pfäffikon ZH Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren Der Gerichtsschreiber: Dr. iur. H. Liechti

Es wird vermisst:

2 Namenaktien der Brauerei Feldschlösschen, Rheinfelden, Nr. 111624 und Nr. I29790, lautend auf Peter Grell, Flurstrasse, 5415 Nussbaumen.

Der unbekannte Inhaber dieser Namenaktien wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d. h. bis zum 1. Dezember 1986, dem Bezirksgericht Rheinfelden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (835<sup>1</sup>)

4310 Rheinfelden, den 3. Juni 1986 Bezirksgericht Rheinfelden

Die beiden Schuldbriefe vom 5. Mai 1966, von Fr. 10 000.-, Beleg IV/2990, der eine zugunsten von Frau Vrenely Lüthi-Christen und der andere zugunsten von Frau Bethli Christen, lastend im 1. Rang auf Münsingen GBl. Nr. 91 der Vrenely Lüthi-Christen, von Rüderswil, in Münsingen, werden vermisst.

Allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe werden hiermit aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen, in Schlosswil, vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (827<sup>1</sup>)

3082 Schlosswil, den 28. Mai 1986 Der Gerichtspräsident II: H. R. Burri

Es wird vermisst:

Schuldbrief Fr. 4000.-, angegangen 1. September 1931, haftend im 3. Rang mit einem Vorgang von Fr. 9000.- auf den Grundstücken Nrn. 168, 173 und 177, Plan 3, Grundbuch Pfeffikon.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (799<sup>1</sup>)

6210 Sursee, den 3. Mai 1986 Der Amtsgerichtspräsident I von Sursee: Wey

Es werden als vermisst gemeldet:

Namensparhefte der Thurgauischen Kantonalbank, Filiale Steckborn, - Nr. 15.946.00 mit einem Guthaben von Fr. 4079.- - Nr. 7.972-06 mit einem Guthaben von Fr. 3756.90

Der allfällige Besitzer dieser Sparhefte wird aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten seit Publikation dem Gerichtspräsidentium, 8570 Weinfelden, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (819<sup>1</sup>)

8570 Weinfelden, den 27. Mai 1986 Gerichtspräsidentium Weinfelden

Es wird als vermisst gemeldet:

Namensparheft Nr. 6.060-04 der Thurgauischen Kantonalbank, Filiale Mönchwilten, mit einem Heftsaldo von Fr. 21 033.-

Der allfällige Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten seit Publikation dem Gerichtspräsidentium, 8570 Weinfelden, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (820<sup>1</sup>)

8570 Weinfelden, den 27. Mai 1986 Gerichtspräsidentium Weinfelden

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief per Fr. 20 000.-, vom 27. September 1983, mit Maximalzins von 9%, lastend im 3. Rang mit schiebendem Nachrückrecht auf IR Leuggern Nrn. 3123, 4497 und 4498, mit der Firma Paul Vögele AG, Hoch- und Tiefbau, Leibstadt, als Eigentümerin.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis zum 31. Mai 1987, dem Bezirksgericht Zurchach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (829<sup>1</sup>)

8437 Zurchach, den 27. Mai 1986 Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 14455.1 der Aargauischen Hypotheken- und Handelsbank, Zurchach, Saldo per 15. Mai 1986: Fr. 109 889.20

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, diesen innert 6 Monaten, d. h. bis zum 30. November 1986, dem Bezirksgericht Zurchach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (830<sup>1</sup>)

8437 Zurchach, den 27. Mai 1986 Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 6. Dezember 1946, über Fr. 3000.-, lastend auf den Grundstücken GB Full-Reuenthal Nrn. 125, 593, 722, 865, 1513, 1596, IR Leuggern Nrn. 738, 898, 1325, 1842, 2168, lautend auf Ernst Oberle, 1907, Landwirt, von und in Full-Reuenthal, als Schuldner und Gläubiger.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis zum 31. Mai 1987, dem Bezirksgericht Zurchach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (831<sup>1</sup>)

8437 Zurchach, den 27. Mai 1986 Bezirksgericht

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur d'un capital de fr. 100 000.- du 9 octobre 1981 grevant en 4e rang l'art. 5555 du cadastre de Gorgier, propriété de M. Gilbert Fatton, est sommé de produire ce titre dans le délai d'une année à compter de la première publication au greffe du Tribunal de Boudry, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (798<sup>1</sup>)

2017 Boudry, le 22 mai 1986 Le président du Tribunal: François Buschini

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu des titres au porteur suivants:

- bon de caisse de la Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit de fr. 8000.-, no 223.07694.3, taux 5%, échéant le 16 novembre 1988, avec coupons échéant aux 16 novembre 1986, 16 novembre 1987 et 16 novembre 1988;

- obligation de la Caisse Raiffeisen de Develier, no 242, d'un montant de fr. 10 000.-, échéant le 27 octobre 1988, avec les coupons échéant les 27 octobre 1986, 27 octobre 1987 et 27 octobre 1988,

de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans les six mois à compter de la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant lesdits titres, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (795<sup>1</sup>)

2800 Delémont, le 22 mai 1986 Le président II du Tribunal: Pierre Lachat

Par ordonnance du 14 mai 1986, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver ou, en cas d'insuccès, d'annuler l'hypothèque au porteur au 31 décembre 1956, de fr. 8000.-, intérêts 4%, grevant en 3e rang après fr. 73 000.-, l'immeuble no 781, folio 22 du registre foncier de la commune de Villars-sur-Glâne, chemin des Bouvreuils 1, à Villars-sur-Glâne, et propriété de Pauline Leu, fille de feu Fritz.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai d'un an à compter de la première publication, à défaut de quoi son annulation sera prononcée. (806<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 14 mai 1986 Le greffier: P. Brouchoud

Par ordonnance du 14 mai 1986, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver ou, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation de caisse au porteur de la Banque Procrédit no 04-89281, de fr. 5000.-, 7%, émise le 23 décembre 1981, échéant le 23 décembre 1985, sans coupons attachés.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois à compter de la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (807<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 14 mai 1986 Le greffier: P. Brouchoud

Par ordonnance du 14 mai 1986, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver ou, en cas d'insuccès, d'annuler les obligations de caisse au porteur de la Banque de l'Etat de Fribourg:

- no 8555, de fr. 5000.-, 4%, émise le 28 janvier 1980, échéant le 28 janvier 1985, avec quatre coupons, du 28 janvier 1982 au 28 janvier 1985 attachés;

- no 14976, de fr. 10 000.-, 5 1/2%, émise le 3 mai 1982, échéant le 3 mai 1985, avec un coupon au 3 mai 1985 attaché.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois à compter de la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (808<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 14 mai 1986 Le greffier: P. Brouchoud

Le président du Tribunal du district de Payerne somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 30 juin 1987 au greffe du Tribunal du district de Payerne, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire en 1er rang, intérêt maximum de 2 1/2% du capital de fr. 72 000.-, inscrite le 5 juillet 1960 en faveur du porteur, grevant la parcelle 304 de la commune de Granges-près-Marnand, au lieu dit «Le Canard», propriété de Pierre Bidiville, à Granges-près-Marnand. (826<sup>1</sup>)

1530 Payerne, le 28 mai 1986 Le président: J.-P. Nicollier

Le président du Tribunal II du district de Porrentruy ordonne au détenteur éventuel du titre suivant:

obligation de caisse au porteur «Caisse Raiffeisen de Bonfol», no 256, de fr. 5000.- (5 1/2%), durée: 25 avril 1980 au 25 avril 1985, avec coupons annuels au 24 avril 1983/1984/1985,

de produire ce titre au greffe dans le délai de 6 mois à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi, l'annulation en sera prononcée. (794<sup>1</sup>)

2900 Porrentruy, le 22 mai 1986 Le président du Tribunal II: Pierre Theurillat

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida lo sconosciuto detentore dell'ipoteca al portatore di fr. 80 000.- iscritta il 7 maggio 1973 (dg. n. 566) gravante in 6° grado le particelle n. 341/A e 341/B del comune di Montecarasso di proprietà dell'Immobiliare Tressa, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 7 maggio 1987 sotto le comminatorie dell'ammortamento. (662<sup>1</sup>)

6500 Bellinzona, il 30 aprile 1986 Il pretore: Av. Dott. Carlo Postizzi

Il pretore del distretto di Vallemaggia, richiamato il decreto 23 maggio 1986, in applicazione degli art. 870 CCS, 981 ss. CO, art. 2 lett. b) cpv. 5 LAC, 360 CPC,

diffida lo sconosciuto detentore delle azioni al portatore (n. 1 a 94) da fr. 1000.- ciascuna, della ditta Scarpelli & Co. S.A., Cevio, titoli scomparsi, a volerle produrre entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto, a questa pretura, sotto comminatoria di ammortamento. (818<sup>1</sup>)

6675 Cevio, il 26 maggio 1986 Il pretore: lic. iur. Claudio Rotanzi

Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Es werden als nichtig und kraftlos erklärt:

3 Namenaktien à nominell Fr. 500.-, Nrn. 53 615, 53 616 und 53 617, der Sprecher und Schuh AG, Aarau, samt den angehängten Coupons Nrn. 4 und folgende;

6 Titelmäntel zu Anteilscheinen, Nrn. 60 951, 60 952, 39 263, 39 264, 58 811 und 72 439, der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse Aarau, à nominell Fr. 500.-, Couponsbogen lautend auf Jakob Dietiker, Thalheim AG. (839)

5000 Aarau, den 4. Juni 1986 Bezirksgericht Aarau

Der Namensschuldbrief vom 27. Mai 1946, lastend auf GB Kienberg Nrn. 2009 und 2011, beide im 2. Rang, im Betrage von Fr. 3500.-, zugunsten der Solothurner Kantonalbank, ist kraftlos erklärt.

Eigentümer der Liegenschaft ist Frey Erhard, 1936, des Alfred, Spengler, von und in Kienberg. (832)

4600 Olten, den 27. Mai 1986 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Das Namensparheft Nr. 72469-00, lautend auf Frau Heidi Leemann, Tempelgasse 6, 4310 Rheinfelden, mit einem Guthaben von Fr. 20 817.45, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (838)

4310 Rheinfelden, den 3. Juni 1986 Bezirksgericht Rheinfelden

La pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord avvisa che con decreto 21 maggio 1986 ha annullato l'obbligazione (acquistata presso la Banca Popolare Svizzera di Mendrisio) al portatore n. 907 di fr. 5000.-, comune di Mendrisio 1975-85, al tasso dell'8 1/2% e relativa ultima cedola d'interessi con scadenza 10 febbraio 1985. (833)

6850 Mendrisio, il 21 maggio 1986 Il pretore: Avv. P. Valli

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Allgemeinverbindlicherklärung von geänderten Bestimmungen des Landesmantelvertrages für das Bauhauptgewerbe

Der mit Bundesratsbeschluss vom 11. Juni 1985 und 10. Januar 1986 allgemeinverbindlich erklärte Landesmantelvertrag für das Bauhauptgewerbe wurde von den Vertragsparteien geändert. Die geänderten Bestimmungen hat der Bundesrat mit Beschluss vom 24. April 1986 allgemeinverbindlich erklärt.

Der neue Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 27. Mai 1986 veröffentlicht. Separatabzüge können bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, bestellt werden.

3003 Bern, den 3. Juni 1986

Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit

### Extension du champ d'application des clauses modifiant la convention nationale de la maçonnerie et du génie civil

Les parties contractantes ont modifié la convention nationale de la maçonnerie et du génie civil, étendue par arrêtés du Conseil fédéral des 11 juin 1985 et 10 janvier 1986. Les clauses qui modifient ladite convention ont été étendues par un arrêté du Conseil fédéral du 24 avril 1986.

Ce dernier arrêté est publié dans la Feuille fédérale du 27 mai 1986. Des tirés à part seront en vente auprès de l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne.

3003 Berne, le 3 juin 1986

Office fédéral de l'industrie,  
des arts et métiers et du travail

### Conferimento del carattere obbligatorio generale a delle disposizioni che modificano il contratto nazionale mantello dell'edilizia e del genio civile

Le parti contraenti hanno modificato il contratto nazionale mantello dell'edilizia e del genio civile che venne dichiarato d'obbligatorietà generale con decreto del Consiglio federale dell'11 giugno 1985 e 10 gennaio 1986. Mediante decreto del 24 aprile 1986, l'obbligatorietà generale è stata conferita anche alle disposizioni che modificano il contratto in parola.

Il nuovo decreto del Consiglio federale è pubblicato nel Foglio federale del 27 maggio 1986. Le tirature a parte saranno in vendita presso l'Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, 3000 Berna.

3003 Berna, il 3 giugno 1986

Ufficio federale dell'industria,  
delle arti e mestieri e del lavoro

### Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Das unterzeichnete Departement hat der Firma Schneider Textilien, Hegenheimerstrasse 48, Basel, eine Bewilligung zum Totalausverkauf der Filiale Zürcherstrasse 87 erteilt und dem Geschäftsinhaber Herrn Hans Ruedi Schneider-Schaub, wohnhaft in Basel, eine Sperrfrist bis 26. Juli 1991 auferlegt, innert der er im Wirtschaftsgebiet des Kantons Basel-Stadt kein gleichartiges Filialgeschäft mehr eröffnen oder sich aktiv an einem solchen beteiligen darf.

4001 Basel, den 28. Mai 1986

Polizei- und Militärdepartement Basel-Stadt  
Gewerbepolizeilicher Dienst

Das unterzeichnete Departement hat der Firma Wullekörbli, Klybeckstrasse 61, Basel, eine Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und der Geschäftsinhaberin Frau Brigitte Mempel-Grether, wohnhaft in Basel, eine Sperrfrist bis 12. Juli 1991 auferlegt, innert der sie im Wirtschaftsgebiet des Kantons Basel-Stadt kein gleichartiges Geschäft mehr eröffnen oder sich aktiv an einem solchen beteiligen darf.

4001 Basel, den 27. Mai 1986

Polizei- und Militärdepartement Basel-Stadt  
Gewerbepolizeilicher Dienst

### Ifob Data AG in Liquidation, (Ifob Data SA en liquidation), (Ifob Data Ltd in liquidation), Bächenbülach

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 28. April 1986 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist, seit der dritten Publikation, in schriftlicher Form und mit Begründung der concepta treuhand siegrist ag, Mellingerstrasse 2, 5402 Baden, anzumelden.

5402 Baden, den 30. Mai 1986

Der Liquidator: Heinrich Siegrist  
c/o concepta treuhand siegrist ag

### Ingenieurbureau Ernst Lüscher AG, in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Mai 1986 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich bis spätestens am 7. Juli 1986 bei Herrn Marco Suter, c/o Ingenieurbureau A. Aegerter & Dr. O. Bosshardt AG, Malzgasse 32, 4010 Basel, anzumelden.

4010 Basel, den 23. Mai 1986

Der Liquidator:  
M. Suter

### First-Metal AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 28. Mai 1986 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche binnen eines Jahres nach der dritten Publikation des Schuldenrufes anzumelden.

4010 Basel, den 29. Mai 1986

Dr. Hans Rupe, Notar  
Postfach 519, 4010 Basel

### Pars Export AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. April 1986 hat die Gesellschaft die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage seit der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form beim Liquidator, Herrn Thomas Affolter, Intra Verwaltungs- & Treuhand AG, Brunnmattstrasse 38, 3007 Bern, geltend zu machen.

3007 Bern, den 29. Mai 1986

Der Liquidator

### BBH Beuse Beteiligungs-Holding AG, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 29. Mai 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Frist von einem Monat von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator anzumelden.

7000 Chur, den 29. Mai 1986

BBH Beuse Beteiligungs-Holding AG in Liq.  
Der Liquidator: Dr. iur. Romano Kunz  
Otoplatz 19, 7000 Chur

### Microtrol intertrade AG (Microtrol intertrade Ltd.) (Microtrol intertrade SA), Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 22. Mai 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Frist von einem Monat von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator anzumelden.

7000 Chur, den 29. Mai 1986

Microtrol intertrade AG (Microtrol intertrade Ltd.)  
(Microtrol intertrade SA) in Liq.  
Der Liquidator: Dr. iur. Romano Kunz  
Otoplatz 19, 7000 Chur

### W.A.B. Wohn- und Altersbaugenossenschaft Berikon

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Genossenschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. April 1986 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Gesellschaft anzumelden.

8132 Egg ZH, den 27. Mai 1986

Die Liquidatorin

### Hantra Handels AG, Horgen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 28. Mai 1986 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich innert Monatsfrist seit der dritten Publikation bei der Hantra Handels AG, Horgen, geltend zu machen.

8810 Horgen, den 3. Juni 1986

Der Liquidator:  
Falko Roland Herrmann

### Evos Holding AG in Liq., Kronbühl

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung hat am 4. April 1986 die Auflösung und Liquidation der Evos Holding AG, 9302 Kronbühl, beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin anzumelden.

9302 Kronbühl, den 26. Mai 1986

Die Liquidatorin:  
Riflori Revisions-GmbH  
Bruggwiesen 4, 9302 Kronbühl

### Industrieverwaltungs-GmbH in Liq., Kronbühl

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschafterversammlung hat am 9. Mai 1985 die Auflösung und Liquidation der Industrieverwaltungs-GmbH, 9302 Kronbühl, beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin anzumelden.

9302 Kronbühl, den 26. Mai 1986

Die Liquidatorin:  
Riflori Revisions-GmbH  
Bruggwiesen 4, 9302 Kronbühl

### Delta Garage AG Münchenstein in Liq., Münchenstein

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 7. Mai 1986 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 23. Juni 1986 beim Liquidator anzumelden.

4142 Münchenstein, den 23. Mai 1986

Der Liquidator:  
Michel Pasquier, Treuhänder  
Chemin François Lehmann 24  
1218 Le Grand-Saconnex

### Fabriques d'Horlogerie Glycine & Altus SA, bisher in Biel, neu in Pieterlen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Mai 1986 hat beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 700.000.- auf neu Fr. 100.000.- herabzusetzen durch Vernichtung von 1200 Namenaktien zu nominell je Fr. 500.-.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 734 OR aufgefordert, binnen 2 Monaten, von der dritten Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Allgemeinen Treuhand AG, Nidaustrasse 8, 2501 Biel, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen.

2542 Pieterlen, den 21. Mai 1986

Fabriques d'Horlogerie Glycine & Altus SA  
Der Verwaltungsrat

### Pelze Wider AG St. Gallen in Liquidation, St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Mai 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator Herrn Benedikt Frei, Felsenstrasse 20, 9000 St. Gallen, anzumelden.

9000 St. Gallen, den 23. Mai 1986

Der Liquidator:  
Benedikt Frei

**Trailimpex AG in Liquidation, St. Margrethen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat mit öffentlicher Urkunde vom 26. Mai 1986 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 2 Monaten nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der bevollmächtigten Liquidatorin: Fr. Osette Sutter, Kirchstrasse 20, 9434 Au SG (Zustelladresse Trailimpex AG, 9430 St. Margrethen) anzumelden. (A 1355')

9430 St. Margrethen, den 26. Mai 1986

Die Liquidatorin:  
Osette Sutter

**Atticus Verlag AG, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Mai 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation in schriftlicher Form und mit Begründung zuhanden des Liquidators an Herrn Beat Germann, Buchrütliweg 4, 8400 Winterthur, anzubringen. (A 1339')

8400 Winterthur, den 23. Mai 1986

Der Liquidator

**Casaparta AG in Liq., Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Mai 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich bei der Liquidatorin der Gesellschaft, der Treuhand von Flüe AG, Orienbachstrasse 17, 6301 Zug, anzumelden. (A 1347')

6301 Zug, den 23. Mai 1986

Die Liquidatorin:  
Treuhand von Flüe AG

**Delicata AG in Liquidation, Cham**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. September 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Herrn Peter Fischer, Baarerstrasse 43, 6300 Zug, anzumelden. (A 1344')

6300 Zug, den 23. Mai 1986

Der Liquidator:  
Peter Fischer

**Grautex SA in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Mai 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Herrn Dr. Antonio Planzer, Alpenstrasse 12, 6304 Zug, anzumelden. (A 1343')

6304 Zug, den 23. Mai 1986

Der Liquidator:  
Dr. Antonio Planzer

**Cinque Management AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Mai 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Willy Huber, c/o Neofidaria AG, Baarerstrasse 10, 6300 Zug, anzumelden. (A 1341')

6300 Zug, den 23. Mai 1986

Der Liquidator:  
Willy Huber

**Quattro Management AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Mai 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Willy Huber, c/o Neofidaria AG, Baarerstrasse 10, 6300 Zug, anzumelden. (A 1342')

6300 Zug, den 23. Mai 1986

Der Liquidator:  
Willy Huber

**Alken Holding AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Mai 1986 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist, ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A 1381')

6300 Zug, den 26. Mai 1986

Alken Holding AG, Zug  
Der Liquidator: Dr. Hans Straub

**Persisphum Holding AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Mai 1986 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist, ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A 1382')

6300 Zug, den 26. Mai 1986

Persisphum Holding AG, Zug  
Der Liquidator: Dr. Marco Moser

**PRA AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. März 1986 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der unterzeichneten Gesellschaft anzumelden. (A 1363')

6300 Zug, den 26. Mai 1986

PRA AG in Liquidation  
Neugasse 23, 6300 Zug

**Nelafin AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Mai 1986 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich an die Nelafin AG in Liquidation, c/o Suter & Schuler, Baarerstrasse 21, 6304 Zug, anzumelden. (A 1366')

6304 Zug, den 27. Mai 1986

Nelafin AG in Liquidation  
Der Liquidator: Joseph Schuler

**Depac Holding AG, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Mai 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. Juni 1986 mit der Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Walter Gähwiler, Eleonorenstrasse 2, Postfach 121, 8028 Zürich, anzumelden. (A 1338')

8028 Zürich, den 21. Mai 1986

Der Liquidator

**Cadata AG in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gem. Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Mai 1986 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A 1368')

8000 Zürich, den 27. Mai 1986

Die Liquidatoren:  
Ernst Peter  
Rolf Bühler

**GAM Trust AG, Zürich**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung hat die Global Asset Management GAM (Schweiz) AG, mit Sitz in Zürich, beschlossen, die Aktiven und Passiven der GAM Trust AG, mit Sitz in Zürich, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die GAM Trust AG, Zürich, aufgelöst.

Diese Fusion ist auf den 1. März 1986 erfolgt.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Global Asset Management GAM (Schweiz) AG, Mühlebachstrasse 173, 8008 Zürich, anzumelden. (A 1365')

8008 Zürich, den 30. Mai 1986

Global Asset Management GAM (Schweiz) AG

**Hyfuel Ltd. in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Mai 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich bzw. spätestens innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Dr. Rico Steinbrüchel, Grossmünsterplatz 8, 8001 Zürich, anzumelden. (A 1362')

8001 Zürich, den 30. Mai 1986

Der Liquidator der Hyfuel Ltd. in Liq.:  
Dr. R. Steinbrüchel

**Spireca SA, en liquidation, Carouge GE**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 mai 1986.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Friedrich Spiess, à Carouge GE, rue des Epinettes 18. (A 1385')

1227 Carouge, le 26 mai 1986

Le liquidateur

**Samati Holding SA en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 mai 1986, la société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en les mains de la liquidatrice, Mme Christiane Reymond. L'adresse de la liquidation est c/o Multifiduciaire SA, rue Faucigny 5, à 1700 Fribourg. (A 1391')

1700 Fribourg, le 22 mai 1986

La liquidatrice:  
Christiane Reymond

**Ammu SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 mai 1986.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Me Franz Zimmermann, à Genève, rue Sénebier 20, c/o Lalive et Budin, avocats. (A 1349')

1200 Genève, le 21 mai 1986

Le liquidateur

**Technigem S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision du 26 mai 1986, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances éventuelles dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication, en mains du liquidateur, Metropolitan, Cabinet de Conseils et de Gestion Fiduciaire S.A., rue du Rhône 100, case postale 662, 1211 Genève 3.

(A1371<sup>1</sup>)

1211 Genève 3, le 26 mai 1986

Le liquidateur

**Egerim S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 avril 1986, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs prétentions dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis au siège de la société, rue du Marché 20, 1204 Genève (chez Fiduciaire A. Roy).

(A1401<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 3 juin 1986

Le liquidateur

**Miwaro A.G. in liquidazione, Zugo**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 18 febbraio 1986 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un anno dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidnam Fiduciaria SA, via Podda 14, Lugano.

(A1351<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 29 maggio 1986

Il liquidatore:  
Fidnam Fiduciaria SA**Hotwork Clino SA (Hotwork Clino AG) (Hotwork Clino Ltd), en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Selon décision du 27 mai 1986, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, en mains de la Société Suisse de Révision, à Genève, place Cornavin 12.

(A1388<sup>3</sup>)

1200 Genève, le 28 mai 1986

La liquidatrice

**Société immobilière l'Air du Temps, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 avril 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 juillet 1986, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, la Société Fiduciaire Lémano, place St-François 12bis, à Lausanne.

(A1392<sup>3</sup>)

1002 Lausanne, le 26 mai 1986

Le liquidateur

**KOM SA in liquidazione, Mendrisio**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 28 aprile 1986, ha deciso lo scioglimento della società, mediante liquidazione. A liquidatrice è stata nominata la signora Dorilena Somaruga, nata Prandi, 1940, moglie di Giovanni, da Berzona in Mendrisio.

I creditori pertanto sono diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta liquidatrice entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione.

(A1372<sup>1</sup>)

6850 Mendrisio, il 27 maggio 1986

La liquidatrice:  
Somaruga-Dorilena**Micro Modular Systems S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 20 février 1986 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois de la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, c/o M. Didrik Hamilton, liquidateur, rue Pierre-Fatio 15, à 1204 Genève.

(A1348<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 29 mai 1986

Le liquidateur

**Impact Bagnes SA, Bagnes**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 mai 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, au plus tard dans le délai d'un an de la troisième publication, en mains de M. Freddy Michaud, liquidateur, Bureau commercial F. Michaud SA, 1936 Verbier.

(A1370<sup>1</sup>)

1936 Verbier, le 15 mai 1986

Le liquidateur

**Öffentliches Inventar**

Über den Nachlass des am 22. April 1986 verstorbenen Dr. Karl Arthur Gennheimer-Hillermann, geb. 5. Juli 1917, von Zürich, wohnhaft gewesen Wilfriedstrasse 8, 8032 Zürich, hat der Einzelrichter in Erbschaftsachen des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 14. Mai 1986 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden deshalb sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 10. Juli 1986 schriftlich bei uns anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben denjenigen Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind. Die Schuldner und Faustpfänder besitzenden Gläubiger, die keine Eingaben machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

(A1377)

8030 Zürich, den 28. Mai 1986

Notariat Hottingen-Zürich:  
H. Sulzer, Notar-Stellvertreter**CNS Computer Network Systems, S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 mai 1986 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance par écrit, dans un délai de trente jours après la troisième publication, en mains du liquidateur, c/o Société Fiduciaire du Mont-Blanc S.A., case postale 300, 1211 Genève 1.

(A1369<sup>1</sup>)

1211 Genève 1, le 30 mai 1986

Le liquidateur:  
Paul David**Fondo di previdenza per i dipendenti dello Studio d'ingegneria Benicchio & Canonica Società Anonima, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Si rende noto che è stato deciso lo scioglimento del Fondo di previdenza per i dipendenti dello Studio d'ingegneria Benicchio &amp; Canonica Società Anonima, Lugano (Foglio ufficiale svizzero di commercio n. 95 del 26 aprile 1986).

Gli eventuali creditori sono diffidati a notificare i loro crediti alla sottoscritta liquidatrice, produttore i documenti giustificativi, al più tardi entro un mese dalla terza pubblicazione di questo avviso.

(A1389<sup>1</sup>)

6951 Lugaggia, il 3 giugno 1986

La liquidatrice:  
Teresa Trabattini,  
6951 Lugaggia**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**

Über den Nachlass des am 9. Mai 1986 verstorbenen

Zoltan Herskovitz, geb. 15. August 1921, von Zürich, wohnhaft gewesen in 8002 Zürich, Seestrasse 55, Inhaber der folgenden im Handelsregister eingetragenen Einzelfirmen:

- Pelze, «Creco», Zoltan Herskovitz, mit Sitz in Zürich, Seestrasse 55;  
- Royal Fourrures, Zoltan Herskovitz, mit Sitz in Zürich, Bleicherweg 10;

ist die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 4. Juli 1986 bei uns anzumelden, ansonst die in Art. 590 ZGB erwähnten Folgen eintreten.

Vergleiche im übrigen Amtsblatt des Kantons Zürich vom 3. Juni 1986.

(A1378<sup>3</sup>)

8002 Zürich, den 3. Juni 1986

Notariat Enge-Zürich

**Bestool S.A., en liquidation, Carouge**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision du 24 avril 1986, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication au siège de la société en liquidation, route des Acacias 48, Genève.

(A1386<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 3 juin 1986

Le liquidateur

**J. Iten-Maritz SA, Massagno**

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria della J. Iten-Maritz SA, in Massagno, del 27 maggio 1986, ha deliberato di ridurre il capitale sociale da fr. 1 000 000.- a fr. 500 000.- mediante rimborso a favore dell'azionista di n. 500 azioni al portatore da fr. 1000.- cadauna.

I creditori della J. Iten-Maritz SA sono invitati, a senso dell'art. 733 CO, a notificare entro un termine di due mesi a contare dalla terza pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio, le loro pretese alla Società Fiduciaria Svizzera, via C. Frasca 3, casella postale, 6901 Lugano, chiedendo di essere tacitati o garantiti.

(A1390<sup>1</sup>)

6901 Lugano, il 28 maggio 1986

L'amministrazione

**Sommaton selon art. 89 ORC**

Toute personne qui prétendrait avoir un intérêt au maintien de l'inscription de la société

**Casalco SA**

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs, par écrit, à l'Office soussigné, dans les trente jours. A défaut, la société précitée sera radiée d'office.

(A1375)

1700 Fribourg, le 28 mai 1986

Office du registre du commerce de Fribourg:  
M. Hirt**Cavenham A.G., en liquidation, Glaris**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision du 14 février 1986, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication au siège de la société en liquidation, à Genève, rue du Rhône 40, c/o Michel Smidof.

(A1387<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 3 juin 1986

Le liquidateur

**Fedox SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Eventuali creditori sono diffidati a notificare i propri crediti alla Fidi-vip SA, via Soave 2, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione.

(A1350<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 29 maggio 1986

Il liquidatore

**Sommaton selon art. 89 ORC**

Les créanciers et actionnaires de la société anonyme

Ofiges S.A., à Lausanne, ainsi que tous tiers intéressés, sont sommés d'invoquer, dans les trente jours de la présente publication, leur intérêt au maintien de la société précitée, en s'adressant par écrit au registre du commerce de Lausanne.

Cette inscription sera sinon radiée d'office, en application de l'art. 89 ORC.

(A1376)

1002 Lausanne, le 27 mai 1986

Registre du commerce du district de Lausanne  
Case postale 3660, 1002 Lausanne  
Le préposé: Christian Simone

**Marken - Marques - Marchi**  
**Bundesamt für geistiges Eigentum**  
**Office fédéral de la propriété intellectuelle**  
**Ufficio federale della proprietà intellettuale**  
**Eintragungen - Enregistrements**

**345086.** Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1985.  
 Urbania Gesellschaft für Publikation, Vertrieb und Organisation mbH,  
 Neusserstrasse 51, Beßburg (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation  
 und Handel.  
 Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 (Int. Kl. 14)

**URB**

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8346.

**345087.** Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1986.  
 Selv-Expressen APS, Terp Skovvej 56, Viby J. (Dänemark). - Fabrikation  
 und Handel.  
 Schmuckwaren aus Edelmetall.  
 (Int. Kl. 14)

**SEX**

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8345.

**345088.** Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1986.  
 Meut AG, 8880 Sommeri. - Fabrikation und Handel.  
 Möbel.  
 (Int. Kl. 20)

**meuli®**

**345089.** Date de dépôt: 14 février 1986.  
 Rondina S.A., via Nassa 19, 6900 Lugano. - Fabrikation et commerce.  
 Montres et articles de bijouterie.  
 (Cl. int. 14)

**RONDINA**

**345090.** Date de dépôt: 14 février 1986.  
 Rondina S.A., via Nassa 19, 6900 Lugano. - Fabrikation et commerce.  
 Montres et articles de bijouterie.  
 (Cl. int. 14)

**DR**

**RONDINA**

**345091.** Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1986.  
 Släger & Co. AG, Bahnhofstrasse 27, 5612 Vilmeregen. - Fabrikation.  
 Verpackungen aus Polyäthylen-Terephthalat (PETP); Kunststoff-Folien auf  
 Bogen und Rollen aus Polyäthylen-Terephthalat (PETP).  
 (Int. Kl. 16, 17)

**VILLPET®**

**345092.** Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1986.  
 Hochell & Cie AG, Bahnhofstrasse 108, 5746 Sattenwil. - Fabrikation und  
 Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 215649. Die Schutzfrist aus der  
 Erneuerung läuft vom 17. Februar 1986 an.  
 Gestricke und gewirkte Unterkleider.  
 (Int. Kl. 25)

**HOTOSA**

**345093.** Date de dépôt: 17 février 1986.  
 IWC International Watch Co. AG, Baumgartstrasse 15, 8000 Schaffhausen.  
 Fabrikation et commerce. Renouvellement de la marque no 213651. Le  
 délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 octobre  
 1985.

Montres, mouvements, boîtes et cadrans de montres.  
 (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: no 570.

**345094.** Date de dépôt: 17 février 1986.  
 Chocolats et Cafés Villars S.A., 2, route de la Fontaine, 1700 Fribourg.  
 adresse pour la correspondance: c/o Cremò S.A., case postale 167, 1701 Fri-  
 bourg. - Fabrikation.

Chocolat suisse, au lait, au lait avec noisettes, amer.  
 (Cl. int. 30)

**Moleson**

**345095.** Date de dépôt: 7 janvier 1986.  
 Henry Kramer, Centro commercial Cap Salou, Carrer 221, Cabo Salou (Tar-  
 ragona, Espagne); adresse postale: Apartado de correos 49, Salou (Tarra-  
 gona, Espagne). - Fabrikation et commerce.  
 Bijoux en métaux précieux.  
 (Cl. int. 14)

**K**

Poinçon de maître: no 8349.

**345096.** Hinterlegungsdatum: 11. September 1985.  
 Oriental Manufacturing and Trading Co. Inhaber Abdel-Vour G. Karmali,  
 Ostendstrasse 59, Frankfurt am Main (Bundesrepublik Deutschland). -  
 Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 (Int. Kl. 14)

**OKF**

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8348.

**345097.** Date de dépôt: 19 février 1986.  
 Jan Schürink, 4, rue du Bourg Dessous, 1814 Tour-de-Pellis. - Fabrikation et  
 commerce.

Vêtements; voiles; articles de sport, notamment planches à voile et planches  
 pour le surfing destinées à l'utilisation sur eau, neige et glace; parures de ces  
 articles.  
 (Cl. int. 22, 25, 28)

**Airwaves**

**345098.** Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1986.  
 Hübs Control AG, Industriestrasse 17, 8116 Wetzikon. - Fabrikation und  
 Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 216049. Die Schutzfrist aus der  
 Erneuerung läuft vom 20. Februar 1986 an.

Thermische Armaturen und Regengeräte.  
 (Int. Kl. 9, 11)

**temperfix**

**345099.** Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1986.  
 Emil Mässner, Höhenstrasse 6, Eisingen (Bundesrepublik Deutschland). -  
 Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 (Int. Kl. 14)

**MOE**

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8350.

**345100.** Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1986.  
 Feller AG (Feller S.A.) (Feller Ltd.), Bergstrasse, 8810 Horgen. - Fabrikation  
 und Handel.

Multifunktionales Telefon-Terminal mit und ohne Telefonanrufbeant-  
 worter.  
 (Int. Kl. 9)

**Feller Calldata**

**345101.** Date de dépôt: 25 février 1986.  
 Duvigny Vins de Domaines et Château S.A., chemin de Chaudremont,  
 1373 Clavanny. - Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances.  
 (Cl. int. 33)



**345114.** Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1986.  
Créations Bijoux, Lack GmbH, Kampyrsbergstrasse 51, Kaarst (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8351.

**345115.** Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1986.  
Bruno Schwarzenruber, Riedmattstrasse 8, 6048 Horw. - Fabrikation und Handel.



Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
(Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4463.

**345116.** Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1986.  
Niklaus Mäder, im Lindenhof 13, 8307 Effretikon. - Fabrikation und Handel.

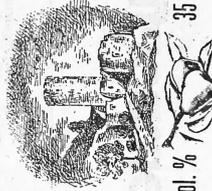


Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
(Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4466.

**345117.** Date de dépôt: 28 février 1986.  
Louis Morand et Cie, 1920 Martigny. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 217510. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 février 1986.

Liqueurs et eaux-de-vie à base de poires William du Valais.  
(Cl. int. 33)



43° vol. % / 35 cl

fine eau-de-vie de poire William du Valais distillée par

MORAND  
MARTIGNY SUISSE

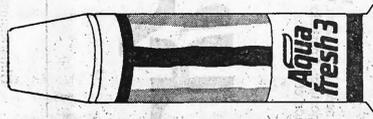
**345111.** Date de dépôt: 27 février 1986.  
Tandem Computers Incorporated, 1919 Valico Parkway, Cupertino (California, USA). - Fabrication et commerce.

Ordinateurs, dispositifs de mémoire pour ordinateurs, terminaux d'ordinateurs, supports contenant des programmes d'ordinateurs, des données et des logiciels, manuels pour ordinateurs, appareils de satellites de communication; documentation pour les ordinateurs, à savoir manuels, livres, imprimantes; impressions d'ordinateurs en listes.  
(Cl. int. 9, 16)



**345112.** Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1986.  
Beecham Group PLC, Beecham House, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Zahnpfanzmittel und Haarwasmittel.  
(Int. Kl. 3)



Die Marke wird blau, rot und weiss ausgeführt.

**345113.** Hinterlegungsdatum: 19. November 1985.  
Radio-TV A. Saker, Elksäckerstrasse 20, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
(Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4468.

**345107.** Date de dépôt: 25 février 1986.  
Microtec A.M. S.A., 2416 Les Brenets. - Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers et leurs parties.  
(Cl. int. 14)



**345108.** Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1986.  
Hallerpflanzen Rüfenach AG, Reinerstrasse 137, 5235 Rüfenach AG; Korrespondenzadresse: Samen Mauser, AG Dübendorf, Zürichstrasse 98, 8600 Dübendorf. - Produktion und Handel.

Sämlinge und/oder Stecklinge (lebende Pflanzen) mit kleinen Erden-Topfballen, schweizerischer Herkunft.  
(Int. Kl. 31)



**345109.** Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1986.  
Jernag AG, Lüsselmattweg 3, 4222 Zwingen. - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung mit abgetandeter Warenangabe der Marke Nr. 267092 von E. und M. Jermann, Zwingen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Februar 1986 an.

Schwimmbecken mit und ohne Abdeckungen, insbesondere Thermal- und Sprudelbäder, Bestandteile und Zubehör zu diesen Schwimmbecken, nämlich Filteranlagen, Wasserpumpen, Abscheider, Einstromdüsen, Bodensauger, Leittern, Sitzborde, Wärmetauscher, Heiz- und Beleuchtungsparrate; alle vorgenannten Erzeugnisse schweizerischer Herkunft.  
(Int. Kl. 6, 7, 11, 19, 28)



**345110.** Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1986.  
Aldo Gunter, Schipre 43, 8001 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 214778. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. November 1985 an.

Schmuckwaren aus Edelmetall.  
(Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2117.

**345102.** Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1986.  
Erwin Berthold, Barbianstrasse 24, 7000 Chur. - Handel.

Kochgeräte, namentlich Pfannen und Öfen zum Rösten von Kastanien.  
(Int. Kl. 11, 21)



**345103.** Date de dépôt: 27 février 1986.  
Marie Christine Lopez-Modoux, 4, quai du Cheval-Blanc, 1227 Genève-Acadés. - Commerce.

Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices, produits de beauté, shampoings; tous les produits précités fabriqués sur la base de substances biologiques, Produits paramédicaux; instruments et appareils paramédicaux; ustensiles et instruments à main pour les soins du corps.  
(Cl. int. 3, 10)



**345104.** Date de dépôt: 20 février 1986.  
Frisko-Findus S.A., 9400 Rorschach. - Fabrication et commerce.

Chocolat, confiserie, sucreries; glaces alimentaires et préparations pour glaces alimentaires.  
(Cl. int. 30)



**345105.** Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1986.  
American Cyanamid Company, One Cyanamid Plaza, Wayne (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 225688. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Februar 1986 an.

Chemische Präparate für industrielle und wissenschaftliche Zwecke, medizinische und pharmazeutische Präparate; tierärztliche Präparate; Verbindungs- und Plaster; zahnärztliche Präparate, einschliesslich Zahnfüllmittel.  
(Int. Kl. 1, 5)



**345106.** Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1986.  
Martin Silberberg, Gumpi, 3512 Walkringen. - Fabrikation und Handel.

Uhren aller Art.  
(Int. Kl. 14)





## Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 30. Mai 1986

Aktiven	
Gold	
Devisen	
Sonderziehungsrechte	
Inlandportefeuille	
- diskontierte Forderungen	
- Schatzanweisungen des Bundes*)	
Lombardvorschüsse	
Wertschriften	
- deckungsfähige	
- andere	
Korrespondenten im Inland	
Sonstige Aktiven	
Total	

\*) inkl. Geldmarktbuchforderungen

## Passiven

Grundkapital und Reservefonds	
Notenumlauf	
Täglich fällige Verbindlichkeiten	
- Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften	
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	
Mindestreserven von Banken auf:	
- inländischen Verbindlichkeiten	
- ausländischen Verbindlichkeiten	
Verbindlichkeiten auf Zeit	
- eigene Schuldverschreibungen	
Sonstige Passiven	
Total	

## Offizielle Sätze

Offizieller Diskontsatz	
Offizieller Lombardzinsfuß	
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	
b) für übrige Pflichtlager	

## Die Exportrisikogarantie (ERG) im Jahre 1985

Der Bundesrat hat die von der eidgenössischen Finanzkontrolle geprüfte Rechnung des ERG-Fonds über das Jahr 1985 genehmigt.

Die Rechnung weist insgesamt Einnahmen von 151 Millionen Franken und Ausgaben von 346 Millionen Franken aus, was einen Mehraufwand von 195 Millionen Franken ergibt. Dies ist 17,5% weniger als 1984 (237 Millionen Fr.). Wegen dem Rückgang von neuen Garantien fielen die Einnahmen aus Gebühren trotz deren Erhöhung von 71 Millionen (1984) auf 54 Millionen Franken. Hingegen erhöhten sich die Einnahmen aus Rückzahlungen und Zinsen aus früher ausbezahlten Schäden von 79 (1984) auf 97 Millionen Franken.

Die Ausgaben fielen mit 346 Millionen Franken gegenüber dem Vorjahr um 10,7% niedriger aus (387 Millionen Fr.). Dies ist auf stark sinkende Verluste aus den Währungsgarantien und auf geringere Auszahlungen unter Schuldenkonsolidierungsvereinbarungen zurückzuführen.

Die 1985 neu erteilten Garantien (netto) beliefen sich auf 2,0 Milliarden Franken und nahmen damit gegenüber dem Vorjahr (2,5 Milliarden Fr.) um 20,1% ab. Der Fakturbetrag sank ebenfalls, und zwar von 3,5 auf 2,7 Milliarden Franken.

Der Rückgang ist auf verschiedene, im einzelnen nicht quantifizierbare Faktoren zurückzuführen: Suspendierung der Währungsgarantie auf den 1. April 1985; vermehrte Beanspruchung anderer Absicherungsmöglichkeiten; die regionale Verschiebung der Exporte von Ländern mit höherem in solche mit niedrigerem Risiko, die in der Regel nicht unterstellt werden; Drosselung der Importe von Entwicklungsländern mit Verschuldungsproblemen; Zurückhaltung bei der Garantiegewährung aufgrund schlechter Risikoperspektiven in gewissen Abnehmerländern.

Das Gesamtengagement der ERG bildete sich erneut zurück, nämlich von 15,8 Milliarden Franken (1984) auf 14,1 Milliarden Franken. Es erreichte damit den Stand von 1976/77. Der Fakturwert lag bei 18,5 Milliarden Franken (1984; 20,9 Milliarden Fr.).

Der Verlustvortrag erhöhte sich von 585 Millionen Franken (1984) auf 780 Millionen Franken. Der sich daraus ergebende Finanzbedarf wurde durch den Bundesvorschuss gedeckt. Für dessen Verzinsung mussten 30 Millionen Franken aufgewendet werden. Die Guthaben des ERG-Fonds gegenüber ausländischen Staaten aus Schuldenkonsolidierungsvereinbarungen erhöhten sich von 630 auf 727 Millionen Franken.

Die Gewährung von Garantien spielt auch in Zeiten von Verschuldungsproblemen, in der ganz allgemein die Risiken für die ERG zunehmen, eine wichtige Rolle. Der Exporteur ist im Interesse der Aufrechterhaltung einer Produktionskapazität und damit der Erhaltung und Schaffung von Arbeitsplätzen bestrebt, langfristige Geschäftsbeziehungen mit seinen Kunden aufrechtzuerhalten. Die importierenden Länder ihrerseits sind darauf angewiesen, durch die Einfuhr von Investitions- und teilweise auch Konsumgütern, das Produktionspotential zu erhalten bzw. auszuweiten und damit Impulse für ihr wirtschaftliches Wachstum auszulösen. In den internationalen Bestrebungen zur Erhöhung des Devisenzufusses an jene Länder, deren Wirtschaftsaussichten durch wirksame Anpassungsmaßnahmen günstiger zu beurteilen sind, nimmt auch die Garantie von Exportkrediten einen wichtigen Platz ein. Dabei ist jedoch die gesetzliche Pflicht der ERG zu beachten, langfristig ihre Eigenwirtschaftlichkeit zu sichern. Die weitere Entwicklung der ERG wird ganz wesentlich von der weltwirtschaftlichen Lage in den kommenden Jahren abhängen.

Actif	
Encaisse-or	11 903 906 919.85
Devises	32 902 687 118.40
Droits de tirage spéciaux	6 978 747.50
Portefeuille suisse	
- valeurs escomptées	2 601 177 978.05
- bons du Trésor de la Confédération*)	
Avances sur nantissement	2 944 540 000.—
Titres	
- pouvant servir de couverture	158 917 800.—
- autres	1 822 346 901.—
Correspondants en Suisse	384 236 370.99
Autres postes de l'actif	335 937 466.06
Total	53 060 729 301.85

\*) y compris créances comptables à court terme

## Passif

Capital social et fonds de réserve	101 000 000.—
Billets en circulation	24 225 178 400.—
Engagements à vue	
- comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse	10 275 736 505.77
- autres engagements à vue	1 949 584 469.99
Reserves minimales des banques sur:	
- les engagements en Suisse	—
- les engagements envers l'étranger	—
Engagements à terme	
- bons émis par la banque	—
Autres postes du passif	16 509 229 926.09
Total	53 060 729 301.85

## Taux officiels

Taux officiel d'escompte	4	
Taux officiel pour avance	5½	
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	3½	
b) pour autres stocks obligatoires	3¼	

## La Garantie contre les risques à l'exportation (GRE) en 1985

Le Conseil fédéral a approuvé les comptes du Fonds de la GRE pour 1985 qui ont été examinés par le Contrôle fédéral des finances.

Les comptes se sont soldés par un excédent de dépenses de 195 millions de francs (151 millions de recettes et 346 millions de dépenses). L'excédent est toutefois inférieur à celui de 1984 (237 millions de francs) de 17,5%. Suite à la diminution des nouvelles garanties octroyées, les recettes d'émoluments sont passées de 71 millions (1984) à 54 millions malgré l'augmentation des émoluments. En revanche, les recettes décaillant des remboursements et des intérêts portant sur des dommages antérieurs sont passées de 79 (1984) à 97 millions de francs.

Les dépenses (346 millions de francs) ont été inférieures de 10,7% à celles de l'année précédente (387 millions de francs). Cette baisse est due à une forte diminution des pertes pour dommages monétaires et à des moindres dépenses pour consolidations de dettes.

Les nouvelles garanties accordées (net) en 1985 s'élevaient à 2,0 milliards de francs, inférieures donc de quelque 20,1% à celles de l'année précédente (2,5 milliards). Le montant facturé a également diminué, passant de 3,5 à 2,7 milliards de francs.

Le recul de la garantie est dû à différents facteurs non quantifiables individuellement: suspension de la garantie contre les risques monétaires à compter du 1er avril 1985; sollicitation accrue d'autres possibilités de couverture; transfert régional des exportations des pays à haut risque vers d'autres à moindre risque, en général non soumis à un régime GRE; restriction des importations des pays en développement confrontés à des problèmes d'endettement; enfin, réticence à accorder des garanties à certains pays acheteurs où les perspectives de risques sont défavorables.

Le total des engagements de la GRE a de nouveau régressé, passant notamment de 15,8 milliards de francs (1984) à 14,1 milliards de francs, c'est-à-dire au même niveau qu'en 1976/77. La valeur facturée s'élève à 18,5 milliards de francs (1984; 20,9 milliards de francs).

Le report des pertes a augmenté de 585 millions de francs (1984) à 780 millions de francs. Les besoins financiers qui en ont résulté ont été couverts par une avance de la Confédération; le paiement des intérêts a absorbé 30 millions de francs. Les créances du Fonds de la GRE vis-à-vis d'Etats étrangers, issues d'accords de consolidation de dettes sont passées de 630 à 727 millions de francs.

L'octroi de garanties joue également un rôle important dans les périodes où des problèmes d'endettement aggravent d'une manière générale les risques encourus par la GRE. Afin de préserver la capacité de production et d'assurer ainsi le niveau de l'emploi, l'exportateur s'efforce de maintenir des relations d'affaires à long terme avec sa clientèle. Les pays acheteurs, de leur côté, sont contraints d'importer des biens d'équipements et certains biens de consommation pour être en mesure de maintenir, respectivement d'augmenter leur potentiel de production, en vue de stimuler leur croissance économique. Dans le cadre des efforts entrepris au niveau international pour accroître l'afflux de devises vers les pays dont les perspectives économiques ont été amoindries par des mesures d'ajustement efficaces, la garantie de crédits à l'exportation joue un rôle non négligeable.

Cependant, la GRE est tenue de respecter l'obligation qui lui est dictée par la loi fédérale, d'assurer son autonomie financière à long terme. L'évolution future de la GRE dépendra essentiellement de la situation économique mondiale pendant les années à venir.

## Banque nationale suisse - Situation au 30 mai 1986

		Veränderungen seit dem letzten Ausweis	
		Changements depuis la dernière situation	
	Fr.		Fr.
Encaisse-or	11 903 906 919.85		
Devises	32 902 687 118.40	-	2 398 187 636.65
Droits de tirage spéciaux	6 978 747.50		
Portefeuille suisse			
- valeurs escomptées	2 601 177 978.05	+	2 506 982 648.35
- bons du Trésor de la Confédération*)			
Avances sur nantissement	2 944 540 000.—	+	2 936 535 000.—
Titres			
- pouvant servir de couverture	158 917 800.—	-	87 500.—
- autres	1 822 346 901.—	+	9 813 300.—
Correspondants en Suisse	384 236 370.99	+	316 114 492.25
Autres postes de l'actif	335 937 466.06	+	11 122 568.60
Total	53 060 729 301.85		

		Fr.	
Capital social et fonds de réserve	101 000 000.—		
Billets en circulation	24 225 178 400.—	+	790 800 090.—
Engagements à vue			
- comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse	10 275 736 505.77	+	2 536 726 739.13
- autres engagements à vue	1 949 584 469.99	+	14 341 198.—
Reserves minimales des banques sur:			
- les engagements en Suisse	—		
- les engagements envers l'étranger	—		
Engagements à terme			
- bons émis par la banque	—		
Autres postes du passif	16 509 229 926.09	+	40 424 845.42
Total	53 060 729 301.85		

## Taux officiels

Taux officiel d'escompte	4	seit/ depuis le	18. 3. 1983
Taux officiel pour avance	5½		18. 3. 1983
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires			
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	3½		24. 3. 1986
b) pour autres stocks obligatoires	3¼		24. 3. 1986

## Bauausschreibung

## Schweizerische Bundesbahnen

## Kreisdirektion II

Olten Hammer-Wangen km 40.846

Strassenüberführung Gheldweg

Vorbehaltlich der Genehmigung durch die Behörden der Stadt Olten werden folgende Arbeiten ausgeschrieben:

Aushub	1350 m <sup>3</sup>
Abbruch Brückenplatte	190 m <sup>3</sup>
Beton	290 m <sup>3</sup>
Schalung	400 m <sup>2</sup>
Armierung	35 t
Entwässerung	100 m <sup>3</sup>
Kieskoffer (Strasse)	400 m <sup>3</sup>
Belag	800 m <sup>2</sup>

Gemeinsame Begehung: Donnerstag, 19. Juni 1986, mit Treffpunkt um 9 Uhr, Bahnhof Olten/Hammer.

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 18. Juni 1986 bei Otto Hildebrand Ingenieurbüro AG, Baslerstrasse 30, 4600 Olten. Submissionsunterlagen sind dort erhältlich (Tel. 062 32 81 32).

Submissionsunterlagen werden anlässlich der Begehung durch die Sektion Brückenbau abgegeben. Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 30.—. Der Betrag wird nicht rückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Strassenüberführung Gheldweg Olten» sind an die SBB, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, bis 12. Juli 1986 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 30. November 1986 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 15. Juli 1986, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Untermeherverbände Zutritt. (M 201)

## Die Volkswirtschaft

## Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Die vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegebene Monatsschrift vermittelt eine Zusammenfassung der wichtigsten Wirtschaftsdaten, periodische Aufsätze und Spezialuntersuchungen aus den Bereichen der Wirtschafts- und Sozialstatistik. Die Berichterstattung wird ergänzt durch Beiträge zur allgemeinen Wirtschaftslage, so etwa durch die Beilagen der Kommission für Konjunkturforschung. Die systematisch gegliederten «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» ermöglichen einen raschen Einblick in das wirtschaftliche Geschehen. Zusätzliche Angaben im Statistischen Anhang erweitern dieses Grundlagenmaterial.

Abonnementspreise: Jahresabonnement Inland Fr. 80.—, Ausland Fr. 93.—.

Einzelhefte Fr. 8.—.

Probefehle werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt.

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

# Rheinkraftwerk Säckingen AG, Bad Säckingen

## Bilanz zum 31. Dezember 1985

Aktiva	Vortrag zum	Umb-	Abschrei-	Stand am	Stand am	Passiva	Stand am	Stand am
	1.1.1985	chungen (U)	bungen (A)	31.12.1985	31.12.1984			
	DM	DM	DM	DM	TDM			
<b>I. Anlagevermögen</b>						<b>I. Grundkapital</b>	50 000 000.—	50 000
<b>A. Sachanlagen und Immaterielle Anlagevermögen</b>						<b>II. Gesetzliche Rücklage</b>		
Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts- und Betriebsbauten	9 773 549.—			9 773 549.—		Vortrag zum 1. Januar 1985	1 935 000.—	
mit Wohnbauten ohne Bauten	1 970 666.—			1 970 666.—		Einstellung aus dem Jahresüberschuss des Geschäftsjahres	105 000.—	2 040 000.— 1 935
	630 091.—	84 411.—	3 084.—	711 418.—		<b>IIa. Sonderposten mit Rücklageanteil gem. § 6b EStG</b>	352 406.—	437
Tiefbauten - Wasserbauliche Anlagen	170 557 373.—	+173 238.—U		170 764 582.—		<b>III. Wertberichtigungen auf das Anlagevermögen</b>		
		33 971.—				Vortrag zum 1.1.1985		
Maschinen und maschinelle Anlagen	68 003 269.—	13 262.—		68 016 531.—		Zuführung		
						DM		
Betriebs- und Geschäftsausstattung	299 365.—	34 763.—	100 530.—A	233 598.—		Stand am 31.12.1985		
						DM		
Anlagen im Bau und Anzahlungen auf Anlagen	557 450.—	-173 238.—U		1 114 799.—		DM		
		730 587.—				DM		
Konzession, Lizenzen und ähnliche Rechte	1 790 326.—		34 575.—A	1 755 751.—		Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts- und Betriebsbauten mit Wohnbauten ohne Bauten	4 466 956.—	238 179.— 4 705 135.—
			3 084.—				753 252.—	30 714.— 783 966.—
	253 582 089.—	896 994.—		254 340 894.—			—	84 411.— 84 411.—
<b>B. Finanzanlagen</b>						Tiefbauten - Wasserbauliche Anlagen	69 820 305.—	4 005 415.— 73 825 720.—
Wertpapiere des Anlagevermögens	900.—			900.—		Maschinen und maschinelle Anlagen	65 271 453.—	658 135.— 65 929 588.—
Ausleihungen mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren	122 549.50	32 000.—	25 583.26	128 966.24			140 311 966.—	5 016 854.— 145 328 820.— 140 312
- davon DM 122 103.10 durch Grundpfandrechte gesichert						<b>IV. Heimfallverpflichtung</b>		5 524 000.— 5 140
- davon DM 24 660.— gemäss § 89 AktG	253 705 538.50	928 994.—	135 105.—A	254 470 760.24	253 705	<b>V. Rückstellungen</b>		
			28 667.26			Pensionsrückstellungen	3 890 017.—	
						Andere Rückstellungen	328 400.—	4 218 417.— 3 790
<b>II. Umlaufvermögen</b>						<b>VI. Verbindlichkeiten mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren</b>		
<b>A. Vorräte</b>						Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten		
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe				123 498.75	115	Darlehen	Sfr. 35 000 000.—	42 748 000.— 49 593
						- davon vor Ablauf von vier Jahren fällig	DM 42 748 000.—	
<b>B. Andere Gegenstände des Umlaufvermögens</b>						Verbindlichkeiten gegenüber Aktionären		5 000 000.— 5 000
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen			4 644.81	37		- davon vor Ablauf von vier Jahren fällig	DM 5 000 000.—	
Kassenbestand			476.78	1		<b>VII. Andere Verbindlichkeiten</b>		
Guthaben bei Kreditinstituten			507 696.52	228		Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	317 704.64	442
Forderungen an Aktionäre aus Lieferungen und Leistungen			3 197 191.32	5 048		Verbindlichkeiten gegenüber Aktionären		1
Sonstige Vermögensgegenstände			236 999.38	444	3 947 008.81	Sonstige Verbindlichkeiten	1 201 420.16	1 107
<b>III. Rechnungsabgrenzung</b>								
Emissionskosten aus Sfr.-Darlehen				189 500.—	179			
				258 730 767.80	259 757			
						<b>VIII. Bilanzgewinn</b>	2 000 000.—	2 000
							258 730 767.80	259 757

## Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1985

	DM	1985 DM	1985 DM	1984 TDM
Umsatzerlöse			17 521 587.63	17 925
Andere aktivierte Eigenleistungen			69 747.92	92
Gesamtleistung			17 591 335.55	18 017
Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe sowie für bezogene Waren			1 977 986.86	1 326
Rohertrag			15 613 348.69	16 691
Erträge aus anderen Finanzanlagen		3 956.24		
Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge		4 053.33		
Gewinne aus Anlageabgängen		5 814.40		
Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen		1 411.65		
Erträge aus der Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil gem. § 6b EStG		84 411.—		
Sonstige Erträge		1 200 831.55	-1 300 478.17	2 245
- davon ausserordentliche DM 42 601.83			16 913 826.86	18 936
Löhne und Gehälter		2 250 178.70		2 153
Soziale Abgaben		295 672.—		283
Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung		383 298.94		570
Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Sachanlagen und Immaterielle Anlagevermögen		5 151 959.—		6 250
Zinsen und ähnliche Aufwendungen		2 244 815.57		2 404
Steuern				
a) vom Einkommen, Ertrag und Vermögen	1 935 638.83			2 010
b) sonstige	1 441.40	1 937 080.23		1
Einstellungen in Sonderposten mit Rücklageanteil gem. § 6b EStG				437
Sonstige Aufwendungen		2 545 822.42	14 808 826.86	2 723
Jahresüberschuss			2 105 000.—	2 105
Einstellung in die gesetzliche Rücklage			105 000.—	105
Bilanzgewinn			2 000 000.—	2 000

Pensionszahlungen im Geschäftsjahr 1985 = DM 99 554.40  
 Voraussichtliche Zahlungen in den folgenden fünf Geschäftsjahren 102,02%, 124,30%, 145,72%, 178,65%, 191,01% dieses Betrages.

Bad Säckingen, den 4. März 1986  
**Rheinkraftwerk Säckingen Aktiengesellschaft**  
 Der Vorstand

Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Geschäftsbericht entsprechen nach unserer pflichtmässigen Prüfung Gesetz und Satzung.

Freiburg, den 21. März 1986  
**Süddeutsche Revisions- und Treuhand-GmbH**  
 Wirtschaftsprüfungsgesellschaft  
 Steuerberatungsgesellschaft  
 Dr. W. D. Hoffmann, Wirtschaftsprüfer  
 K. Lelsinger, Wirtschaftsprüfer

<b>Staatskommissare</b>	
<b>Deutschland</b>	Ministerialdirigent Werner Kienzle, Stuttgart
<b>Schweiz</b>	Dr. Arthur Schmid, Regierungsrat, Oberentfelden
<b>Aufsichtsrat</b>	Dipl.-Ing. Heinz Lichtenberg, Vorsitzender, Direktor, Waldbronn Dipl.-Ing. ETH Franz Josef Harder, stellv. Vorsitzender, Direktionspräsident, Frauenfeld Hans-Rudolf Baumann, a. Grossrat, Kirchleerau Dr. iur. Eberhard Benz, Direktor, Karlsruhe Dipl.-Ing. Bruno Bretscher, Direktor, Niederrohrdorf Dr. med. vet. Isidor Bürgli, a. Grossrat, Gipf-Oberfrick Professor Dr.-Ing. Rudolf Guck, Direktor, Karlsruhe Dr. Ernst Huggenberger, Stadtrat, Winterthur Rolf Lindenmann, Grossrat, Brugg Dipl.-Ing. Eduard Schwing, Direktor i.R. (bis 21. 4. 1986), Rheinfelden/Baden Dr. iur. Hubert Peitz, Direktor (ab 21. 4. 1986), Rheinfelden/Baden Dr. Bernhard Wütz, Landrat, Waldshut-Tiengen 2 Dipl.-Ing. Otto Zickwolf, Direktor i.R., Bad Krozingen
<b>Arbeitnehmervertreter</b>	(gemäss Gesetz für die deutsch-schweizerischen Grenzkraftwerke vom 13. 5. 1957, veröffentlicht im Bundesgesetzblatt 1957 II, S. 262) Hans Baumgartner, Stein Hans-Peter Rohde, Bad Säckingen
<b>Vorstand</b>	Dipl.-Ing. Erich Heimlicher, Baden Egon Schilhavy, Pforzheim

Gemäss § 178 Abs. 1 Nr. 3 AktG wird mitgeteilt:  
 Die ordentliche Hauptversammlung am 21. 4. 1986 hat beschlossen, aus dem Bilanzgewinn des Jahresabschlusses 1985 in Höhe von DM 2 000 000.— eine Dividende von 4% auf das Grundkapital von DM 50 000 000.— auszuschütten.  
 Der Vorstand

**CKW****Centralschweizerische Kraftwerke  
Luzern****Partizipationsschein-Ausgabe 1986**

Die ordentliche Generalversammlung der Centralschweizerischen Kraftwerke vom 28. Mai 1986 hat unter anderem beschlossen

**270 000 Inhaber-Partizipationsscheine  
von je Fr. 50 Nennwert**

dividendenberechtigt ab 1. Juli 1986  
(½ Dividende für das Geschäftsjahr 1986)

auszugeben. Die Schweizerische Kreditanstalt hat diese Partizipationsscheine fest übernommen und bietet sie den Aktionären der Gesellschaft in der Zeit vom

**3. bis 12. Juni 1986, mittags**

zu den folgenden Bedingungen zum Bezuge an:

<b>Bezugspreis</b>	Fr. 50.- netto je Partizipationsschein
<b>Bezugsverhältnis</b>	1 Partizipationsschein auf 1 Inhaberaktie
<b>Bezugsrecht</b>	Coupon Nr. 47 ab Inhaberaktien
<b>Zeichnungsstellen</b>	Schweizerische Kreditanstalt Bank Leu AG Luzerner Kantonalbank
<b>Liberierung</b>	1. Juli 1986
<b>Kotierung</b>	wird in Zürich beantragt werden

Die obgenannten Banken nehmen Bezugsanmeldungen spesenfrei entgegen und halten Prospekte sowie Bezugsscheine zur Verfügung von Interessenten. Sie sind auch gerne bereit, den Kauf und den Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

29. Mai 1986

**SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT**

Valoren-Nummern: 157.928 Inhaberaktien, 157.932 Partizipationsscheine

**Schoeller-Textil AG, Derendingen****Einladung der Aktionäre  
zur 80. ordentlichen Generalversammlung**

auf Montag, den 23. Juni 1986, 11.30 Uhr, im Hotel Krone, in Solothurn.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 21. Juni 1985.
2. Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1985 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz, abgeschlossen per 31. Dezember 1985 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 10. Juni 1986 an im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Derendingen zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können vom 10. bis 20. Juni 1986 gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der vertretenen Aktien auf dem Büro der Gesellschaft in Derendingen bezogen werden. Am Versammlungstag werden keine Eintrittskarten mehr abgegeben.

Derendingen, den 12. Mai 1986

Der Verwaltungsrat

**Berner Oberland-Bahnen****Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Donnerstag, 19. Juni 1986, um 11 Uhr, im Hotel «Stella», in Interlaken.  
(Stimmkartenabgabe ab 10.30 Uhr)

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1985.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahlen:
  - a. Verwaltungsrat;
  - b. Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen für die Aktionäre ab 3. Juni 1986 am Sitze der Gesellschaft in Interlaken zur Einsicht auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Mittwoch, 18. Juni 1986, 12 Uhr, bei den nachgenannten Stellen zu beziehen:

- Kantonalbank von Bern, in Bern
- Spar- und Leihkasse in Bern
- Schweizerische Kreditanstalt, in Bern
- Schweizerischer Bankverein, in Basel
- Direktion der Gesellschaft in Interlaken

Interlaken, den 3. Juni 1986

Der Verwaltungsrat

**Europäische Investitionsbank E.I.B.  
Luxemburg****7½% Anleihe 1981-91 von sFr. 80 000 000 nom.**

(Valoren-Nummer 435 453)

Für die Amortisationstranche per 3. Juni 1986 konnten keine Obligationen zurückgekauft werden. Somit bleiben nach dem 3. Juni 1986 unverändert sFr. 80 000 000.- nominal Obligationen im Umlauf.

Zürich, im Juni 1986

Aus Auftrag:  
Schweizerische Bankgesellschaft

**Bernische Kraftwerke AG****Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Freitag, 20. Juni 1986, 11 Uhr, im Casino Bern.

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1985.
2. Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle werden vom 10. Juni 1986 hinweg am Hauptsitz unserer Gesellschaft in Bern sowie bei unseren Zweigniederlassungen in Spiez, Gstaad, Ostermündigen, Langnau im Emmental, Biel, Wangen an der Aare, Delsberg und Pruntrut zur Einsicht der Aktionäre auflegen.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 17. Juni 1986 bei den gleichen Stellen bezogen werden gegen einen Ausweis, der die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bescheinigt oder gegen Hinterlegung der Aktien bei der Gesellschaft.

Bern, den 2. Juni 1986

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Anliker

**Rheintalische Verkehrsbetriebe****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

Freitag, 13. Juni 1986, 17 Uhr, im Restaurant Schützenhaus, Altstätten.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmzähler.
2. Abnahme von Geschäftsbericht, Jahresrechnung 1985 und Bilanz per 31. Dezember 1985.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Allgemeine Umfrage.

Die Zutrittskarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 12. Juni 1986 auf dem Büro der Gesellschaft in Altstätten bezogen werden. Geschäftsbericht und Rechnungen liegen im Büro in Altstätten zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten berechtigen am 13. Juni 1986 zur freien Fahrt auf allen Linien der RhV.

Altstätten, den 22. Mai 1986

Der Verwaltungsrat

**Brienzen-Rothorn-Unternehmung AG**

Einladung

Die Aktionäre der Brienzen-Rothorn-Unternehmung AG werden hiermit eingeladen zur **ordentlichen Generalversammlung**

auf Samstag, 21. Juni 1986, 15 Uhr, im Hotel Rothorn Kulm (kann am 21. Juni 1986 die BRB nicht bis Kulm verkehren, so findet die Generalversammlung im Kirchgemeindehaus Brienzen statt), zur Behandlung folgender

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 15. Juni 1985.
2. Jahresbericht 1985.
3. Jahresrechnung und Bilanz 1985; Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Wahlen.
5. Bewilligung einer Darlehensaufnahme für die an der Generalversammlung 1984 beschlossene Rollmaterialerneuerung.
6. Orientierung über den Anschluss des BRB-Hotels an die LSBR Infrastruktur.
7. Bewilligung eines Rahmenkredites und einer allfälligen Darlehensaufnahme für die Infrastrukturerneuerung und für die bauliche Erneuerung und Verbesserung des Hotels.
8. Verschiedenes.

Die Zutrittskarten, die auch als Fahrausweis für die Fahrt auf das Brienzen Rothorn gelten, können am 21. Juni 1986 im Betriebsgebäude der Brienzen-Rothorn-Bahn in Brienzen gegen Vorweisen der Aktien oder eines Bankausweises über die Deponierung der Aktien während der Generalversammlung, bezogen werden. Am gleichen Ort liegen vom 9. Juni 1986 an der Geschäftsbericht mit Rechnung und Bilanz pro 1985 zur Einsicht für die Aktionäre auf.

Brienzen, den 3. Juni 1986

Brienzen-Rothorn-Unternehmung AG  
Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: P. Grossmann

**Hotel-Restaurant Engiadina Ftan SA, Ftan****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung  
für die Abrechnungsperiode 1. November 1984  
bis 31. Oktober 1985**

Samstag, 21. Juni 1986, um 21 Uhr, Hotel-Restaurant Engiadina, Ftan.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 6. September 1985.
2. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1984/85, sowie Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsergebnisses.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Erweiterungsbau Hotel.
7. Varia.

7551 Ftan, im Mai 1986

Der Verwaltungsrat



## Bremgarten-Dietikon-Bahn AG (Linie Wohlen-Bremgarten-Dietikon)

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 17. Juni 1986, um 17 Uhr, im Gasthof Heinerstrasse, in Widen.

#### Traktanden:

1. Protokoll über die Generalversammlung vom 26. Juni 1985.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Erfolgsrechnung und der Bilanz pro 1985.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht und die Aktienausweise für die Teilnahme an der Generalversammlung können nur mit verbindlichem Nachweis über den Aktienbesitz zum voraus bei der Direktion, Zürcherstrasse 10, 5620 Bremgarten AG, bezogen werden. Das Protokoll liegt ab 5. Juni 1986 bei der Direktion zur Einsicht auf.

5620 Bremgarten AG, 23. Mai 1986

Bremgarten-Dietikon-Bahn AG  
Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. K. A. Kuhn.

## Schilthornbahn AG, Mürren

### Einladung zur 24. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, 21. Juni 1986, 15 Uhr, in der Mehrzweckhalle des Sportzentrums, Mürren.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle;  
Entlastung der Organe der Verwaltung und Geschäftsleitung.
2. Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung;  
Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
3. Umwandlung der Inhaber- in Namenaktien.
4. Herabsetzung des Aktienkapitals (Rückzahlung von Fr. 100.- je Aktie).
5. Änderung der Statuten.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1985 sowie der Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht, die Anträge zur Verwendung des Reingewinnes und der Text der notwendig werdenden Änderungen der Statuten liegen ab 9. Juni 1986 am Sitz der Gesellschaft in Mürren (Büro Schilthornbahn) und bei der Direktion in Interlaken zur Einsichtnahme auf.

Die Aktionäre sind gebeten, die Eintrittskarten bis spätestens am 14. Juni 1986 bei der Direktion der Schilthornbahn AG, Höhweg 2, 3800 Interlaken, gegen genügenden Ausweis über ihren Aktienbesitz unter Bekanntgabe der Aktiennummern zu verlangen.

Die Eintrittskarte berechtigt den Aktionär zu einer Freifahrt Stechelberg-Schilthorn retour in der Zeit vom 20. bis 22. Juni 1986.

Mürren, den 20. Mai 1986

Namens des Verwaltungsrates  
der Schilthornbahn AG, Mürren  
Der Präsident: Arnold Kaech  
Der Vizepräsident: Emil von Allmen

## Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 17. Juni 1986, um 11 Uhr, im Hotel Alpina, in Mürren.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1985.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle können von den Aktionären ab 3. Juni 1986 im Büro der Gesellschaft in Interlaken eingesehen werden.

Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Montag, 16. Juni 1986, 12 Uhr, bei den nachstehenden Stellen zu beziehen:

- Kantonalbank von Bern in Interlaken
- Spar- und Leihkasse in Bern
- Direktion der Gesellschaft in Interlaken

Interlaken, den 3. Juni 1986

Der Verwaltungsrat

## Seilbahn Mürren-Allmendhubel

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 17. Juni 1986, um 11.30 Uhr, im Hotel Alpina, in Mürren.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1985.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle können von den Aktionären ab 3. Juni 1986 im Büro der Gesellschaft in Interlaken eingesehen werden.

Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Montag, 16. Juni 1986, 12 Uhr, bei den nachstehenden Stellen zu beziehen:

- Kantonalbank von Bern in Interlaken
- Spar- und Leihkasse in Bern
- Direktion der Gesellschaft in Interlaken

Interlaken, den 3. Juni 1986

Der Verwaltungsrat

## Trogenerbahn AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 26. Juni 1986, 17.10 Uhr, im Hotel Krone, in Trogen.

#### Traktanden:

1. Abnahme des 84. Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung 1985.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Urfrage.

Geschäftsbericht, Rechnung und Bilanz per 31. Dezember 1985 liegen ab 10. Juni 1986 zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft auf, wo auch die Zutrittskarten bis spätestens 23. Juni 1986 gegen Aktienausweis bezogen werden können.

Jeder Aktionär kann sich aufgrund einer schriftlichen Vollmacht durch einen andern Aktionär vertreten lassen. Die Zutrittskarten berechtigen am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt in den Zügen der Trogenerbahn.

Trogen, den 23. Mai 1986

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Rudolf Widmer

## Altmann AG, Zürich

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 18. Juni 1986, 15 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Kurvenstrasse 17, 8006 Zürich.

#### Traktanden:

1. Geschäftsbericht.
2. Jahresrechnung.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Verschiedenes.

Bilanz und Kontrollstellenbericht liegen am Sitz der Gesellschaft auf.

Altmann AG

## SBA Sportbahnen Bergün AG

### 6% Dividende für 1985

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 23. Mai 1986 ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1985 gegen Übergabe des Coupons Nr. 4 für Aktien zu Fr. 500.-, mit Fr. 30.- pro Coupon, abzüglich 35% eidgenössischer Verrechnungssteuer, Fr. 19.50 netto, einlösbar. Zahlstelle: Schweizerischer Bankverein, Chur.

Bergün, den 23. Mai 1986

SBA Sportbahnen Bergün AG  
Der Verwaltungsrat

## Société Anonyme Hôtelière Montreux

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 20 juin 1986, à 11 h., à l'Hôtel Eden-au-Lac, rue du Théâtre 11, à Montreux.

#### Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 6 juin 1985.
2. Rapport d'activité.
3. Comptes 1985 - rapport de gestion.
4. Propositions:
  - a. répartition du bénéfice;
  - b. attribution du dividende.
5. Rapport des vérificateurs.
6. Votations sur les rapports.
7. Décharge de sa gestion au conseil d'administration.
8. Elections statutaires.
9. Orientation sur la marche des affaires.
10. Divers et propositions individuelles.

Montreux, le 3 juin 1986

Le conseil d'administration

## Allen SA

Rue du Cendrier 15, 1201 Genève

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

le lundi 16 juin 1986, à 11 h., c/o Me Jacques Merandon, avocat, rue Bellot 1, 1206 Genève, avec

#### l'ordre du jour suivant:

1. Examen de la situation de la société.
2. Eventuelle décision d'entrée en liquidation.
3. Nomination d'un liquidateur.
4. Divers.

Le conseil d'administration

**Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»**

**Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»**

## 24 heures Société d'Édition SA

### Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale ordinaire

pour le 17 juin 1986, à 11 h. précises, au siège de la société, avenue de la Gare 33, Lausanne (Tour). Prière de s'adresser à l'hôtesse, à l'entrée.

(L'établissement de la feuille de présence débutera à 10 h. 45)

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et de l'organe de contrôle.
2. Approbation des comptes.
3. Décharge au conseil d'administration de sa gestion.
4. Adoption de la proposition de répartition et fixation du dividende.
5. Election d'un nouveau membre du conseil d'administration.
6. Désignation de l'organe de contrôle.

Le bilan et le compte de pertes et profits au 31 décembre 1985, les rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires à la Société de Banque Suisse, place Saint-François, à Lausanne, dès le 4 juin 1986.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être retirées jusqu'au mercredi 11 juin 1986 à midi au plus tard, au siège de la banque précitée. Il ne sera pas délivré de cartes d'admission à l'entrée du local de l'assemblée.

Lausanne, le 3 juin 1986

Le conseil d'administration

## Compagnie du chemin de fer Territet-Mont-Fleuri

### Assemblée générale des actionnaires

Mardi 17 juin 1986, à 17 h. 30, à l'Hôtel Mont-Fleuri, à Territet.

Ordre du jour:

1. Statutaire.
2. Constitution d'un droit de superficie.

Le rapport de gestion, le bilan et les comptes de profits et pertes sont à la disposition des actionnaires à l'Union de Banques Suisses, à Montreux, où les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au lundi 16 juin 1986.

Le conseil d'administration

## Perusset & Didisheim SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le lundi 23 juin 1986, à 11 h., au siège social, place Isaac-Mercier 3, Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et celui des commissaires-vérificateurs, sont à la disposition des actionnaires dès le 10 juin.

## Villars Holding SA, Fribourg

Les actionnaires sont invités à assister à

### l'assemblée générale ordinaire

fixée au mercredi 18 juin 1986, à 10 h. 15, dans le grand auditorium de l'Institut de Chimie, boulevard de Pérolles, à Fribourg.

(La liste de présence sera close à 10 h.)

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Lecture du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1985 et du rapport de l'organe de contrôle; approbation des comptes et du bilan.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Décision relative au résultat.
5. Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports de gestion et de l'organe de contrôle seront déposés au siège social où les actionnaires peuvent en prendre connaissance en justifiant de leur qualité dès le 5 juin 1986. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au vendredi 13 juin 1986, à 12 h., à Fribourg, Genève, Lausanne, Berne et Zurich:

Siège social  
Banque Populaire Suisse  
Banque de l'Etat de Fribourg  
Banque Cantonale Vaudoise  
Banque Paribas (Suisse) SA  
Union de Banques Suisses

sur dépôt des actions ou présentation d'un certificat de dépôt émanant d'une banque suisse.

Les actions seront bloquées jusqu'après l'assemblée générale.

Fribourg, le 12 mai 1986

Le conseil d'administration

## Autolinea Mendrisiense SA, Chiasso

### Rettifica della data della convocazione azionisti

Contrariamente a quanto indicato sul testo originale del 22 maggio 1986, l'assemblea generale ordinaria degli azionisti sarà tenuta il giorno 19 giugno 1986, alle ore 18, presso il Municipio di Chiasso (Sala A), anziché il giorno 12 giugno 1986.

Il consiglio di amministrazione

## Nouveau supplément de «La Vie économique»

### Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1983-1985

Un 98e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1986; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1983-1985

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1983-1985 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 39 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

## Compagnie vaudoise d'électricité

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 17 juin 1986, à 15 h., à la Grande Salle de Chavornay. (La feuille de présence sera ouverte dès 14 h. 30)

Ordre du jour:

1. Présentation du rapport de gestion, des comptes de l'exercice 1985 et du rapport des contrôleurs; approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1985.
2. Décharge au conseil d'administration.
3. Décision sur l'emploi du bénéfice net.
4. Nominations statutaires.
5. Autorisation d'emprunter.
6. Divers et propositions individuelles.

Le rapport de gestion, les comptes et le bilan, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à disposition des actionnaires à la Banque Cantonale Vaudoise, service des titres, à Lausanne, du 5 au 16 juin 1986.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront remises aux actionnaires du 5 au 16 juin 1986, à midi, à ladite banque, sur présentation des titres. Il ne sera pas délivré de cartes d'admission à l'entrée de la salle.

Le 6 mai 1986

Le conseil d'administration

## La Fonte Electrique SA, Bex

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire

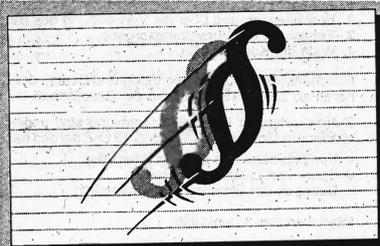
du lundi 16 juin 1986, à 11 h. 30, au siège de la société à Bex.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social dès le 3 juin 1986.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées, contre justification de la propriété des titres, au siège social jusqu'au 13 juin 1986.

**SPANIEN** DENIA Costa Blanca  
3-Zimmer-Bungalows für nur  
**Fr. 68'000.-**  
inkl. Möblierung und eigenem Garten.  
**Fr. 69'160.-**  
Dir. am Sandstrand, mit Schwimmbadent.  
2-Zimmer-Bungalows für nur  
**Fr. 52'535.-**  
direkt am Strand, mit Tennisplatz- und Schwimmbadentz.  
Für Auskünfte und unverb. Besichtigungen:  
H. Blaser Architektur AG, Schulhausstr. 57b,  
3076 Worb. Tel. 031/ 83 66 33 / 85 91 41



## INKASSO DURCH DIE BANK

Als Fachleute für die Inkasso- und Abrechnungsgeschäfte nehmen wir jederzeit und überall Ihre Interessen wahr. Unsere langjährige Erfahrung und die notwendige Kompetenz machen uns zum zuverlässigen und absolut diskreten Partner. Zu Ihrer Inkasso-Bank. Wir beraten Sie gerne.



**Volksbank Neuenkirch-Reiden**  
Reiden - Bahnhofstrasse 10 - Tel. 062-81 13 91

**WhiteWestinghouse**  
**Climatisation**  
• bureaux  
• salles ordinateurs  
• salles conférences  
• caves à vins  
• etc.  
**WESTELECTRO SA**  
1, chemin des Pyramides  
1007 LAUSANNE Tél. 021 24 10 44  
17, rue Danstet  
1205 GENEVE Tél. 022 29 70 11